



**„Mulți ani,
eu nu am
vorbit despre
trecutul
familiei mele“**
Interviu cu Prințesa
Marina Sturdza

Pagina 9

DIN SUMAR

Ziua Unității Germaniei: este
important ca țara noastră să fie
prezentă cu propriul consulat la Sibiu

Pagina 2

Transilvania, Moldova, Bucovina și
Maramureșul în cel mai nou
documentar Wild Carpathia

Pagina 3

Austrieci interesați să investească
în Sibiu

Pagina 12

Atracții gratuite în Bruxelles:
de la catedrale istorice
la povești cu Ștrumpf

Pagina 15

Cercetătorii olandezi împreună cu
medici de la București efectuează
primul transplant hepatic la Iași

Pagina 17

**Lansarea volumului
„EROII IMPOSIBILULUI“**



**Serată
culturală la
MehrGenera-
tionenHaus-
Schweinau din
Nürnberg**

Pagina 5

30 Octombrie 2016, la Erlangen, Hotel AURORA, va veni
Dr. Cristian Răchitan (unul dintre cei mai renumiți
"diagnosticieni din lume" , medic naturopat de origine română)
unde va tine o conferință, apoi va acorda consultatii.

Cristian Răchitan este o figura celebra printre medicii de peste ocean,
stabilit de peste 30 de ani la New York si a avut ca pacienti
nume grele din showbiz-ul american, precum Barbara Streisand ori
Mel Gibson, si de asemenea, politicieni renumiti.

Locuri limitate. Intrarea se va realiza
numai pe baza de rezervare.

Mai multe informatii la:
Telefon: 0157 325 49 421



Intrarea gratuita !

Ziua Unității Germaniei: este important ca țara noastră să fie prezentă cu propriul consulat la Sibiu

Câteva sute de reprezentanți ai instituțiilor de stat, ai mediului academic, ai celui economic și ai societății civile au răspuns invitației consulului Judith Urban de a sărbători împreună Ziua Unității Germane. În cadrul recepției oferite de Consulat, deputatul Klaus Brähmig a subliniat importanța Sibiului în relația României cu Germania.

Liderul facțiunii CDU/CSU din Bundestag, deputatul Klaus Brähmig a fost oaspetele de onoare al evenimentului ce a avut loc luni 3 octombrie a.c., seara, la Hotel Hilton. În cuvântul său, consulul Republicii Federale Germane la Sibiu, Judith Urban, a amintit de numeroasele contacte oficiale între autoritățile germane și cele din Sibiu. Evident, a făcut referire și la recenta vizită a președintelui Federal, Joachim Gauck, în România, prilej cu care acesta a vizitat, alături de președintele Klaus Iohannis, Sibiu și Căsnădie. "Am avut prilejul, acum patru săptămâni, în Berlin, să discut personal cu domnul președinte federal și pot să vă mărturisesc că a ținut să sublinieze încă o dată cât de mult i-



a făcut plăcere vizita din Sibiu și Căsnădie, care i-a rămas profund în memorie", a amintit Judith Urban.

Astfel de vizite consolidează legăturile dintre cele două țări, a apreciat consulul, care preconizează și un 2017 cel puțin la fel de dens din acest punct de vedere. "Ne așteptăm să ne bucurăm de numeroase evenimente: 500 de ani de reformă, 10 ani de când Sibiu a fost Capitală culturală europeană, Ziua Bisericii Evanghelice care va avea loc la Brașov, 50 de ani de relații diplomatice dintre România și Republica Federală Germania, întâlnirea internațională a sașilor care va avea loc la Sibiu, precum și

200 de ani de existență a Muzeului Brukenthal din Sibiu, ca să menționăm doar câteva dintre aceste evenimente. Cu siguranță că aceste jubilee și zile de comemorare vor aduce din nou o serie de vizite și delegații în Transilvania și fiecare dintre aceste vizite va contribui la creșterea și consolidarea pe viitor a relațiilor dintre Transilvania și Germania", a spus Judith Urban. Ea a mulțumit pentru buna colaborare atât colaboratorilor săi din cadrul Consulatului German din Sibiu, cât și instituțiilor de stat și private care au colaborat pentru "organizarea cu succes a numeroase delegații și vizite particulare".

De ce e unică Transilvania?

De vizita președintelui federal Joachim Gauck, dar și de relațiile culturale și economice manifestate între Germania și, mai ales, Transilvania, a amintit și deputatul Klaus Brähmig. "În anul 2016, Germania și România sunt parteneri apropiați într-o Europă liberă și unită. În anul 2017, putem aniversa împreună 25 de ani de la încheierea Tratatului de prietenie germano-român. Așadar este corect și important ca țara noastră să fie prezentă permanent în Transilvania cu propriul consulat, aici, la Sibiu, și să asigure legături diverse cu societatea românească. Dumneavoastră, stimată doamnă Urban, și colaboratorii dumneavoastră depuneți o muncă foarte valoroasă pentru țara noastră", a apreciat politicianul german. Pentru el, unicitatea Transilvaniei în peisajul european este dată de ansamblul bisericilor fortificate, văzute drept "un catalizator de identitate important".

Deputatul german a făcut și un apel la aprecierea libertăților de care se bucură cetățenii Germaniei și ai

României. "Gradul de libertate de care ne bucurăm astăzi nu a căzut din cer și nu este gratuit. Un consens sub aspectul conținutului și o strânsă solidaritate politică în Europa sunt, astăzi, mai importante decât oricând (...). Libertatea trebuie apărută de fiecare dată, chiar și prin participarea activă a cetățenilor la viața publică. Ca cetățean din Germania de Est, care în decursul multor ani din viață nu a avut altă oportunitate de a alege, mă descumpănește faptul că la noi, în Germania, se înregistrează de fiecare dată o participare redusă la vot, respectiv politicienii populiști se bucură de o asemenea susținere largă. Și în România este prezent acest fenomen al unei retrageri a cetățenilor spre viața privată. Cum este posibil ca astăzi să existe oameni care nu știu să aprecieze alegerile libere și echitabile, mai ales după experiențele noastre comune în ceea ce privește lipsa de libertate resimțită până la finalul anilor '80 ai secolului trecut?", s-a întrebat deputatul german.

de Traian Deleanu

<http://www.turnulsfatului.ro>

DIALOG

Deutsch-Rumänischer Kulturkreis Köln *Ort der Kultur Romänisch-Deutsch*
www.kulturkreis-dialog-koeln.de

vă invită în ziua de **duminică, 16 octombrie 2016, ora 16:00**
la „Melanchthon-Akademie”, Kartäuserwall 24 b, 50678 Köln,

la o întâlnire cu

Prof. Viorel Roman (Univ. Bremen)

care prezintă noua sa carte:

Biserica – Statul

România 2016 – articole, interviuri, opinii

Editura Aripres, Timișoara 2016

Prof. Viorel Roman – cunoscut deja din precedentele sale expuneri în cadrul DIALOGULUI – este o prezenta activă, incitantă și dezbătută în mișcarea de idei a României post-decembriste. Una din tezele sale principale este că „religia și politicul se intercondiționează pe plan național și mai ales internațional”.

În cartea sa recent apărută Viorel Roman revine cu noi argumente în sprijinul tezei sale: lumea, chiar și cea a secolului XXI, nu poate fi înțeleasă dacă nu se ia în seama factorul religios. „*Uniunea Europeană cu trei religii, credințe – catolici, protestanți, ortodocși – și respectiv cu trei tradiții de drept – roman, anglo-saxon și bizantin – este ab ovo o construcție subredă, care nu se mai bucură de credit.*”

Autorul nu se limitează însă la argumentarea acestei teze, ci face cu această ocazie și o analiză a societății românești raportate la fenomenul european și la cel mondial.

Discuții

Un număr limitat de exemplare ale cărților vor putea fi oferite celor interesați.

Intrarea: 5,- euro

Manifestare în limba română

Asociația Românilor din Frankfurt și împrejurimi
ARO www.aro-rhein-main.de
Rumänischer Kulturverein Frankfurt & Umgebung e.V.

Asociația **ARO** vă oferă **cursuri de germană** pentru începători

Deutschkurse für rumänische Anfänger bei **ARO**

A1(de la zero): sîmbăta 17:00–19:00, biserica Matthäuskirche Platz der Republik

la parohia ortodoxă română Frankfurt, Friedrich Ebert Anlage 33, U4 Festhalle Messe



A2(cunoștințe de bază): miercurea 19:30 – 21:30, Offenbach centru,

Stadtteilbüro Nordend, Bernardstr. 63, S-Bahn Ledermuseum

Tel. 069-86007374

Cosmeticiană cu experiență,
prestez servicii de:
pensat
vopsit gene si sprâncene
epilat
(cu ceară de unică folosință)
Telefon: 0151 75149710

Transilvania, Moldova, Bucovina și Maramureșul în cel mai nou documentar Wild Carpathia

Cel mai recent documentar din seria Wild Carpathia a fost lansat acum câteva zile în România. Realizatorul filmelor, jurnalistul britanic Charlie Ottley, a muncit mai bine de un an pentru cel de-al patrulea episod. Spune că îl dedică generației actuale și că l-a realizat pentru promovarea și protejarea patrimoniului natural al României de care este absolut îndrăgostit.

”Vreau să fac și alte filme aici în România despre vânătorile ilegale, distrugerile ilegale de pădure și dispariția satelor cu o puternică încărcătură culturală”, afirmă Charlie Ottley.

”În acest ultim episod, Wild Carpathia vom parcurge schimbarea anotimpurilor, de la toamna glorioasă, la adâncurile iernii și până la ivirea



primăverii”, a explicat Charlie Ottley.

Charlie Ottley și echipa sa de jurnaliști britanici au încheiat în vară cel mai recent documentar din seria ”Wild Carpathia - Season of Change”.

Fascinat de România, Ottley

a ales ca documentarul să surprindă schimbările care ar trebui să aibă loc în comunitățile mici de la noi.

”Este o metaforă frumoasă. Pentru că România se schimbă, oamenii se trezesc la realitatea care ne arată că pădurea a fost

distrusă. Companiile mari din vest vin aici și curăță tot ce înseamnă pădure și iau peste trei hectare de lemn în fiecare oră”, a spus Charlie Ottley.

Pentru acest episod britanicul și echipa sa au muncit 14 luni - în total peste 100 de ore de filmări în Transilvania, Moldova, Bucovina și Maramureș.

De asemenea, britanicul și-a dorit ca muzica acestui documentar să fie autentică, astfel încât a apelat la un compozitor român.

”Pentru mine a fost o mare bucurie și onoare să aud că îmi va folosi muzica în documentar, și mie îmi place foarte mult natura și e scrisă muzica într-un fel care chiar se potrivește cu imaginile cu natura, cu peisajele filmate din dronă, filmări

aeriene”, a spus compozitorul Mihai Toma.

Impresionat de locurile pitorești din România, Charlie Ottley se gândește deja la următoarele producții.

”Vreau o pauză să fac alte lucruri, am și alte proiecte. Lucrez și la o piesă, dar vreau să fac alte filme aici în România despre vânătorile ilegale, distrugerile ilegale de pădure și dispariția satelor cu o puternică încărcătură culturală”, promite Charlie Ottley.

Până acum filmul a fost difuzat în peste 100 de țări și primele trei părți au fost traduse în 11 limbi. Documentarul Wild Carpathia a fost catalogat de critici ca fiind unul dintre cele mai frumoase filme despre România.

<http://www.tribuna.ro>

Biserica - un stâlp neclintit și o temelie a Adevărului

Biserica, înțeleasă ca locaș de închinare, este cerul cel de pe pământ, este așezământul sfânt întemeiat de Domnul nostru Iisus Hristos, prin întruparea, moartea și învierea Sa, și, apoi, desăvârșit, prin pogorârea Duhului Sfânt și prin propovăduirea și jertfa Sfinților Apostoli și a urmașilor lor - martiri, episcopi, preoți, diaconi și toți sfinții. Biserica este, deci, obștea tuturor creștinilor care cred în Hristos, care mărturisesc aceeași dreaptă credință în Tatăl, Fiul și Duhul Sfânt și care ascultă de slujitorii sfințiți rânduiți de Sfinții Apostoli și de urmașii lor.

Biserica întemeiată de Hristos este dumnezeiască, este una, căci unul este și Hristos întemeietorul ei, și este veșnică. ”Este un trup și un Duh, precum și chemați ați fost la o singură nădejde a chemării voastre; Este un Domn, o credință, un botez, un Dumnezeu și Tatăl tuturor, Care este peste toate și prin toate și întru toți.” (Efeseni 4, 4-6)

Sfântul Apostol Pavel ne învață

că Hristos este Cap al Bisericii, iar Biserica întemeiată de El este trupul lui Hristos (Efeseni 1, 22-23)

Mântuitorul Hristos a întemeiat Sfânta Biserica pentru ca: să mărturisească și să apere dreapta credință pe pământ, pe care a descoperit-o Dumnezeu în Sfânta Scriptură și în Sfânta Tradiție; să adune și să unească sub acoperământul ei, ca o mamă, toate neamurile care cred în Hristos ca Fiul al lui Dumnezeu; să învețe, să conducă și să sfințească lumea prin Sfânta Evanghelie și harul Duhului Sfânt dat Apostolilor și preoților Bisericii rânduiți de ei; să mențină pe pământ până la sfârșitul veacurilor Sfânta Liturghie și toate sfintele slujbe de laudă, de mulțumire și de cerere, spre slava Preasfintei Treimi; să mântuiască toată lumea prin dreapta credință în Dumnezeu, prin harul Duhului Sfânt, pe care îl primim la Biserică prin Sfintele Taine, și prin lucrarea faptelor bune.

Prin firea sa Dumnezeiesc-

omenească, Biserica este, fără îndoială, un organism fără asemănare în lumea pământească. Este atelierul Dumnezeiesc-omenesc al sfințirii oamenilor, și al sfințirii prin oameni, a celorlalte zidiri...este o farmacie duhovnicească, unde fiecare găsește leac pentru sine împotriva săgetărilor păcătoase.

Biserica lui Hristos este pe pământ, un stâlp neclintit și o temelie a Adevărului: ”Ca să știi, dacă zăbovesc, cum trebuie să petreci în casa lui Dumnezeu, care este Biserica Dumnezeului celui viu, stâlp și temelie a adevărului.” (I Timotei 3, 15)

Biserica, locaș de închinare, este locul sacru de care ne leagă atâtea lucrări sfinte din viața noastră. Aici ne-am botezat, ne-am miruit, ne-am cununat, am primit Taina Spovedaniei, ne-am cuminecat, am primit Sfântul Maslu... Avem nevoie de Biserică pentru că ea e chiar prezența și lucrarea lui Dumnezeu în lume. El a



întemeiat-o, El e capul ei și El e viu și lucrător în ea!

Fiecare generație își construiește propria biserică, în și prin care să-și dobândească, la nivel personal și comunitar, sensul, împlinirea și mântuirea...O Casă a Tatălui Ceresc în care să se poată ruga împreună lui Dumnezeu, unde să se împărtășească de binecuvântările Lui și unde, de la Cel ce este ”Calea, Adevărul și Viața”, să primească puterea de a trăi ca adevărați fii ai Lui și frați întreolaltă....Așa cum spunea și Părintele Arhimandrit Teofil Păraian de la Mănăstirea Brâncoveanu (Sâmbăta de Sus) că fiecare biserică este: „tînda raiului, poarta cerului, casa lui Dumnezeu și locul împlinirii”.

Biserica, răul cel purtător de viață care curge neîncetat prin veacuri, îl transformă prin activitatea ei sfințitoare pe omul societății modern, dintr-un simplu cetățean într-un potențial moștenitor al Împărăției Cerurilor. Să nu uităm că fiecare dintre noi

suntem o cărămidă duhovnicească din marea clădire a Bisericii lui Hristos. Să rămânem cuminiți în acest zid socotindu-ne legați de celelalte cărămizi cu mortarul iubirii.

Doar în Biserica lui Hristos învățăm ce este inocența și puritatea, ce este blândețea și ce este iubirea. Vom afla care este rostul nostru în lume, care este sensul existenței noastre. Spre uimirea noastră, vom afla că viața noastră nu sfârșește în moarte, ci în înviere; că existența noastră este spre Hristos și că lumea nu este doar un moment gol, în care să stăpânească neantul. Vom avea o nădejde și nădejdea ne va face tari. Vom avea o credință și credința ne va mântui. Vom avea o dragoste și dragostea ne va face buni.

Dragi cititori să vă ajute Tatăl Ceresc să mergeți la Sfânta Biserică și să intrați în această ”corabie”, singurul mijloc prin care puteți străbate marea vieții pentru a ajunge în Împărăția lui Dumnezeu!

Adriana-Lucia Ciugudean

Selbstständige Buchhalterin
Contabilitate Privată

CARMEN DITTRICH

Telefon: 0174 24 14 217
Fax: 0911 598 30 37

E.mail: carditt@t-online.de

Noi privim

dincolo de cifre...



De ce poartă preoții reverende negre?

De curând am vizitat pentru două zile Sibiul pentru a participa la o întâlnire cu foști bursieri ai cursului de limba germană, oferit studenților teologi ortodocși din Sud-Estul Europei de către Biserica Evanghelică din Germania. Mărturisesc faptul că orașul lui Hermann mi-a rămas în suflet după numai opt luni de locuit în el.

De această dată plimbându-mă pe străduțele din jurul Pieței Mari, am intrat în mai multe librării, printre care și cea a Mitropoliei. Am răsfoit cărți și reviste și printre ele mi-a căzut în mână o carte intitulată 200 de întâmplări nostime din viața Părinților scrisă de Romeo Petrasciuc, editor, poet, epigramist și jurnalist.

Referitor la întâmplările nostime din carte, autorul scrie: „La vremuri de of și vai, să zâmbești e un medicament, luat din raftul cu buline al farmaciei de cuvinte prin care Dumnezeu a curat limba română”. Cu acordul vostru, al cititorilor și dacă voi primi semnale favorabile, vă voi împărtăși din când în când câte o întâmplare din aceasta nostimă, spre a ne mai descreți frunțile și sufletele pline de suferințe, necazuri și uneori de lipsuri.

Vă las acum să vă bucurați și să vă destindeți:

Klaus Kenneth (autorul volumului „Două milioane de kilometri în căutarea Adevărului”, fost yoghin și călugăr budist), abia aflând de Ortodoxie, novice întru totul în ceea ce privește credința drept-măritoare și specificul ei, îl întreabă la un moment dat pe Părintele Sofronie Saharov (starețul mănăstirii Essex, Anglia, cel care îl și convertise pe Klaus la Ortodoxie), într-o discuție purtată într-un apartament din



Lausanne:

Părinte, de ce voi, preoții, purtați veșmintele acestea lungi și negre? De ce preferați culoarea aceasta atât de sobră și închisă?

Părintele Sofronie îl privi lung, deloc încurcat, și îi spuse:

Klaus, uită-te, te rog, pe geam. Spune-mi, ce mașini vezi. A, și ce culoare au?

Un Audi roșu, un Volkswagen galben, un Mercedes negru, o Skoda albastră, un Fiat alb...

Foarte bine! Care dintre ele și s-a părut cea mai buna, cea mai tare?

Mercedesul negru!

Vezi, de aceea ne îmbrăcăm noi, preoții, în negru...

Preot Ionuț Păun
Bamberg

Cu sau fără FACEBOOK? Există viață și după FACEBOOK

S-a împlinit aproape o lună de când mi-am dezactivat contul de pe binecunoscuta rețea de socializare -Facebook. Nu am crezut deloc că îmi va fi atât de ușor să reunț la ceva de care, sinceră să fiu, eram cam obsedată. Toată ziua eram cu mâinile pe telefon pentru a mai vedea noutățile, dar nu în cele din urmă pentru a posta o parte din activitățile mele zilnice alături de cei dragi. A fost un click, a fost un moment în care mi-am spus: „până aici, Ionela, ai nevoie de o pauză”. Și am apăsat acel buton, unde scria DEZACTIVARE. Trebuie să recunosc că nu puține au fost momentele când mi-am neglijat familia, răspunzând atunci, pe loc, unor persoane care îmi adresaseră întrebări cu privire la rezolvarea diverselor probleme. Oameni noi, oameni vechi, prieteni virtuali noi sau vechi, care, în fiecare zi, îmi luau din timpul pe care trebuia să îl petrec alături de familia mea. Nu era vina lor, era vina mea, că nu am știut să spun NU, atunci când trebuia. Nu sunt genul de om care amână sau care refuză semenii atunci când au nevoie de ceva anume, dar nu am puterea să spun NU, niciodată. Mi-am sacrificat ani buni, dăruind cu drag celor din jurul meu ceea ce știam mai bine, oferind consultații în domeniile: juridice, sociale, culturale, informații despre integrarea migranților și despre multe alte aspecte din viața cotidiană. Am făcut cu drag acest lucru și îl voi face în continuare, punându-mi la dispoziție timpul și cunoștințele pentru cei care au nevoie, dar nu pe acest site de socializare. La telefon, e-mail sau whatsapp.

Cu sau fără FACEBOOK? Momentan, fără! De la anul, mai vedem!

Dar trebuie să vă spun și partea cea mai frumoasă a lucrurilor. Acea parte pe care acest site de socializare nu mi-a oferit-o. De când mi-am dezactivat contul, o parte dintre prieteni mă sună mai des, pentru a mă întreba ce fac, îmi trimit mesaje pe e-mail și îmi povestesc ce au mai făcut. Familia îmi este mai aproape. Niciodată în ultimii ani, nu am fost atât de des sunată și căutată de cei dragi (live), cum am fost în acest timp. Grijă lor, a voastră mi-a dat un surplus de încredere că am alături de mine oameni minunați, prieteni adevărați. Dacă până acum nu eram căutată, citez pe una dintre prietene: „am văzut pe FB că ești bine și ce faci”, acum am onoarea, aș putea spune, de a vorbi cu voi la telefon, de a bea o cafea împreună sau a ne depăna în scrisul electronic ultimele lucruri pe care le-am făcut.

Cu sau fără FACEBOOK?! Prietenii, familia și copiii au votat deja. „Ne este mai bine așa, ne ești mai aproape și ai timp pentru noi” Cei care au nevoie de o consulatnță, de o informație, mă găsesc la telefon sau pe e-mail. Concluzia? Există prietenii, colaborări foarte bune și dincolo de FACEBOOK.

Ionela van Rees- Zota

PRESIDENT

HOTEL & AQUA PARK RESORT

📍 Băile Felix, România

☎ 004 0259 318 381

🌐 www.baile-felix.ro

🌐 www.aquapark-felix.ro

Spa Behandlung - Balneo Therapie:
Enthält 3 Prozeduren/Behandlungen täglich und die ärztliche Untersuchung.
Behandlung wird durch den Facharzt verordnet, nach der Iperprüfung, und umfasst die folgenden Verfahren:

GEROVITAL
by Dr. Aslan

- Elektrophorese
- Kurzwellen
- Lasertherapie
- Ultraschalltherapie

- Magnetfeldtherapie
- Thermotherapie (Paraffin)
- Krankengymnastik
- Zugkraft

pellamar

Dr. Ingrid Calmet

Centrul de sănătate al Hotelului
President vă așteaptă cu
următoarele TERAPII PELL-AMAR
cu produse naturale 100%

- Baie cu nămol sapropelic de Balta Albă
- Împachetări cu nămol
- Baie cu sare din extract de nămol
- Baie cu spumant din nămol
- Duș subaqual simplu
- Duș subaqual cu sare extract nămol
- Duș subaqual cu spumant
- Baie de plante (Lavandă+Crusin)
- Masaj cu extract de alge din Balta Albă

Serată culturală la MehrGenerationenHaus-Schweinau din Nürnberg Lansarea volumului „EROII IMPOSIBILULUI“

Există momente în care bucuria de a fi în preajma unor oameni dragi își găsește împlinirea în mod firesc ca și cum anumite lucruri și evenimente se întâmplă de la sine din simplul motiv că așa trebuiau să fie. Prezentarea volumului de interviuri „EROII IMPOSIBILULUI“, de Liliana Moldovan se înscrie pe făgașul unui astfel de moment. Desfășurată în 4 octombrie la Nürnberg, întâlnirea organizată, la MehrGenerationenHaus din Schweinau, de Ionela van Rees-Zota, președinta Asociației Dacia e.V. din localitate, a avut un dublu scop și anume: prezentarea volumului cu poveștile de succes a 15 persoane cu dizabilități din România și din lume, dar și posibilitatea cititorilor români din Nürnberg de a cunoaște și de a intra în dialog cu Liliana Moldovan, redactor voluntar la publicația tipărită VOCEA TA, ziar oferit românilor stabiliți în Germania,

Austria, Belgia și Olanda, dar și la Agenția de Presă Așii Români din aceeași localitate.

Seara culturală desfășurată la Nürnberg a debutat cu un fragment mărturisitor comunicat cu căldură de președinta Asociației Dacia e.V. care a prezentat publicului câteva momente importante ale colaborării cu Liliana Moldovan, începând cu proiectul „Nu lăsați limba română să moară“, destinat înființării unei biblioteci românești la Nürnberg, continuând cu contribuția Liliane și a celorlalți membri ai colectivului redacțional la realizarea ziarului VOCEA TA, ajuns la numărul 64 și la susținerea Agenției de presă AȘII ROMÂNI. A urmat, cum e și firesc, prezentarea de către autoare a volumului EROII IMPOSIBILULUI, o carte de interviuri apărută în acest an la Editura Ecou Transilvan din Cluj-Napoca. După cum rezultă și din titlu, volumul „EROII IMPOSIBILULUI“ face parte din



categoria cărților motivaționale care oferă modele de viață exemplare, iar mesajul central pe care îl transmite este acela că viața persoanelor care nu se pot deplasa, au deficiențe de vedere sau de auz, nu este un șir neîntrerupt de tragedii, ci dimpotrivă poate fi o admirabilă sumă de

realizări și împliniri. Liliana Moldovan și-a propus să promoveze această idee prin intermediul acestui volum de interviuri - al patrulea pe care la scris, dintr-un șir de 6 cărți publicate, o carte unică pe piața editorială românească în legătură cu care, prefăcatorul cărții,

dr. Marius Pașcan, mărturisește: „Mă bucur că astfel de repere și modele se află încă, adeseori, nebanuit de aproape de noi...“ (fragment din Prefață). Publicul prezent la lansare, intrat în rezonanță cu relatările emoționante despre viața unor artiști, pictori, fotografi, anteprenori și maratonisti cu dizabilități din țară și din străinătate, a înțeles că, pe lângă compasiune, persoanele cu dizabilități au nevoie în primul rând de încurajare și de încredere, fiindcă, după cum bine spunea Liliana: „Oamenii cu dizabilități sunt așa cum sunt, pentru a ne ajuta să facem lumea mai bună“. Punctul culminat al evenimentului a fost pregătit de domnul Klaus Gross, Consilier financiar la Deutsche Vermögensberatung, care a oferit invitatei din România un Premiu (500 Euro) cu ocazia lansării cărții EROII IMPOSIBILULUI, dorindu-i autoarei eroine mult succes în viață.

Voi încheia acest articol cu speranța că serata culturală din 4 octombrie 2016, de la MehrGenerationenHaus din Schweinau din Nürnberg va rămâne în amintirea publicului, a organizatorilor - Ionela van Rees-Zota, și dl. Klaus Gross, dar mai ales a scriitoarei Liliana Moldovan, ca un eveniment memorabil ce a stat sub semnul surprizelor neașteptate, a întemeierii de noi prietenii și a respectului pentru persoanele cu dizabilități din lumea largă.

Ionela van Rees-Zota



Teatrul Coquette vă prezintă

Prințesa și bobul de mazăre

Spectacolul, pus în scenă după frumosul basm scris de H.C. Andersen, cu un umor adecvat copiilor, este primul spectacol care a prins contur în urma experienței minunate alături de copii, la Atelierul de Povești.

Prințul (puțin mofturos, fie vorba între noi) trebuie convins să se căsătorească, pentru binele împărăției. Cum își găsește prințul perechea, dacă el nici nu vrea să audă de înșurătoare? Se pare că nici una dintre prințese nu este cea potrivită, pentru că el își dorește o prințesă adevărată. Cum se poate dovedi că o prințesă este prințesă adevărată?

Se întâmplă însă un șir întreg de coincidențe, care fac ca într-o seară, pe furtună, la poarta palatului să bată o frumoasă fată.



Să fie ea oare cea aleasă? La ce probe este supusă? Vom vedea dacă împărăteasa va reuși să ridice blestemul zânei asupra prințului. Un spectacol care readuce în prim plan unul dintre frumoasele basme ale copilăriei. Îi invităm pe copiii de toate vârstele să se bucure de el!

Cu: Ruxandra Bălașu, Mihai Căpățînă și Ingrid Bontă

Scenografia: Daniel Divrician

Valsul Hazardului

Un spectacol ca o spumă de șampanie. Personajele trec ca într-un dans nebun de la seducție la furie, de la disperare la extaz, de la dragoste la ură. Totul este ca un joc ale cărui atuuri sunt replicile și a cărui miză crește cu

fiecare minut. Finalul aduce o răsturnare de situație total neașteptată.

O femeie face un accident cu mașina și ajunge să răspundă în fața unui Înger, care-i punctează fiecare răspuns. Uneori, oamenii ajung în situații cel puțin ciudate. Balanța înclină nehotărâtă între rațional și irațional, între iubiri adevărate și disperări de moment și lista va continua. Ar trebui adăugat și faptul că balanța nu înclină singură, ci este ajutată de domnul Înger. Spectacolul încearcă să-i reamintească spectatorului de existența continuă a comicului în orice situație, să îl provoace să reflecteze și asupra dualității deciziilor sale. Veți întâlni un personaj pe cât de simpatic pe atât de iritant.

Cu: Ruxandra Bălașu și Mihai Căpățînă

Regia: Ingrid Bontă

Scenografia: Daniel Divrician

Spectacolele vor avea loc:

- 3 noiembrie, ora 19, Gasteig, München
- 4 nov., ora 19, Goldene Rose (în sală), Heidelberg Kirchheim
- 6 nov., Stuttgart
- 7 nov., ora 19, Internationales Theater Frankfurt

Și de data aceasta, spectacolele vor (putea) fi în limba română, cu textul titrat în germană.

A. I. CUZA - Gesellschaft für Literatur, Musik und Kunst e. V. Heidelberg

Josif Herlo, 1. Vorsitzender
Am Dorf 38

D - 69 124 Heidelberg

Tel. +49 6221 78 37 97

Fax. +49 6221 78 61 29

www.cuza.de

Web: www.teatrulcoquette.ro

BARBARII ATACĂ EUROPA

Cu invazia de barbari, Sfântul Imperiu Roman de Națiune Germană are o tradiție bimilenară. Numai Germania așteaptă anul acesta peste un milion de afro-asiatici din așa-zise state eșuate - failed state - părăsite de intempestiv, de administrația civilizatoare, colonială creștin-europeană în urmă cu jumătate de secol. De atunci ele sunt incapabile să mențină un minim de condiții civilizate populației preponderent musulame și idolatrice, careperate, se refugiază acum, trecând prin Balcani sau cu ambarcațiuni de unică folosință Mediterana, în UE.

Pe scurt: dacă ne-ai civilizat, dar părăsit și nu ne mai faceți accesibilă civilizația și la noi, venim peste voi!

Uniunea Europeană nu-i Imperiu, n-are Constituție, iar deficitul de democrație a statelor suverane paralizează



luarea de decizii majore, așa că putem vorbi și de un failed UE, imperium, failed acerdotium. Dacă Sfântul Imperiu Roman depinde de Papă și Împărat, vedem că ultimul lipsește, iar Papa Benedict XVI s-a retras, sufocat de relativism, de primatul economiei, de laicizarea chiar și a clerului și a unor pseudo-ceremonii sacre a cetății. Dacă destinul final al

lumii, escatologia universală se diluează, dispare, atunci nu metafizica, ci economia are ultimul cuvânt și sensul vieții se degradează.

Să ne reamintim că democrația occidentală a apărut ca urmare a departajării sferei Sacralului de Profan (vezi cartea cu acest titlu a lui Mircea Eliade) în Sfântul Imperiu, a luptei dintre Papă și

Împărat, și a revoluției papale din sec. 11-13. De aceea, nu-i de mirare, și după filosoful Giorgio Agamben, că o degradare a bisericii papale atrage după sine și pervertirea democrației, a întregii vieți social-economice.

Capitalismul devine peste noapte religie, iar dreptatea divină este înlocuită fără menajamente de liberalism, cu economia de piață și competiție.

În statul secularizat al iluministilor laici, la departajarea politicii de religie, locul credinței l-a luat, după eșecul marxism-leninismului, neoliberalismul. Judecata și dreptatea divină nu mai joacă niciun rol în statul modern de azi, cu consecințe deprimante și riscuri severe.

Scriitorul Michel Houellebecq descrie, în romanul său de mare succes "Supunerea lipsei de perspective", pustiul

spiritual contemporan din Franța. Europa, în care fiecare persoană este forțată să lupte și nu mai are nici posibilitatea, puterea de a se împotrivi competiției pentru un loc cât de cât sigur, privilegiat într-o economie de piață motivată exclusiv de lăcomie și setea de bani. Homo homini lupus est bellum omnium contra omnes.

Dacă este deja insuportabil că nu se mai poate vorbi de Europa decât de Brexit, deficit de democrație, austeritate, economie, criza euro, va reuși invazia afro-asiatică să readucă în actualitate valorile milenare, culturale, spirituale, creștin-europene, la care aspiră nou-veniții, și, pe această cale, să se depășească fundamentul eminamente economic, secularizat, al neoliberalismului? Se reface Sfântul Imperiu Roman după invazia barbarilor?

Viorel Roman (Bremen – Germania)

Biserica – Statul România 2016 – articole, interviuri, opinii...

DIALOG
Deutsch-Rumänischer
Kulturkreis Köln Cercul
Cultural Româno-German
www.kulturkreis-dialog-koeln.de

vă invită în ziua de duminică, 16 octombrie 2016, ora 16:00

la „Melanchthon-Akademie”, Kartäuserwall 24 b, 50678 Köln,

la o întâlnire cu Prof. Viorel Roman (Univ. Bremen)

care prezintă noua sa carte:

Biserica – Statul România 2016 – articole, interviuri, opinii

Editura Artpress, Timișoara 2016

Prof. Viorel Roman – cunoscut deja din precedentele sale expuneri în cadrul DIALOGULUI – este o prezență activă, incitantă și dezbătută în mișcarea de idei a României post-decembriste. Una din tezele sale principale este că „religia și politicul se intercondiționează pe plan național și mai ales internațional”.

În cartea sa recent apărută Viorel Roman revine cu noi argumente în sprijinul tezei sale: lumea, chiar și cea a secolului XXI, nu poate fi înțeleasă dacă nu se ia în

seamă factorul religios. “Uniunea Europeană cu trei religii, credințe – catolici, protestanți, ortodocși – și respectiv cu trei tradiții de drept – roman, anglo-saxon și bizantin – este ab ovo o construcție șubredă, care nu se mai bucură de credit.”

Autorul nu se limitează însă la argumentarea acestei teze, ci face cu această ocazie și o analiză a societății românești raportate la fenomenul european și la cel mondial.

Discuții

Un număr limitat de exemplare ale cărților vor putea fi oferite celor

interesați.

Intrarea: 5,- euro
Manifestare în limba română

Al. Timoschenko

DIALOG
Deutsch-Rumänischer
Kulturkreis Köln Cercul
Cultural Româno-German
www.kulturkreis-dialog-koeln.de

lădt Sie am Sonntag, den 16. Oktober 2016, um 16.00 Uhr

in die Melanchthon – Akademie, Kartäuserwall 24b, 50678 Köln, ein

zu einem Treffen mit:
Viorel Roman – Akad. Rat an der Univ. Bremen

der sein (auf Rumänisch) neuerschienenes Buch Kirche und Staat Rumänien 2016 – Beiträge, Interviews, Meinungen Artpress Verlag, Temesvar 2016

vorstellen wird.
Viorel Roman ist eine aktive, vieldiskutierte Präsenz in der Ideenlandschaft Rumäniens nach der Wende. Eine seiner Hauptthesen ist, dass „die Religion und das

Politikum sich gegenseitig konditionieren, und das geschieht sowohl auf der nationalen, als auch und insbesondere auf der internationalen Ebene.“

In seinem neuesten Buch bringt er weitere Argumente zu seiner These: die Welt des 21. Jh. kann nicht richtig verstanden werden, ohne den religiösen Faktor zu berücksichtigen. „Die EU mit ihren drei christlichen Konfessionen – katholische, protestantische und orthodoxe, bzw. mit drei Rechtssystemen – römisches, angelsächsisches und byzantines – ist ab ovo ein schwaches Konstrukt, das über keine Glaubwürdigkeit mehr verfügt“

Der Autor bleibt aber nicht nur bei dieser Argumentation, sondern macht hier auch eine Analyse der rumänischen Gesellschaft in Bezug auf die euro-päische und die Weltproblematik.

Im Anschluss: Diskussion
Eintritt: 5,- EUR
Veranstaltung in rumänischer Sprache

Al. Timoschenko

Flexible Kinderbetreuung,
jeden Dienstag von 9.00 bis 12.00 Uhr
für Kinder von 1 bis 4 Jahren
in der Kinderinsel im Mehrgenerationenhaus.

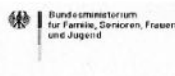
Schweinauer Hauptstraße 31, Nürnberg
nähere Informationen unter
Tel. 0911-9298360 Fr. Corriger oder
einfach einmal vorbei kommen.



Mehr
Generationen
Haus



SOS
KINDERDORF e.V.
Wir sind Familie



România de afară

Suntem pe locul 4 printre europeni la capitolul diaspora: conform unui raport ONU, 3,4 milioane de români locuiesc în altă țară. Suntem pe locul 4 în lume, după Marea Britanie (cu 4,9 milioane de emigranți), Germania (cu 4,4 milioane) și Polonia (cu 4 milioane). Dacă ne raportăm la totalul populației, pentru România diaspora reprezintă 17%.

Parcă și aud în jur comentarii: în sfârșit, suntem și noi pe locul 4 în Europa la ceva! Dar cred că ar trebui să lăsăm deoparte tradiționalele miștouri strămoșești și să încercăm să înțelegem ceva. Cifra e consistentă (3,4 milioane e ca și cum populația Bucureștiului ar pleca peste hotare și-ar mai trage și ploieștenii și brașovenii după ea). Iar proporția impresionează și ea: „plecații” reprezintă 17% față de populația totală a României. Numeric, sunt mai mulți britanici și germani plecați prin lume, dar procentul din populația „de-acasă” e mai mic și la unii, și la alții. La acest capitol, suntem primii în lume, în fapt, după cifrele oficiale al ONU pentru 2015.

Ce să înțelegem de-aici? Comentatorii arată că cei mai mulți dintre cei plecați au părăsit România în ultimii ani, mai ales după 2007 (când aderarea la UE ne-a dat tuturor dreptul la liberă circulație). Și au făcut-o, evident, în căutarea unei vieți mai bune. Nu numai că au găsit-o pentru ei înșiși, dar au trimis, ani la rând, câteva miliarde de euro pe an familiilor și rudelor rămase-acasă. Au contribuit, așadar, și la viața mai bună din România. Nu trebuie să fii economist – cum nici eu nu sunt și n-am pretenția că mă pricep – ca să-ți dai seama, ca orice bună gospodină, că dacă n-ar fi intrat în țară cele câteva miliarde de euro pe an venite de la zidari, bone, muncitori de tot felul plecați în străinătate, România ar fi dus-o mai prost. La PIB-ul României, să tai câteva miliarde de euro cash pe an se cunoaște, lasă urme.

Prin urmare, în loc de miștouri pe tema „cășunarilor”, ar trebui să băgăm de seamă că, în ansamblu, România o duce mai bine „pe plan intern” datorită celor plecați. Nu numai că au trimis bani în



țară, nu numai că au venit și au sporit investițiile și consumul (făcându-și case noi și deschizând mici afaceri). Acestea sunt fapte indubitabile. Dar ar trebui să adăugăm alte două beneficii: prin plecarea lor, PIB-ul românesc a avut mai puține guri de hrănit, iar înfracționalitatea a scăzut, poate, și datorită faptului că mulți dintre micii pungași au plecat și ei în țări mai înstărite – căci un portofel cu euro merită mai multă atenție decât unul cu lei, nu?

Cred însă că la toate aceste socoteli financiare și avantaje materiale ar mai trebuie adăugat câte ceva, de altă natură. Avem deja o mică țărișoară „afară”. Ce facem cu ea? Cu britanicii ne

comparăm degeaba – ei sunt urmașii celui mai mare imperiu colonial, e normal să fie mulți plecați în lume, din alte motive decât ai noștri. Dar – ca să nu cădem iar în patima discursului pe tema „ca la noi, la nimeni” – ne putem compara cu alții, pe care tot sărăcia i-a mânat să plece: italienii și irlandezii plecați în America acum o sută de ani, italienii plecați în alte țări europene după al doilea război mondial, polonezii de după comunism. Avem, așadar – cum au și alții – milioane de concetățeni „afară”. În era globalizării și a noilor tehnologii de comunicare, legăturile cu ei (sau ale lor cu noi, că nu-i totuna) se păstrează altfel decât pe

vreamea telefonului fix și a Cortinei de Fier. Avem un departament intitulat – aproape poetic, dar ca-n poezia secolului al XIX-lea – al „românilor de pretutindeni” care ar trebui să se ocupe de diaspora. Face ce poate, adică nu mare lucru. Căci nu i s-a acordat altceva decât misiunea de a face lucruri mai degrabă simbolice.

Altminteri, dacă am fi cu mințile mai deschise, milioanele de români plecați în alte țări ar putea fi o resursă extrem de interesantă pentru cei rămași acasă. România „de afară” s-ar putea cu adevărat uni cu România „dinăuntru” (mai ales că în acest caz nu e vorba de revizuirea granițelor). Mă tem însă că autoritățile și politicienii nu-și bat capul cu asta, nu-i interesează. Nici măcar votul celor din diaspora nu-i interesează: legea privind votul în străinătate a ieșit după mari chinuri și tot proastă e. Așa că românii vor pleca în continuare, iar populația scade și din motive naturale (ne-am întors la nivelul lui 1966). Suntem tot mai puțini și mai stingheri.

de Mihai Epure
<http://adevarul.ro>

Președintele Iohannis la Berlin

În data de 09.09.2016, președintele Klaus Iohannis a fost oaspete al Cancelariei Federale. Prilejul pentru întâlnirea cu doamna cancelar federal Merkel îl reprezintă o reuniune informală a șefilor de state și guverne UE la Bratislava. Împreună cu președintele României, cancelarul federal Merkel a stat de vorbă despre reuniunea la vârf din 16



septembrie 2016 și cu belgian Charles Michel.

premierul luxemburghez Xavier Bettel și cu premierul

Ambasada Germaniei București

Laptenis Zirndorf

Alatura-te echipei noastre!
Pentru cei care au ca pasiune laptenisul sunt asteptati sa faca parte din echipa noastra "Fußballtennis Zirndorf". Suntem o mica comunitate compusa in mare majoritate din romani si maghiari, cu varste cuprinse intre 20 si 60 de ani, care pentru distractie si nu numai ne intalnim in fiecare miercuri intre orele 18 si 20, intr-o sala de sport, pentru antrenament. De asemenea in fiecare vineri intre orele 14 si 16, se organizeaza antrenamente pentru tenis de masa, pentru cei interesati.
Pentru mai multe detalii asteptam sa ne contactati telefonic.

0151-25350436

"Fußballtennis Zirndorf"

Bibertsporthalle
Schwalbenstrasse 35
D-90513 Zirndorf

Cântece Socializare
Divertisment
Discutii
Pretenii
Jocuri

nou!

Vă așteptăm în fiecare zi de joi (exclus în vacanțe) de la ora 9:30 MehrGenerationenHaus în Nürnberg unde am înființat o grupă socială pentru copii cu vârsta între 0-5 ani. Cine dorește să fie alături de noi, sunteți așteptați la adresa:

kleine ZAPPELZWERGE

Mehrgenerationenhaus
Schweinsauer Hauptstrasse 29a
90441 Nürnberg

PARTICIPARE GRATUITĂ

Pentru orice informații: Telefon 0160 3373128

Preambul:

Doresc să prezint cititorilor noștri, la rubrica **Celebrități din România**, articole, comentarii despre viața și activitatea de creație a unor **personalități** (uitate, uneori, pe nedrept) care s-au remarcat prin geniul și prin talentul lor, lăsând posterității adevărate capodopere artistice – în domeniile artelor plastice, cercetării științifice, literaturii, muzicii –, pentru ca noi, cei de azi, și generațiile viitoare, să ne putem pleca fruntea, cu recunoștință, în fața memoriei lor și să le cinstim, la adevărata lor valoare. (Agnes Maria ORBAN)

Dimitrie Cantemir, domn al Moldovei

Domn al Moldovei în perioada martie-aprilie 1693 și între anii 1710-1711, **Dimitrie Cantemir** (n. 26 octombrie 1673 - d. 21 august 1723) a fost un celebru enciclopedist, etnograf, filozof, geograf, istoric, lingvist (vorbea 9 limbi), muzicolog, compozitor, om politic și scriitor român, membru al Academiei de Științe din Berlin, un mare cărturar al umanismului românesc.

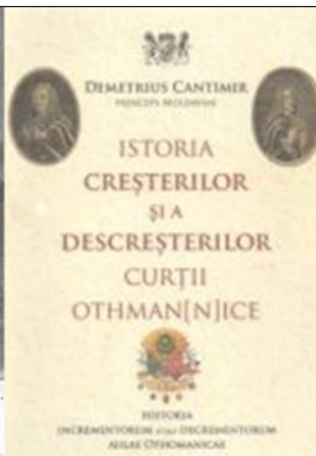
Dimitrie Cantemir s-a născut în localitatea Silișteni din comuna Fălciu, azi comuna Dimitrie Cantemir din județul Vaslui, ca fiu al domnitorului **Constantin Cantemir** și al Anei Cantemir (născută Bantăș). La 15 ani a fost nevoit să plece la Constantinopol, unde a stat 12 ani, ca zălog al tatălui său pe lângă Înalta Poartă, înlocuindu-l pe fratele său Antioh Cantemir, devenit ulterior domn al Moldovei. În perioada martie - aprilie 1693, după moartea tatălui său, **Dimitrie Cantemir** a devenit domn al

Moldovei, dar Înalta Poartă nu l-a confirmat și s-a întors la Constantinopol unde și-a continuat studiile, iar Antioh, fratele mai mare, și-a însușit întreaga moștenire, lăsându-l într-o situație precară.

Dimitrie Cantemir s-a căsătorit cu fiica domnitorului Șerban Cantacuzino, **Casandra Cantacuzino** (1683-1713), iar după moartea Casandrei, cu fiica principelui rus Trubețkoi, **Anastasia Trubețkaia** și a avut șase copii: Matei, Maria, Constantin, Șerban, Smaragda (Ecaterina) și Antioh (viitorul poet, scriitor și diplomat rus **Antioh Dimitrievici Cantemir** (1709 - 1744).

În anul 1710, turcii l-au înscăunat pe **Dimitrie Cantemir** la Iași, având încredere în el, dar noul domn-cărturar a încheiat un tratat secret de alianță cu țarul Rusiei **Petru cel Mare**, în speranța eliberării Moldovei de sub dominația turcă. **Dimitrie Cantemir** a fost un adept al domniei autoritare, adversar al marii boierimi, fiind împotriva transformării țaranilor liberi în șerbi. După numai un an de domnie (1710 -

Celebrități din România



1711), el s-a alăturat Țarului **Petru I** în războiul ruso-turc și a plasat Moldova sub suzeranitate rusească. După ce au fost înfrânți de turci în Lupta de la Stănilești - ținutul Fălciu pe Prut, neputându-se întoarce în Moldova, el a emigrat în Rusia, unde a rămas cu familia sa și a devenit consilier intim al Țarului. **Dimitrie Cantemir** a primit un întins domeniu feudal lângă Harkov, unde a desfășurat o activitate științifică rodnică, fiind investit cu titlul de Principe Serenissim al Rusiei, la 1 august 1711.

Dimitrie Cantemir a fost primul român ales membru al Academiei din Berlin, în 1714. Opera sa istorică, filozofică și literară, din care amintim: *Divanul sau Gâlceava înțeleptului cu lumea sau Giudețul sufletului cu*

trupul, scrisă în limba română și tipărită la Iași în 1698; *Imaginea tainică a științei sacrosante* (1700); *Istoria ieroglifică*, scrisă la Constantinopol în limba română (1703 - 1705); *Istoria Imperiului Otoman (Istoria creșterii și descreșterii curții otomane)*, redactată în latină (*Historia incrementorum atque decrementorum Aulae Othomanicae*) (1714 - 1716); *Descrierea Moldovei (Descriptio Moldaviae)*, în limba latină (1716); *Hronicul vechimei a romano-moldo-vlahilor*, scris mai întâi în latină și apoi tradus de autor în limba română (1719 - 1722); *Cartea științei muzicii (Kitabi-musiki)*, scrisă în limba turcă... a fost influențată de umanismul Renașterii și de gândirea înaintată din Rusia,

oglundind problemele principale ridicate de dezvoltarea politico-economică și social-istorică a Moldovei de la sfârșitul secolului al XVII-lea și începutul secolului al XVIII-lea.

Dimitrie Cantemir a murit pe moșia sa „Dimitrievka” la Harkov în anul 1723 și a fost înmormântat în Rusia, iar astăzi osemintele sale, repatriate cu sprijinul lui **Nicolae Iorga**, în 1935, se odihnesc în Biserica Trei Ierarhi din Iași, iar pe lespedea raclei sale este scris următorul text: „Aici, întors din lunga și pre greaua pribegie înfruntată pentru libertatea țării sale, odihnește **Dimitrie Cantemir, domn al Moldovei**”.

Ágnes-Mária ORBÁN,
Viena, AUSTRIA

INTERNET ȘI CONVORBIRI NAȚIONALE



+ Convorbiri naționale nelimitate

+ Internet Flat 3 GB

~~29⁹⁹~~

24⁹⁹ €
/30 de zile
Promoție până la 28.02.17

IAR CU TARIFUL STANDARD VORBIȚI LA PREȚURI AVANTAJOASE ÎN PESTE 220 DE ȚĂRI.

www.ortelmobile.de

Ortel. Vorbim limba ta. Powered by e-plus⁺



Serviciul suplimentar („Opțiunea”) „Allnet Flat L” (promoție până la 28.02.17: 24,99 €, apoi 29,99 € pentru o perioadă de valabilitate a opțiunii de 30 de zile) conține: convorbiri în toate rețelele mobile și fixe de pe teritoriul Germaniei (cu excepția convorbirilor către numere speciale și a serviciilor cu valoare adăugată) fără costuri suplimentare. Internet nelimitat pentru conexiunea de pachete de date în rețeaua mobilă germană E-Plus. Până la un trafic de date de 3 GB beneficiați de o viteză de până la 21,6 MBit/s (download) și 8,6 MBit/s (upload), după care este disponibilă viteza GPRS (maxim 56 kbit/s up- și download).



LUMEA PE GLOB



„Mulți ani, eu nu am vorbit despre trecutul familiei mele“

- Interviu cu Prințesa Marina Sturdza -

**Prințesa Îngerilor.
Modestie și multe
proiecte caritabile**

Marina Sturdza provine dintr-o familie de domnitori al cărei arbore genealogic merge până la mijlocul mileniului trecut. Povestea familiei sale este marcată de trei nume cu rezonanță boierească: Sturdza din partea tatălui, Șuțu din partea mamei și Bragadiru din partea tatălui vitreg. Familia Sturdza se confundă cu istoria Moldovei din veacurile XVIII-XIX și ulterior cu cea a României moderne. De la vârsta de 3 ani, departe de România, drumul vieții Prințesei a trecut prin Elveția-Franța -Italia - Canada - SUA-Marea Britanie.. Din funcția de director al UNICEF și-a descoperit vocația caritabilă, pe care a exersat-o din plin, odată cu revenirea în România, după 1990.

Patronează: Organizația internațională de caritate «Hope and Homes for Children» (activă în 10 țări); Hospice-ul și centrul de îngrijire paleativă din cadrul organizației internaționale «The Hospices of Hope», Medical Support in Romania», organizație caritabilă britanică Membră a consiliului de conducere în mai multe organizații neguvernamentale, cum ar fi: «Pro Patrimônio» - fundație română ce promovează conservarea păminturilor românești și patrimoniului cu valoare istorică, Centrul de Îngrijire a Copiilor «Sfantul Dumitru», Fundația «FARA», Fondul Român pentru Copii și alte organizații caritabile din România și din Republica Moldova. Este, de asemenea, consultant al mai multor agenții de protecție a copilului, active la nivel internațional. În 1997, a organizat un summit economic la care au participat 400 dintre cei mai mari investitori ai lumii.

După 50 de ani de exil, a revăzut țara natală

- Sunteți numită Prințesa Îngerilor. Există vreo legătură între dorința dumneavoastră de a ajuta persoanele aflate în dificultate și exilul în care ați fost obligată să trăiți?

- Nu, nu cred. Când sunt în țară, sunt total româncă și mă bucur să fiu prezentă. Totuși, impresia mea a fost că pot să fiu mai eficace pentru a ajuta România, dacă păstrez un picior în Europa de Vest și în America. Mi se pare că îmi dă un echilibru mai potrivit și, poate, acces la fonduri internaționale. Dar, acum, dacă mă gândesc bine, este posibil să fie o legătură, deoarece am trăit mulți ani departe de România. Cu toate acestea, țin foarte mult la țările în care am crescut și în care m-am format.

- Deși vă trageți dintr-o familie de domnitori - cine n-a auzit de familiile Sturdza, Șuțu, sunteți o persoană care nu vrea să epateze cu titlul nobiliar moștenit. De ce?

- Nu cred că numele de familie ar trebui să fie un motiv pentru a te lăuda în public. Mulți ani, eu nu am vorbit despre trecutul familiei mele, preferând să mă remarc mai întâi prin acțiunile mele, rezultatele și demersurile personale. Întotdeauna, am crezut că moștenirea mea este o responsabilitate foarte personală, dar, desigur, că mă bucur foarte mult de admirația și respectul tinerilor români, de dorința lor de a-și cunoaște adevărata istorie a României, care, din păcate, a fost ștearsă, cu brutalitate, din cărțile de istorie. Este clar că sunt foarte mândră de ce au făcut familiile mele: Șuțu, Sturdza, Bragadiru.

- Cum vedeți misiunea unei prințese într-o lume marcată de globalizare, conflicte sociale și militare, o lume aflată într-o continuă schimbare?

- Într-adevăr, lumea este marcată de multe schimbări, și multe dintre acestea mi-au marcat viața. Dar mi se pare că datoria mea este să respect principiile pe care le-am învățat de mic copil, și care mi-au marcat atât de profund tinerețea mea. Sper să fac onoare numelor pe care le-am moștenit și, prin mine, să se păstreze în memorie tot ce au făcut familiile mele pentru viitorul acestei țări.

- Despre Prințesa Marina Sturdza s-a scris că și-ar fi dorit să lucreze în diplomatie, dar statutul de diplomat a rămas un vis neîmplinit. Ce v-a împiedicat să accedeți la o carieră în diplomatie?

- Acum, după ce a trecut timpul, nu mai cred că nu mi-am împlinit dorința de a fi implicată în diplomatie. Cred că acest vis a devenit realitate prin munca mea. Prin diverse acțiuni cu caracter internațional, am reprezentat țările în care am locuit. Un exemplu, poate fi activitatea mea de director adjunct și de membru de onoare al Camerei de Comerț Britanico-Române (The British Romanian Chamber of Commerce), organizație în care în care activez de mulți ani. De asemenea, cred că implicarea mea profundă în acțiuni caritabile desfășurate în România, Serbia, Bulgaria, Republica Moldova și în multe alte țări, poate fi asimilată unei activități de diplomatie publică. Nu am putut urma o carieră în diplomatie, dintr-un motiv foarte simplu. Când trebuia să mă înscriu la o universitate, aveam doar vârsta de 15 ani, eram foarte tânără și, temporar, am renunțat la ideea de a urma o carieră în diplomatie.

- Jurnalismul a reușit să compenseze lipsa unei cariere în diplomatie?

- Da, absolut. Mai cu seama că scriam pentru vreo 30 de publicații și aveam marele noroc să fi învățat mai multe limbi străine. Deci, puteam să fac interviurile cele mai interesante prin toată lumea. Jurnalismul mi-a oferit prilejul să călătoresc prin multe țări și mi-a permis să învăț, să analizez, experiență care îmi este extrem de utilă pentru tot restul vieții.

- Cum ați văzut România, când ați revenit pentru prima oară după căderea Cortinei de Fier?

- Eu m-am întors prima oară, în 1992. Am venit împreună cu mătușa



mea, Mica Ertegun, care ținea neapărat să îmi cunosc țara natală. Până atunci, rezistasem, pentru că știam că mediul din care plecasem nu mai exista. Pe de altă parte, în perioada comunismului îmi era teamă să nu fac vreu rău rudelor mele și prietenilor care rămăseseră în țară. Prima revenire a fost discretă și mi-am revăzut familia pe care nu o văzusem de la vârsta de 3 ani. Când am revenit în 1997, cu marele forum de investiție, imediat după alegerea președintelui Constantinescu, am putut să vad țara mult mai pe larg și mai obiectiv. De atunci, vin de decel puțin opt ori pe ani și îmi face plăcere să văd că se schimbă în bine. Cu toate acestea, mi se pare că guvernul mai are multe de rezolvat. Mă întreb, de ce așa târziu a început lupta anticorupție? Impresia mea sinceră este că, în lipsa de modele de comportament, multe persoane au crezut că acțiunile lor necinstite reprezentau o nouă normalitate. Nu pot să-mi explic, cum au putut acționa astfel atâtea persoane care ar fi trebuit să cunoască legile și să fie conștiente de responsabilitatea care li se acordase.

- Cum credeți că ar fi arătat acum România dacă țara nu ar fi avut parte de un regim comunist? Ce opinie aveți cu privire la revenirea monarhiei în România, mai poate fi o alternativă viabilă?

- Nu cred că ar mai avea vreun rost să speculez despre cum ar fi arătat România fără regimul comunist. Am fost o țară foarte des invadată de forțe străine. Este clar, însă, că daunele comunismului au durat chiar după ce acest regim s-a stins. Despre revenirea monarhiei în România, cu tot respectul pentru Regele Mihai, eu nu cred că mai este posibil ca alternativă viabilă.

- Deși v-ați petrecut copilăria, adolescența, cea mai mare parte a vieții în străinătate și, probabil, fără

vreo speranță de a a mai reveni vreodată pe pământ românesc, vorbiți foarte bine limba română. Care este secretul?

- Da. Deși pusesem cruce pe orice proiect de revenire în țară, din respect pentru istoria din care mă trag, deși departe de țară, am vorbit românește, chiar dacă acasă vorbeam franceza și germana. Așa am reușit să nu uit și să vorbesc cu ușurință limba mea de origine. Totuși, nu pot ascunde că m-au marcat acești ani cât am fost separată de țară, fiindcă limba mea a rămas total neschimbată, este aceeași pe care o vorbeam și la vârsta de 3 ani. Este adevărat că acum mi se pare puțin arhaică.

- În zilele noastre, foarte mulți tineri cu o pregătire școlară și profesională bună dar și cei fără nicio calificare spun că vor să plece și să nu se mai întoarcă în România. Este emigrarea calea fericirii?

- Într-adevăr, constat și eu că multa lume are vise puțin suprarrealiste despre viața din alte țări. În același timp, sunt de acord că este foarte bine ca acești tineri să dobândească experiență profesională și să cunoască obiceiuri și culturi de pe alte continente. Dar, eu remarc că foarte des, după câțiva ani în străinătate, mulți dintre ei revin acasă. Părerea mea este că aceste plecări și reveniri sunt pentru binele României. În același timp, sper ca acești tineri să își dea seama, în mod obiectiv, de atuurile incomparabile pe care le oferă România. Eu, de exemplu, mă simt foarte apropiată de aceasta țară, cu toate că am fost plecată foarte mulți ani. Generozitatea și căldura sufletească a românilor nu pot fi măsurate. Mă gândesc, de asemenea, la serile pe care le petrec împreună cu prietenii; oamenii se apropie mult mai ușor în țara noastră frumoasă - România, decât în alte țări.

Elena Chiriță / UZPR

România - Lichidare societăți, asociații și fundații
<http://www.barbu-si-asociatii.ro>

B A R B U
ȘI ASOCIAȚII

AVOCAȚI ȘI PRACTICIENI ÎN INSOLVENȚĂ

Suntem specializați în insolvență și litigii, negocieri și contracte, recuperare creanțe, dreptul societăților, drept civil general.

București, Str. General Berthelot 84, sect 1,
Tlf: + (4) 021.322.03.12; e-mail: office@bda.com.ro

EMINESCU ȘI IDEALUL NAȚIONAL

Eminescu a fost un slujitor al romantismului. Da, însă am ascultat mulți români profunzi care au afirmat cu tărie că Eminescu a fost un tragic. În orice caz tot ce a lucrat marele Eminescu, a făcut-o cu rațiunea că o face direct pentru Dumnezeu și pentru semenii săi, așa specifică, pentru compatrioții săi. Și în timpul lui Eminescu, o jumătate din teritoriul actual se afla în afara Regatului României.

Eminescu însuși a fost cetățean al altei patrii decât România. Acestea sunt și motivele pentru care Eminescu a luat drumul Ardealului la o vârstă fragedă pentru noi cei de astăzi. Să tot fi avut vreo 16 ani când a ajuns la Blaj. Știm că Eminescu este poate pe primul loc în cultivarea universală a românismului. Dar, ca toate geniile, Eminescu are pentru mulți români aura de sfânt. Cunoaștem că Eminescu are câteva poezii în care a făcut și profeții la adresa „scumpei Români”. Cunoscând firea românului, Eminescu poate a anticipat tragicul moment care l-a trăit în 1940, așa cum l-au simțit românii adevărați. Știm că în august 1940, s-a emis acel Dictat prin care



jumătate din Ardeal era rupt din trupul metafizic al Țării și anexat Ungariei. Eminescu trecuse de mult la Domnul și nu s-a putut exprima și lua atitudine, dar o să oferim fraților români, o scrisoare sau file de jurnal ale unui profesor din Turda care a redat magistral și cutremurător starea de spirit a momentului. Iată mărturia profesorului de liceu, Ion Fodoreanu din Turda, care a fost martor la tragedia neamului de la 1940.

“Neamul românesc este sfârtecat de vecinii dușmani. Ni se pare o nedreptate strigătoare la cer, o crimă așa de mare contra umanității și a civilizației, încât am așteptat ca toată lumea să se revolte contra acestor barbari, toată lumea să ne ajute ca să ne

salvăm ființa neamului sau să se înduioșeze cel puțin cineva de toate nenorocirile care ne-au ajuns.

Totuși nimeni nu se mișcă, nimeni nu protestează, noi singuri ne zbatem. Cei care ne-ar putea ușura suferințele printr-un gest, ne lasă să suferim până la capăt. De ce această izolare și această neatenție în jurul nostru? Nu din cauza împrejurărilor externe. Ci pentru că noi suntem nevrednici, pentru că ne merităm soarta, pentru că nu merităm nici o considerație din partea nici unui mare popor, pentru că suntem vinovați, până la ultimul, de nenorocirile noastre. Care este vina noastră? Este de căutat chiar în concepția noastră de viață. Scopul vieții

noastre este huzureala, luxul, trândăvia, destrăbălarea. Cărările vieții noastre erau chiulul, șmecheria, învânteala, favoritismul, nepotismul, furtul. Am fost narcotizați, prin școală și propagandă națională cu idei prea frumoase despre virtuțile neamului nostru, pe care le-am luat de bune și adevărate. Le-am pus la capătăiu, le-am atârnat la butonieră sau la pălărie, le-am fluturat în vânt cu ocazia sărbătorilor naționale, dar am continuat să trăim și să fim cu totul altfel decât ne afișăm. Și într-o zi minciuna în care am trăit s-a răzbunat, iluziile s-au prăbușit și noi am rămas atâta cât eram, așa cum meritam: niște nemernici, uitați în voia soartei”.

Referitor la drama din 1940 e musai să aducem la lumină și meditația unui ardelean din marginea Sibiului. Fiind întrebat ce părere are despre intrarea României în U. E., bătrânul a spus: să fim cu luare aminte și să știm că am intrat în Europa toate cele trei provincii-, Ardealul, Moldova și Țara Românească, iar când o fi să ieșim să nu ne trezim că lipsește Ardealul!

Deci, în 1940 ne-am trezit singuri, fără nici un

prieten care să ne salveze. Dimpotrivă, erau voci care doreau dispariția României. Și dacă analizăm cu profunzime chiar că țara noastră nu a figurat pe harta Europei între iunie 1940 și 1945. Cel puțin hărțile din occident au anulat entitatea statală care o numim România. Da, tragic. De ce am ajuns aici? O spune profesorul Fodoreanu. Dar o spune cel mai bine Eminescu în una din Scrisori și în articolele din ziarul Timpul. Poate pentru asta a plătit cu viața. Politicienii urască de moarte Adevărul. Și știm că Eminescu sintetiza genial starea de lucruri a timpului său. Închei cu vorba altui mare profesor al nostru, Nichifor Crainic. Care ne învață să nu căutăm prieteni nici la Vest, nici la Est, nici la Sud, nici la Nord, ci să avem atenția concentrată cu toată puterea minții către SUS. Încheiem cu profundul adevăr rostit de Eminescu, la numai 16 ani, când din depărtare a zărit sfânta Câmpie a Libertății din împrejurimile Blajului:

„Te salut din inimă, Romă mică, îți mulțumesc, Dumnezeule, că m-ai ajutat să o pot vedea!”.



Economia germană la Brașov



În data de 14 septembrie 2016, ambasadorul Lauk a vizitat, împreună cu șeful serviciului economic al Ambasadei, Sebastian Gromig, trei firme din Brașov.

„Caditec” activează în domeniul ingineriei tehnice și este specializată în automa-

tizare. Directorul acesteia, Werner Braun, care este totodată președintele Clubului economic german Brașov (DWK), a prezentat oaspeților și mașina „Made in Brasov”, un model de autoturism cu care DWK demonstrează, în mod impresionant, cu prilejul

târgului anual „Made in Brasov”, cât de multe componente sunt fabricate în prezent la Brașov și în împrejurimi.

ELMAS este una din cele mai vechi firme private din Brașov. Fondată imediat după evenimentele din 1989 de

către brașoveanul Marton Geza Roth, ELMAS fabrică astăzi lifturi, echipamente de ridicat și macarale. De asemenea, ELMAS activează pe piață și în domeniul motostivuitoarelor. Și pe dezvoltatorul imobiliar Simon Maurer l-a întâlnit

ambasadorul Lauk. Maurer dezvoltă în mai multe mari orașe din România zone moderne de locuit. La Brașov, ambasadorul Lauk a vizitat proiectul „Avantgarden”.

www.dwk.ro
Ambasada
Germaniei București

După Capitală Culturală Europeană, Sibiul a fost desemnat Regiune Gastronomică Europeană

Alături de Sibiu, și regiunea Egeea de Sud din Grecia va purta, în 2019, acest titlu.

La 9 ani după ce a fost Capitală Culturală Europeană, Sibiul a fost desemnat Regiune Gastronomică Europeană. După ce juriul internațional a gustat produsele românești din Regiunea Gastronomică Sibiu și pe cele din Regiunea Gastronomică Egeea de Sud, cele două au fost desemnate să îndeplinească acest statut, împreună, în 2019.

Joi, 29 septembrie a.c., Palatul Brukenthal din Sibiu a găzduit evenimentul de prezentare și susținere a candidaturilor județului Sibiu și Regiunii Egeea de Sud (Grecia) pentru titlul de Regiune Gastronomică Europeană în anul 2019. Consorțiul care a inițiat și depus candidatura Sibiului este format din Consiliul Județean Sibiu,

Primăria municipiului Sibiu, Primăria municipiului Mediaș, Camera de Comerț, Industrie și Agricultură Sibiu, Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu și Asociația Județeană de Turism.

Juriu internațional

Un juriu internațional compus din Blanca Cros (Catalonia), Peter Astrup (Danemarca), Anna Blaua (Letonia), Alfred van Mameren (Olanda), Ilona Sares (Finlanda), experți ai Institutului Internațional pentru Gastronomie, Cultură, Artă și Turism (IGCAT), a analizat candidaturile depuse oficial în 30 iulie și a adresat întrebări reprezentanților celor două regiuni candidate. Candida-



tura Sibiului a fost prezentată și susținută de către prof. dr. Eugen Iordănescu, directorul general al Camerei de Comerț, Industrie și Agricultură și de Alin Chipăilă, președintele Asociației Județene de Turism Sibiu. Luând în considerare dosarul de candidatură, vizita în regiune, prezentările și discuțiile, juriul a decis să recomande conferirea titlului de Regiune Gastronomică Europeană în 2019 Regiunii Sibiu (România) și Regiunii Egeea de Sud (Grecia). Consiliul Director IGCAT se va reuni în sesiunea oficială pentru a lua act de recomandările juriului în noiembrie 2016, iar ceremonia de acordare a titlului va avea loc la începutul anului 2017, în Grecia.

Ce aduce Sibiului acest titlu?

Cu ocazia acestei candidaturi, județul Sibiu și-a asumat poziția

onorantă de lider al Regiunii Transilvania de Sud, teritoriu caracterizat de conviețuire multiculturală și interetnică milenară, având o identitate istorică, culturală, economică și gastronomică bine conturată. În acest context "regiunea" nu se referă la o unitate administrativ-teritorială, ci la un spațiu comun și unitar de locuire, cultură și economie.

"Decizia juriului IGCAT de azi ne aduce o mare bucurie și ne confirmă că gastronomia este o direcție de dezvoltare în care merită investit. Programul Regiune Gastronomică Europeană e o șansă extraordinară de a întări prin gastronomie legături existente și de a crea altele noi, în contextul unui parteneriat european. Oferă regiunii noastre ocazia de a pune în valoare mozaicul gastronomic rezultat aici din conviețuire multi-etnică de-a

lungul secolelor, cu mare potențial de atracție turistică. Hrana sănătoasă reprezintă un liant între mediul urban și cel rural, pentru că oamenii din județul Sibiu sunt în căutarea ei, atât în calitate de producători, cât și de consumatori, lucru dovedit de succesul multor inițiative culinare ale instituțiilor de interes județean. Decizia de azi ne va ajuta să construim mai departe pe baza potențialului pe care îl avem", a spus Daniela Cîmpean, președintele Consiliului Județean Sibiu.

"Este timpul ca Sibiul să ridice și mai mult ștacheta. În 2007 cultura a fost motorul care a impulsionat economia, turismul și vizibilitatea orașului. Acum suntem siguri că prin promovarea culturii gastronomice, orașul și regiunea vor primi o nouă motivație să se dezvolte. Principalul scop al prezentului program va fi o creștere economică generată de încurajarea producătorilor din regiunea Sibiu. Beneficiile se vor extinde însă și în domeniul turistic și în cel al educației, programul promovând hrana sănătoasă și utilizarea resurselor de hrană în mod responsabil", a declarat Astrid Fodor, primarul municipiului Sibiu.

FOTO CREDIT: Sebastian MARCOVICI

<http://www.tribuna.ro>



Junii Sibiului au sărbătorit Ziua Germaniei în Landshut

O seară de vis le-a oferit Ansamblul Folcloric Profesionist "Cindrelul – Junii Sibiului" sutelor de spectatori prezenți la spectacolul susținut în Landshut, Germania, luni, 3 octombrie 2016, de Ziua Națională a Germaniei.

Spectacolul a fost găzduit de spațiul generos al Teatrului Zelt din Landshut și a fost urmărit de sute de germani, români și sași din Landshut și împrejurimi, alături de oficialități: domnul Graff, vicepreședintele Bavariei de Sud, domnul Hans Rampf, primarul orașului Landshut, alți reprezentanți ai Primăriei Landshut și Werner Kloos, președintele Asociației Sașilor din Bavaria.

Românii, felicități

Impresionat de prestația artistică a Junilor Sibiului, domnul Hans Rampf a oferit ansamblului distincția Cununița prieteniei, și a felicitat-o pe Silvia Macrea, manager și coregraf al ansamblului, declarând: "Spectacolul Junilor Sibiului a fost un adevărat foc de artificii, atâta temperament nu s-a



mai văzut în Landshut de mult timp". Mulțumind pentru aprecieri, Silvia Macrea, managerul CJCPCT "Cindrelul – Junii" Sibiu, a declarat: "Ne-am bucurat că acum, de Ziua Germaniei, v-am putut aduce în dar ceea ce avem noi mai de preț: cântecele și jocurile populare, obiceiurile noastre. Reprezentăm România cu mult drag, reprezentăm Sibiul cu mândrie, mai ales că am venit în Landshut, oraș înfrățit, de care ne leagă o prietenie strânsă și colaborări extrem de reușite. Mulțumim din suflet familiei

Wegmann, care s-a implicat cu atâta dăruire în organizarea spectacolelor din Bavaria."

Călătorie muzical-coregrafică

Sub conducerea Silvia Macrea, ansamblul a pregătit o adevărată călătorie muzical – coregrafică pe tot cuprinsul României, căci din program nu au lipsit obiceiurile Focul viu din Mărginimea Sibiului, Nunta de pe Valea Hârțibaciului și Culesul viei pe Valea Târnavelor, colaje de dansuri din Transilvania, Banat, Oltenia, Moldova, Oaș și

piesele de virtuozitate instrumentală. Conducerea muzicală a fost asigurată de Gabriel Popescu, iar coregrafia a fost semnată de Silvia Macrea și Theodor Vasilescu.

În urma succesului înregistrat aseară, Ansamblul a fost invitat să revină anul viitor în Germania, la Landshuter Hochzeit / Nunta din Landshut, unul dintre cele mai mari festivaluri germane cu caracter istoric.

Turneul continuă

Ansamblul Folcloric Profesionist "Cindrelul – Junii Sibiului" a continuat turneul în Bavaria cu alte două spectacole: în Ingolstadt – 5 octombrie 2016, ora 18.30, la Nibelungenhalle, Dammweg 1, 85098 Großmehring; în Nürnberg – 6 octombrie 2016, ora 18.30, la Eventhalle Gartenstadt, Buchenschlag 1.

Evenimentele au fost finanțate de Consiliul Județean Sibiu. Acțiune cofinanțată de Consiliul Local Sibiu și Primăria Municipiului Sibiu.

<http://www.mesageruldesibiu.ro>

Alături de români, pentru români!



"DEINE STIMME"

Monatszeitung in rumänischer Sprache aus Österreich

Proiecția filmului românesc „Comoara” în cinematografele din Austria



Filmul „Comoara” (2015) de Corneliu Porumboiu va fi prezentat în cinematografe din Viena, Graz, Linz, Wels și Freistadt începând din data de 7 octombrie. Lansarea în cinematografele din Austria are loc simultan cu cea din Germania.

Cu ocazia primei ediții a „European Art Cinema Day”, pe 8 octombrie de la ora 18, are loc proiecția filmului la Filmhauskino am Spittelberg, urmată de transmisiunea în direct a dialogului dintre regizorii Corneliu Porumboiu și Christoph Hochhäusler, de la fsk-Kino Berlin.

Mai multe informații despre programul cinematografelor și accesul la proiecții aici:

Viena: Filmhauskino am Spittelberg (Spittelberggasse 3, 1070) www.stadtkinowien.at/filmhauskino

Graz: KIZ Royal Kino (Conrad-von-Hötzendorf-Straße 10, 8010)

www.uncut.at/graz/kizroyal

Linz: Movimento (OK-Platz 1, 4020)

www.movimento.at
Wels: Programm kino Wels (Pollheimerstraße 17, 4600)

www.programmkino.wels.at
Freistadt: Localbühne (Salzgasse 25, 4240)

www.local-buehne.at

Filmul „Comoara” spune povestea lui Costi, care lucrează la primărie și duce o viață liniștită. Seara obișnuiește să-i citească povești fiului său de 6 ani, povestea lor preferată fiind „Robin Hood”. Într-o seară, un vecin îl roagă să-i împrumute niște bani. Costi ezită, l-ar împrumuta pe vecin dar asta i-ar periclita propria siguranță financiară. Îl refuză și se întoarce la fiul său și la povestea „Robin Hood”. Vecinul revine. Îi spune că în satul bunicilor săi există o legendă: se zice că străbunicul său ar fi îngropat o comoară în curtea casei, înainte de venirea comuniștilor la putere. În cazul în care Costi va plăti pe cineva cu un detector de metale și vor găsi comoara, o vor împărți. Rolurile principale sunt interpretate de Toma Cuzin,

Adrian Purcărescu și Corneliu Cozmei. Filmul a primit premiul „Un Certain Talent” în cadrul ediției din acest an a festivalului internațional de film de la Cannes.

Corneliu Porumboiu (n. 1975, Vaslui) a studiat Regie de Film la Universitatea Națională de Artă Teatrală și Cinematografică „I. L. Caragiale” din București. După o serie de filme de scurtmetraj („Pe aripile vinului”, „Călătorie la oraș” și „Visul lui Liviu”), Corneliu Porumboiu a debutat în lungmetraj în anul 2006 cu filmul „A fost sau n-a fost?”. Filmul, realizat din fonduri independente, a avut premiera mondială la Cannes unde a obținut premiul pentru debut „Caméra d’Or” și premiul pentru distribuție „Label Europa Cinémas”. Al doilea lungmetraj în regia lui Corneliu Porumboiu, „Polițist, adjectiv”, a fost selecționat la festivalul internațional de film de la Cannes, în secțiunea „Un Certain Regard”. Au urmat filmele „Când se lasă seara peste București sau metabolism” (2013) și „Al doilea joc” (2014).

Producția românească „Comoara” a fost prezentată în cadrul festivalului de film VIENNALE 2015 cu sprijinul Institutului Cultural Român de la Viena.

© Foto: VIENNALE
Institutul Cultural Român
de la Viena
Argentinierstr. 39, 1040
Tel: +431 319 10 81;
office@rkiwien.at
www.rkiwien.at
www.facebook.com/RKIWi
en.ICRViena

Austrieci interesați să investească în Sibiu



O delegație din Linz, Austria, formată din membri ai Camerei Economice a Austriei Superioare, condusă de Hermann Pühringer, a fost prezentă luni, 24 septembrie 2016, la Consiliul Județean Sibiu, unde s-a întâlnit cu conducerea instituției, cu președintele Daniela Cîmpean și cu cei doi vicepreședinți: Wiegand Fleischer și Marcel Luca.

Austriecii au dorit să știe care este prețul unui teren industrial cu infrastructura de utilități asigurată, care este rata șomajului în municipiul și în județul Sibiu, dacă există forță de muncă bine calificată, câte afaceri noi se înregistrează anual, cum e sprijinită dezvoltarea economică de către autoritățile locale, care sunt consecințele cele mai importante care decurg din faptul că România este membră a Uniunii Europene, care sunt provocările cu care județul Sibiu se confruntă legate de dezvoltarea economică.

La eveniment au luat parte președintele Camerei de Comerț, Industrie și Agricultură Sibiu, Gheorghe Aldea, și Eugen Iordănescu, directorul executiv al CCIA, care au prezentat oportunitățile de business oferite de județul Sibiu.

Eugen Iordănescu a explicat oaspeților că în județul Sibiu se încearcă menținerea unei magii care s-a pierdut în multe locuri din Europa. „Încercăm să menținem un echilibru între tradiții, cultură și dezvoltarea industrială. Aici avem o viață rurală autentică, satele nu sunt muzee, iar locuitorii lor nu sunt actori”. Directorul executiv al Camerei de Comerț a enumerat care sunt pe termen lung proiectele strategice prioritare: dezvoltarea stațiunii Păltiniș și a Mărginimii Sibiului într-o zonă integrată de turism pentru cele patru anotimpuri, dezvoltarea zonei Bălea într-o zonă de ski alpin, dezvoltarea turismului balnear la Ocna Sibiului și în alte zone mai mici care au lacuri sau surse de apă cu proprietăți medicale, precum și crearea unui centru de afaceri în proximitatea Aeroportului Internațional Sibiu.

„Vă mulțumim că ați venit înspre noi și ați manifestat un interes real față de condițiile generoase pe care județul Sibiu le oferă celor care doresc să pornească o investiție. Sperăm că prezentările detaliate pe care le-ați urmărit vă sunt utile, iar discuțiile purtate se vor concretiza în investiții viitoare”, a spus președintele CJ, Daniela Cîmpean.

Delegația străină a fost însoțită de noul referent economic pe lângă Ambasada Austriei la București, Gerd Bommer, precum și de Andreas Huber, consulul onorific al Austriei la Sibiu, se arată într-un comunicat al Consiliului Județean Sibiu.

de Sorana Maier
<http://www.tribuna.ro>



Precizări privind activitatea consulară

Pentru a răspunde întrebărilor și sugestiilor formulate de concetățenii noștri atât în întâlnirile avute cu membrii comunității românești, cât și în mediul virtual, pe tema activității consulare a României în Austria, vă aducem în atenție câteva precizări:

1. Referitor la reducerea taxelor consulare

Prin Ordonanța de Urgență nr.64/2014 ptr. modificarea Legii nr.198/2008 au fost reduse și chiar eliminate taxele pentru anumite tipuri de servicii consulare și anume:

- Înscriserea certificatelor de naștere pentru minorii în vârstă de până la 6 ani;

- Eliberarea Titlurilor de Călătorie pentru minorii în vârstă de până la 6 ani;

- Autentificarea procurilor de pensie

- Eliberarea pașapoartelor mortuare

- Înregistrarea și înscrierea decedului pentru cetățeni români decedați în străinătate

- Eliberarea certificatului de cetățenie română

- Identificarea de persoane în evidențele informatizate ale autorităților române

- Procurarea certificatelor de deces întocmite de autorități străine ptr. cetățenii români



decedați în străinătate

2. Referitor la extinderea rețelei consulare în Austria

MAE și-a fixat ca obiectiv extinderea rețelei consulare prin înființarea de oficii consulare de carieră în regiuni în care se înregistrează comunități semnificative de cetățeni români care locuiesc la distanțe considerabile de misiunile diplomatice și oficiile consulare existente. În acest sens, MAE analizează posibilitatea extinderii rețelei consulare și pentru

Austria.

3. Referitor la îmbunătățirea serviciilor și eficientizarea procedurilor consulare

Au fost puse la dispoziția cetățenilor români diverse metode de facilitare a accesului la informații consulare:

- Accesarea site-ului MAE, www.mae.ro, portalului web www.informatiiconsulare.ro sau a portalului www.econsulat.ro

- Accesarea site-ului Ambasadei României în Austria www.viena.mae.ro

- Consultarea paginii de Facebook a ambasadei <https://www.facebook.com/ambasadaromanieciaustria>

- Informarea telefonică directă la Centrul Unic de Contact și Suport la numerele de contact pentru Viena: 0043.1.503.24.65, 0 0 4 3 . 1 . 5 0 5 . 2 3 . 8 1 , 0043.1.230.95.10

- Comunicarea prin e-mail la adresa unică contact@informatiiconsulare.ro

- Descărcarea aplicației pentru telefonul mobil „Călătorește în Siguranță” (din AppStore sau Google Play)

- Utilizarea serviciului „Un SMS îți poate salva viața”, care, pentru telefoanele mobile cu roaming activat, oferă mesaje SMS în țările în care există alerte de călătorie și informează asupra datelor de contact ale misiunii diplomatice.

Introducerea sistemului informatic SIMISC la misiunile diplomatice și oficiile consulare din străinătate conduce la creșterea eficacității și calității serviciilor consulare. Prin accesarea Portalului Extern SIMISC www.econsulat.ro, cetățenii români au posibilitatea creării unui cont în vederea formulării și transmiterii cererilor consulare de la distanță, evitând deplasările repetate și

reducând timpul de așteptare la ghișee.

4. Referitor la mărirea duratei de valabilitate a documentelor de călătorie

Durata de valabilitate a pașapoartelor simple eliberate cetățenilor români este stabilită prin art.18 din Legea nr.248/2005 privind regimul liberei circulații, prerogativa elaborării unor propuneri de modificare a acestei legi revenind Ministerului Afacerilor Interne. MAE are în vedere acest aspect și a propus deja în discuțiile care au avut loc la nivel interinstituțional reanalizarea termenului de valabilitate a pașaportului electronic.

Personalul Secției consulare din Viena va încerca să răspundă cu promptitudine tuturor întrebărilor și solicitărilor dumneavoastră. Reamintim că, în cadrul secției, vă stau acum la dispoziție cinci ghișee în loc de trei, ceea ce reduce timpul de așteptare, iar prin introducerea bonurilor de ordine accesul la serviciile consulare se face într-un mod mai ordonat.

AMBASADA ROMÂNIEI

în Republica Austria

PATRICIA VINCENT

*Eine kreative Reise 2006-2016
Kleider von Patricia Vincent*

Rumänisches Kulturinstitut Wien
Argentinierstr. 39, 1040 Wien
13.-21.10.2016, Mo.-Fr. 10-18 Uhr

RUMÄNISCHES KULTURINSTITUT LEEDINA PORTRAITS

Vizita Ambasadorului în landul Vorarlberg

Domnul Bogdan Mazuru, Ambasadorul României în Austria, a întreprins la 15 septembrie 2016 o vizită la Bregenz pentru a se întâlni cu autoritățile din landul Vorarlberg. În discuțiile cu guvernatorul Markus Wallner, vicepreședintele parlamentului regional Ernst Hagen și directorul Camerei Economice a landului, Helmut Steurer, au fost abordate aspecte ale cooperării regionale româno-austriece, ale schimburilor economice și culturale, subliniindu-se potențialul bilateral de dezvoltare economică.

AMBASADA ROMÂNIEI
în Republica Austria



Luna OCTOMBRIE vine cu o rubrică nouă: POVEȘTI ADEVĂRATE.
Fiecare dintre noi avem POVEȘTEA NOASTRĂ. Fie că este cu un final pozitiv sau unul mai tragic, a o împărtăși și celorlalți, este ceva nemaipomenit. Poți fi una sau unul din protagoniștii acestei rubrici, scriindu-ne POVEȘTEA TA, la adresa de e.mail: asii.romani@yahoo.com



Adevărata dragoste...

Probabil ar trebui să încep cu începutul.

Nu știu dacă adevărata dragoste există, sau am menținut eu această flăcăre aprinsă ani de zile... Trecerea anilor este ireversibilă, de-a lungul anilor totul se schimbă, inclusiv noi, da „noi” ne-am schimbat, de aceea totul este cum e acum. Oare nu am luptat îndeajuns pentru noi, sau poate nu am luptat deloc, timpul a trecut, și noi am trecut pe lângă el fără a-l trăi intens, unul lângă celălalt, am trăit sec și separați... Oare acum ne este mai bine? Cert e că nu mai este nimic de făcut sau cel puțin nu își mai au loc regretele. Am fost prea lași, să ne privim unul pe celălalt, am fost prea împocriți să ne vorbim, și am fost prea duri cu noi înșine de a ne împărtăși pasiunea ce avea loc în inimile noastre, flăcări ce erau aprinse între noi. Au avut loc multe clipe, momente, trăiri, dar poate nu au fost atât de intense pentru a ne menține împreună.

Era un anotimp rece, frigul îmi crăpa buzele din ce în ce mai tare, vântul se juca aspru prin părul meu, atunci când totul era pierdut l-am zărit pe el...

Era acolo luptând împotriva oricărei neplăceri provocată de acea vreme, ochii mei mari l-au privit intens, l-am privit nedumerită, dar se pare că i-au pătruns în inimă. Mi-a schițat un zâmbet ștrengărește, însă eram prea oarbă să îl observ, din cauza unei relații în care eram prinsă, o relație care deja era eșuată, care se afla la fundul prăpastiei.

În acea clipă s-a apropiat de mine, eram oarecum speriată, nu știam ce să-i răspund, dacă va încerca să îmi vorbească... Am aplecat privirea în pământ. A venit ușor, și-a ridicat mâna lent spre chipul meu și mi-a ridicat privirea luându-mă de bărbie. Nu am

rostit nici o literă, buzele mele erau prea aspre de la frig, pentru a mai putea rosti ceva, iar limba mi-a înghețat în gură.

Mi-a șoptit ceva la ureche, m-a întrebat cum mă numesc, i-am răspuns, însă eu nu am avut curajul să îl întreb. Am aflat ceva mai târziu de la un prieten comun, avea un nume minunat.

De atunci nu ne-am mai văzut zile întregi. Acea zi era deja uitată, până într-o zi când adevărata bătaie cu mine însămi avea să înceapă...

Eram la o petrecere eu și iubitul meu. Totul a decurs minunat până când, el nu și-a mai numărat paharele de vin roșu spumant. Mă aflam pe o canapea, s-a așezat lângă mine și a început să îmi reproșeze de ce relația noastră nu m-ai mergea, de parcă eu eram de vină pentru tot. Nu dau vina nici pe el, vina este a amândurora, am greșit amândoi undeva, iar unele greșeli nu mai pot fi reparate, precum cea care o să urmeze.

A început să strige din ce în ce mai tare, până când toată atenția s-a îndreptat asupra noastră. I-am zis că nu era nici locul și nici momentul potrivit, dar nu a vrut să înțeleagă. Cearta a continuat, până când m-a ridicat de pe acea canapea, m-a luat strâns de mână; i-am spus să mă lase că mă doare, și în acel moment, apare o siluetă de bărbat înalt, părul brunet, ochii negri, dar se pare că de data aceasta erau de furie și am spus în șoaptă: „tu ești?”. Nu-mi venea să cred ochilor că îl voi mai revedea din nou. S-a apropiat de noi. Îl priveam uimită. A încercat să rezolve problema pașnic cu iubitul meu și a reușit, la altceva nici nu mă așteptam deoarece mereu a fost un laș și niciodată nu m-am simțit ocrotită lângă el. S-a ridicat în acel moment și a plecat la fel de pașnic acasă, sau în primul bar pe care l-a găsit pentru a-și îneca amarul sau furia.

Camera a rămas din ce în ce mai goală. Încercam să mă abțin din a plânge

și a părea o fraieră care se smiorcăie, dar era imposibil... Atunci el m-a luat de mână (dar de data aceasta am fost luată de mână într-un mod tandru) m-a întrebat dacă vreau să mă duc departe de tot ce s-a întâmplat aici, iar eu i-am spus da.

- De ce ai ales tocmai acest loc?

- Pentru că asta este ce mă liniștește cu adevărat în acest moment.

Și da eram în fața unor valuri agitate sub clar de lună, lumina ei sclipea în toată splendoarea în valurile mării. Atunci au urmat o serie de întrebări „de ce stai cu el? cum de poți să îl suporti? meriți ceva mai bun”... În acel moment m-am apropiat de el și i-am spus da am suportat toate acestea crezând că e adevărata mea dragoste, dar nu e așa... Dacă era așa acum poate alergam în brațele lui ca o fraieră și îl iertam pentru tot, dar nu... a fost doar o reflexie a iubirii lângă el mă simțeam ca într-un deșert al înșelăciunii.

Fără a mai putea scoate un cuvânt l-am rugat să mă ducă acasă, eram prea obosită, s-au întâmplat prea multe în acea seară. Am ajuns acasă, m-am pus în pat gândindu-mă la tot și am adormit.

E o nouă zi, o nouă dimineață. Soarele îmi străpunge geamul, e un nou început de vară. Lunile au trecut, Erick fostul meu iubit a plecat din oraș, și-a dat seama că e o pierdere de timp și a decis să își încerce norocul în altă parte. În acel moment se aude o bătaie în ușă, iar când deschid ușa, jos e pierdut un plic a cărui conținut zice „Pentru cea mai splendidă iubită”, iar în fața mea apare silueta unui bărbat, și da era bărbatul vieții mele... acel bărbat de care fugeam acum câteva luni, avea în mână un buchet imens de trandafiri... Mi-a făcut o surpriză minunată, nici nu mă așteptam la așa ceva.

Ne-am mărturisit sentimentele, am zis să îmi acord o nouă șansă, o nouă

șansă cu el, și cred că nu voi regreta niciodată. Lunile alături de el treceau ireversibil, eram una și aceeași persoană, poate în acest moment vă puneți întrebarea: dacă nu ne-am certat niciodată? Da ne-am mai certat, e normal ca un cuplu să se mai certe, dar niciodată nu era suficient pentru a nu ne mai vorbi, sau pentru a ne despărți.

Trecuseră aproape trei ani, pentru unii par o eternitate însă pentru noi poate o fracțiune de timp pentru ceea ce avea să urmeze.

M-am hotărât să-i fac o surpriză și să-i spun că am obținut o bursă de studii într-o țară străină, pe acea vreme era visul meu. Ajung în fața casei lui, bat la ușă și nu răspunde nimeni. Ciudat ușa era întredeschisă. Urc ușor și lent la etaj, fac dreapta după care văd o cameră cu decorațiuni romantice, crezând că e o surpriză pentru mine, apare mai apoi o fată într-o lenjerie destul de provocatoare, după care nu am mai stat să aștept să apară și el ochii mei erau înțepoșați de lacrimi, lacrimi ce îmi inundă obraji.

Am ieșit din casa aceea, pe care am blestema-o. Am ajuns la mine, am început să plâng în hohote. Celularul meu primea o mulțime de apeluri și mesaje de la el care din păcate erau fără răspuns, până când la un apel m-am hotărât să-i răspund și i-am zis să mă lase naibii în pace, că nu vreau să îl mai văd niciodată, că îl urăsc... Și plângeam în același timp, iar mai apoi i-am închis. Luni de zile m-a tot căutat dar degeaba, am fugit cât am putut. Era o zi de toamnă ploioasă. Ironia sorții m-a prins ploaia pe un câmp, am fugit de ploaie cât am fugit până zăresc ceva în depărtare sau mai degrabă pe cineva probabil era un naufragiat pierdut într-o ploaie de toamnă, însă figura lui îmi părea cunoscută și spre uimirea mea era el.

S-a oprit în fața mea, încercam să îi

evit privirea dar era inevitabil, ochii lui negri erau prea pătrunzători. I-am spus să plece, ba chiar am tipat să plece, dar nu a vrut. M-a întrebat de ce am plecat? Am ezitat să îi zic eram prea furioasă, am făcut câțiva pași în spate, i-am zis că e cel mai mare fraier și că îl iubesc. S-a repezit spre mine, m-a luat strâns de talie, m-a apropiat de el, după care a urmat cel mai pasional sărut, cel mai inocent. Ploua torențial eram doar noi doi și stropii de ploaie, tot ce a apucat să îmi zică a fost „te iubesc” eu am plecat în acel moment. Plângeam în hohote dar nu se deosebea de picăturile de ploaie... m-a durut știind că l-am lăsat acolo undeva în urma mea, dar amintirea de acum câteva luni mă durea și mai tare.

A venit și timpul să plec la studii, iar din acea zi nu am mai știut nimic de el. A trecut un an, rănilor s-au vindecat, însă mereu îmi era gândul la el, la noi. Am hotărât să mă întorc în țară pentru a pune un final acestei povești. La reîntoarcerea mea în țară am aflat deja că era prea târziu, el deja plecase și nimeni nu îi mai putea da de urmă... a plecat fără să spună nimănui nimic. În acel moment am căzut în genunchi în fața unei Biserici, am început să plâng în hohote și să-l implor pe Cel de Sus să aibă milă și îndurare de mine.

A mai trecut un an, succesele nu ezitau să apară, dar nici întrebările, în fiecare zi îmi pun întrebarea „oare unde este?” și dacă ”mă va putea ierta vreodată?”

Adevărata dragoste este acolo în noi, și așteaptă să fie trăită cu intensitate, iubire, și nu în ultimul rând în „doi”.

Regretele acum nu își mai au loc, însă speranța moare ultima... sper să îl întâlnesc cândva și să îi cer iertare, până atunci sfatul meu este: ”Trăiește clipa... fără prejudecăți și remușcări!”

Emma

povestea.eu



Anker-Apotheke
 Spitalhofstraße 60
 94032 Passau
 Tel: 0851/7644
 Fax: 0851/71843

Email: info@anker-apotheke-passau.de
 Orar: Luni-Vineri 08:00-18:00
 Sâmbăta: 08:30-12:00

Farmacia Anker vă stă la dispoziție pentru:

- eliberarea medicamentelor, OTC și a suplimentelor alimentare, produselor auxiliare (comprese, bandaje, plasturi etc) și a produselor cosmetice
- receptură
- dispozitive medicale (dispozitive de măsurat tensiunea arterială, glicemie etc)
- închiriere dispozitive pentru inhalat și pompe pentru lapte matern
- ciorapi medicinali (compresie) - inclusiv măsurători
- livrări de medicamente la domiciliu

Vorbim: română, germană, engleză și maghiară.

Alături de români, pentru români!



Journal mensuel en roumain de la Belgique

Atracții gratuite în Bruxelles: de la catedrale istorice la povești cu Ștrumpfi



Săptămâna aceasta recomandările pentru vacanțe cu buget chibzuit ne poartă în capitala Belgiei, Bruxelles. De la povești cu benzi desenate la catedrale istorice unde domnește liniștea, iată ce putem vizita în Bruxelles fără să cheltuim un leu. Întâi de toate, avem nevoie de bilete de avion. Spre Bruxelles zboară companii aeriene low-cost, așa că tarifele pomesc de la 16 €. Dacă puneți la cale un city break, e perfect. Dacă plecați, însă, pentru mai multe zile (deci aveți nevoie și de bagaj mai consistent), verificați, totuși, și tarifele companiilor aeriene de linie, unde bagajul de cală este gratuit.

Apoi, căutați "casa departe de casă" perfectă. Adică hotelul, da. De la o stea la cinci stele, mai în centru, mai ieftine sau mai luxoase, veți găsi hoteluri pentru toate gusturile, cu tarife de la 21Euro/cameră/noapte.

Cireașa de pe tort în această vacanță vor fi atracțiile recomandate mai jos. Nu costă nimic, așa că vă vor rămâne mai multe fonduri de cheltuit pe delicioasa ciocolată belgiană. Luați o foaie și un pix și notați!

Ce e de văzut/făcut: Alegeți unul dintre tururile tematice ale orașului, în funcție de pasiunile și preferințele fiecăruia dintre voi. Printre cele mai populare tururi se află cele dedicate benzilor desenate (veți descoperi că aici s-au născut Ștrumpfi, de exemplu), modei, arhitecturii și diverselor curente artistice, familiilor cu copii, sporturilor urbane (ciclism, jogging, fotbal, tenis) etc. Concluzia e că există câte o parte a orașului pentru fiecare. Ce: Plimbare în aer liber într-un spațiu istoric

Unde: Rue Royale, 236

Ce e de văzut/făcut: Fosta Grădină botanică a orașului s-a transformat între timp în centru cultural. Aici au loc

concerte ale unor artiști faimoși, aici se organizează expoziții de tot soiul, aici este sediul teatrului francofon. Pentru a participa la spectacole va trebui să achitați bilet de intrare, bineînțeles, dar asta nu înseamnă că vă împiedică cineva să vă plimbați prin grădinile-parc frumos amenajate sau să admirați sera ce datează din secolul al XIX-lea.

Ce: Arhitectură impresionantă și liniște interioară

Ce e de văzut/făcut: Printre frumusețile orașului belgian se numără, cu siguranță, catedralele și bisericile. Așa că va trebui să vă rezervați neapărat timp pentru vizitarea lor. Intrarea este liberă în cele mai multe cazuri, uneori fiindu-vă recomandat să faceți o donație. Printre cele mai populare, cu arhitectură impresionantă și vitralii multicolore, se numără Catedrala St. Michael și St. Gudula, Biserica Notre-Dame de Laeken, Biserica Notre-Dame du Sablon și Basilique Nationale du Sacré-Cœur.

Ce: Palatul Regal

Unde: Rue Brederode 16

Ce e de văzut/făcut: Palatul Regal e deschis publicului, gratis, în lunile de vară, din iulie până în septembrie. Cu toate astea, și în restul anului puteți vizita anumite părți ale palatului, cum ar fi sălile unde sunt organizate expoziții tematice de pictură și fotografie.

Ce: Istorie și liniște, din nou

Unde: Pădurea La Cambre din Ixelles, una dintre municipalitățile Bruxelles-ului

Ce e de văzut/făcut: Abația La Cambre e reprezentativă pentru ordinul catolic cistercian. A fost fondată în 1100, așa că vizitând-o veți descoperi o parte din istoria Bruxelles-ului. Se spune că zona, formată din grădini și biserica Notre Dame de La Cambre, este una dintre cele

mai liniștite.

Lecția despre Europa

Unde: Rue Wiertz 60

Ce e de văzut/făcut: Rezervați-vă câteva ore pentru o vizită la Parlamentul European atunci când mergeți în Bruxelles. Prin turul audio gratuit (în limba română) veți participa la o lecție interactivă despre istoria comunității europene și veți descoperi cum funcționează Uniunea Europeană, în același timp. Treceți apoi pe la Parlamentarium, unde veți călători virtual prin toate statele membre.

Ce: Cultură, artă și istorie la un loc

Ce e de văzut/făcut: Muzeele din capitala Belgiei, foarte numeroase de altfel, oferă intrare gratuită în prima zi de miercuri a fiecărei luni. Aveți de ales dintre Muzeul Magritte, Muzeul Benzilor Desenate, Muzeul Regal de Artă și Istorie. Vizitați neapărat Muzeul Instrumentelor Muzicale. Veți descoperi și admira una dintre cele mai mari colecții de instrumente: 1.500 la număr, adunate din lumea largă, din toate timpurile.

Ce: Cea mai bună panoramă asupra orașului

Unde: Place Poelaert

Ce e de văzut/făcut: urcați cu liftul din sticlă din Place Poelaert, cea mai mare piață a orașului, unde se află și Palatul de Justiție. Veți avea parte de cea mai bună panoramă asupra orașului.

Ce: Incursiune într-o lume din alte timpuri

Unde: Centrul Vechi al orașului

Ce e de văzut/făcut: Centrul Vechi al Bruxelles-ului e alcătuit din străzi medievale înguste, clădiri vechi, cafenele intime, mici magazine de familie. În mijlocul lor se află Grand Place, ce datează din secolul al XIII-lea. Dacă aveți noroc, veți participa la unul dintre concertele gratuite care se organizează fre

Ce: Antichități și obiecte de colecție

Unde: Place du Grand Sablon

Ce e de văzut/făcut: Piața de antichități din Bruxelles este cea mai veche piață de acest gen din Europa. A fost deschisă prima dată în aprilie 1960. Rezervați-vă câteva ore fie pentru antichitățile dintre cele mai diverse: dantelării, lămpi, pahare din cristal, ceasuri, argintărie, tablouri ș.a.m.d. Programul este și el unul generos: întreaga zi de sâmbătă și duminică dimineața, în fiecare săptămână.

Sursa: blog.esky.ro

Tragedia Faust, pe șevalet și pânză, în expoziția Vanity and Despair a pictorului Alexandru Cînean



ICR Bruxelles anunță expoziția Faust: Vanity and Despair a pictorului român Alexandru Cînean la Galeria MB-XL Contemporary & Modern în perioada 14 septembrie - 5 noiembrie 2016.

Vernisajul a avut loc miercuri, 14 septembrie, ora 18:00, în prezența artistului și a curatorului expoziției, profesorul și criticul de artă, Jan De Maere.

Alexandru Cînean surprinde universul capcanelor inteligenței umane în ipostazele cele mai expresive. Inspirat din tragedia Faust de Johann Wolfgang von Goethe, compozițiile tânărului artist român sunt concepute ca o serie de interogații despre moarte și mântuire, dar și despre sufletul omenesc și condiția actorului, mai precis, despre confruntarea cu rolul și cu propria sa imagine.

Galeria de Artă Contemporană a Muzeului Național Brukenthal din Sibiu a găzduit expoziția artistului cu prilejul festivalului internațional de teatru de la Sibiu din 2016.

Alexandru Cînean (n. 1988, Sibiu) a absolvit Universitatea de Artă și Design din Cluj-Napoca, instituție de prestigiu care a generat câteva nume de referință pentru arta contemporană precum Adrian Ghenie sau Victor Man. A creat și a studiat la Academia delle Belle Arti di Torino, a expus la Galeria Antecedence / Ephemere în Thuin (Belgia) cu sprijinul ICR Bruxelles și a participat la numeroase expoziții în Belgia, România și Australia. În 2009 a fost premiat la Concursul Național de Pictură Gaetano Morgese din Italia.

Proiectul se înscrie în strategia Institutului Cultural Român de la Bruxelles de a promova arta contemporană românească în BeNeLux.

Data vernisaj: miercuri, 14 septembrie 2016, 18:00-21:30

Loc: Gallérie MB-XL, Chaussée de Boondael 537, 1050 Ixelles

Program: 14 septembrie - 5 noiembrie 2016 - joi , vineri, sâmbătă: 11:00-18:00 sau cu rendez-vous

Contact: www.mb-xl.com, tel. +32 2 644 96 51, e-mail: paloma@mb-xl.com

Noi partide românești în întâlnire cu românii din Bruxelles

Avancronica unui eveniment organizat la Parlamentul European, 28 septembrie 2016, ora 18.00 – Întâlnire cu Nicușor Dan, Dan Mașca, Sebastian Burduja și Lucian Mîndruță, organizată de TheRoundtable.eu După episodul noiembrie 2014, s-a așternut liniștea peste relația diasporei românești cu țara și instituțiile ei. O nouă lege a votului prin corespondență a fost adoptată, dar cei mai mulți dintre noi nu au accesat noile ei facilități.

Dincolo de noua lege însă, nimic nu s-a schimbat. Avem în continuare același număr de deputați (3), deși suntem mai numeroși decât 6 județe mari de acasă, care sunt reprezentate în Parlament de un număr mult mai substanțial de aleși (36).

Lucrătorul român din străinătate rămâne bun de plată – banii săi trimiși acasă depășesc investițiile străine – și de mobilizat la vot în momente critice, cum a fost acel noiembrie.

De câțiva ani încoace însă, diaspora s-a implicat activ în schimbarea României. A strigat tare împotriva furtului de la Roșia Montană, a influențat un referendum și a condus practic la alegerea unui Președinte, a

reacționat organizat și deosebit de util în folosul victimelor dramei de la Colectiv. O forță politică însă a românilor din diaspora nu există și nu este deloc evident că o asemenea reprezentare este dorită în țară.

Noi forțe politice au apărut însă acasă, forțe ce s-au născut direct din acțiunile la care țara și diaspora au participat împreună în acești ultimi ani.

Acesta este punctul de plecare al întâlnirii pe care TheRoundtable.eu v-o propune. Suntem o organizație a tinerilor români preocupați de idei pentru societate dintr-o perspectivă nouă, mai dezinvoltă, mai europeană – cum este cetățenia activă democratic, educația pentru un nou mileniu, sportul inclusiv și adaptarea la o eră digitală. Cu ideile noastre vrem să contribuim de aici la o Românie mai modernă, mai europeană. Am invitat la Bruxelles alături de noi patru lideri care - în opinia noastră - vor avea multe de spus în anii care vin.

În primul rând, l-am invitat pe Nicușor Dan. Pentru cei dintre voi care sunt din București, numele matematicianului și activistului pentru salvarea patrimoniului și naturii este sinonim cu curajul de a se



împotrivi abuzurilor, folosind căile legii. După un rezultat bun la alegerile locale, Uniunea Salvați Bucureștiul se extinde la nivel național și își dorește să ofere o alternativă la alegerile din 11 decembrie.

Dan Mașca, antreprenor și activist târgu-mureșan, vede lucrurile dintr-o perspectivă care pune accentul pe dictonul conform căruia toată politica este locală. Partidul Oamenilor Liberi, alcătuit în egală măsură din români, maghiari sau sași crede de asemenea în depășirea clivajelor etnice. Dan Mașca este și un adept al reducerii rolului statului în economie și societate, crezând mult mai mult în puterea și inteligența oamenilor eliberați de dependența față de stat.

Un tânăr care s-a întors recent în România după ani de studii și activitate profesională în Statele Unite este Sebastian Burduja. După ani în care a construit organizații ce reprezintă

studenți și tineri profesioniști români acasă și în străinătate, Sebastian și Partidul PACT pe care îl reprezintă propun alegătorilor o Românie ca afară, o Românie deșteaptă, cu politici pe bune, după cum arată sloganul electoral ales pentru această toamnă.

Nu în ultimul rând și deși nu este politician, l-am invitat alături de noi și pe jurnalistul Lucian Mîndruță. Lucian este exponentul unei noi generații și, prin scrisul și comentariile lui, este promotorul curentului cetățenilor implicați activ în societate. Lucian este bineînțeles cunoscut publicului și datorită emisiunilor televizate pe care le-a realizat, în special pentru „Profețiile despre trecut”. Lucian a fost unul din cei care au votat în 2014 în rândul oamenilor din diaspora și dintre jurnaliștii au adus imaginile coșurilor din Paris pe ecranele televiziunilor și calculatoarelor de acasă.

Vă chemăm să dezbatem alături de invitați o politică altfel, diferită de cea cu care am fost obișnuiți din 1989 încoace. Va rămâne pentru fiecare dintre voi să judece dacă această Românie este într-adevăr altfel. Veți analiza viziunea fiecăruia și discuta felul în care diaspora poate cântări politic în viitorul țării. Vă așteptăm!

Eveniment Citizens at the gates, 28 septembrie 2016, orele 18.00-20.00, sala JAN 4Q 2, Parlamentul European

Urmărit de discuții informale: London Calling, Rue de Dublin 46, (Place des Londres), ora 21.00

Înscriere necesară în vederea accesului la PE: <https://roxana1287.wufoo.com/forms/rsvp-citizens-at-the-gates/>

Limba de desfășurare: română

Informații suplimentare: contact@theroundtable.eu

Sursa: rombel.com

Ministrul Justiției: O să-mi fac bagajele și o să mă întorc la Bruxelles

Ministrul Justiției, Raluca Prună, a acordat, joi, un interviu pentru News.ro în care a susținut că nu o interesează o carieră politică după expirarea mandatului, că este dispusă să plece din funcție dacă premierul Dacian Cioloș o să-i ceară acest lucru.

Întrebată ce va face după alegerile din 11 decembrie, după încheierea mandatului, ministrul Raluca Prună a declarat:

„O să-mi fac bagajele și o să mă întorc de unde am venit, și anume la cariera mea mare cred eu, mică cred politicianii din România, la cariera mea din Bruxelles”, a spus ministrul Justiției pentru news.ro.

De asemenea, Raluca Prună a spus că este imună la criticile politicianilor penali.

„Acuma depinde cine mi-a cerut demisia. Dacă îmi cere demisia un politician care este urmărit penal, asta mă face să fiu convinsă că mă aflu pe drumul cel bun. Dacă îmi cere demisia o parte din magistratură, asta mă pune un pic pe gânduri. Dar și aici, faptul că magistrații, despre care nu am auzit să fi scris un memorandum în acești ultimi ani, scriu acum un memorandum, mă face să iau acest lucru ca pe o dovadă a încrederii pe care o au în mine că pot rezolva fie și în parte aceste chestiuni. Repet, lucrurile sunt în registre diferite. Altfel, sigur că nu este o plăcere să fii contestat, însă pe de altă parte asta face frumusețea lumii, nu putem avea toți aceeași părere, nu putem cânta toți același refren, pentru că ar fi absolut o lume plictisitoare”, a mai spus Raluca Prună.

Sursa: stiripesurse.ro

FOUND.LOST.FOUND și tradiția regăsită în design-ul de bijuterie la Festivalul EuRoCultura de la Bruxelles

Expoziția de bijuterie contemporană FOUND.LOST.FOUND, premiată la London Fashion Week 2016, a fost prezentată la Bruxelles, la BOZAR, în perioada 9-12 octombrie, în cadrul festivalului de cultură românească EuRoCultura.

Expoziția este organizată de ICR Bruxelles și Assamblage - Asociația Națională a Autorilor și Designerilor de Bijuterie Contemporană, cu sprijinul Simplu. MakerShop, și în colaborare cu agenția European Artists Management.

Vernisajul a avut loc în 9 octombrie, la 18:00, în prezența designerului Adelina Petcan și a membrilor fondatori ai asociației Assamblage, Ioana Andrei și Valentina Buzamurga.

Conceptul curatorial îi aparține renumitului autor de bijuterii, David Sandu, și prezintă o instalație interactivă de bijuterii de autor, semnate de designerii Andreia Popescu, Adelina Petcan, Ioana Ardelean și Otilia Mihalcea.

FOUND.LOST.FOUND invită la reflexie. La detașare. La re-atașare. Suntem noi, astăzi, urmașii acelor strămoși figurați hilar în manualele de istorie? Vibrăm astăzi, la povestea recuperării artefactelor antice din pricina felului în care am fost învățați să credem? Sau există ceva mult mai

misterios care animă această bucurie și rezonanță la întâlnirea cu trecutul comun?, descrie David Sandu conceptul și întrebările abordate în această expoziție, pentru ICR Bruxelles.

Expoziția este inspirată din tezaurul dacic și tratează temele patrimoniului și ale moștenirilor culturale autentice asemenea un organism viu, actual și prezent în memoria colectivă și culturală a unei națiuni. Într-o metaforă a genezei, David Sandu opune valoarea și prețul, precum ofrandele, apreciate după ritualul oferirii și nu în funcție de cantitatea efectivă de aur: valoarea culturală a bijuteriei va depăși mereu evaluarea ei materială.

Festivalul EuRoCultura, aflat la cea de a doua ediție, este organizat la inițiativa eurodeputatului Mircea Diaconu și propune publicului internațional multilingv și multietnic un program variat și reprezentativ pentru cultura românească contemporană, în inima capitalei europene. Organizarea expoziției FOUND.LOST.FOUND a fost posibilă grație sprijinului companiei Atlassib.

Dată vernisaj: 9 octombrie 2016, 18:00

Perioada: 10-12 octombrie 2016, 10:00 - 22:00

Loc: Bozar, Rue Ravenstein 23, 1000 Bruxelles

Sursa: icr.ro



"DEINE STIMME"

De enige maandelijke krant in de Roemeense taal van Nederland

Muzeul Zaans din Olanda



Muzeul Zaans din Olanda prezintă viața idilică a olandezilor din secolul al XVII-lea, cu accent pe meșteșugurile tradiționale și morărit, pe patrimoniul industrial al regiunii Zaans. Situat în Zaanse Schans, la câțiva kilometri nord de Amsterdam, muzeul este adăpostit de o clădire cu design contemporan unic, la fel ca și colecția pe care o deține, clădire proiectată de arhitectul Cor van Hillo. Pentru arhitectura modernă și deschisă a clădirii sale, dar și pentru colecția sa, muzeul a primit mențiunea de onoare în cadrul Muzeului european al Anului (2001), potrivit www.zaansmuseum.nl și www.cunoastelumea.ro. Situat în Zaanse Schans, la câțiva kilometri nord de Amsterdam, muzeul este adăpostit de o clădire cu design contemporan unic, la fel ca și colecția pe care o deține, clădire proiectată de arhitectul Cor van Hillo. Pentru arhitectura modernă și deschisă a clădirii sale, dar și pentru colecția sa, muzeul a primit mențiunea de onoare în cadrul

Muzeului european al Anului (2001), potrivit www.zaansmuseum.nl și www.cunoastelumea.ro. A fost înființat în anul 1994 și deschis publicului în 1998. Un an mai târziu, în 2009 a fost extins cu aripa „Experience Verkade”. De asemenea, din 2016 administrează alte trei locații în Zaanse Schans: Dogărie, Casa Jisper și Casa lui Weaver. Zaanse Schans este un fel de muzeu al satului în aer liber, ce deține peste 30 de case cu o arhitectură de secol XVII-XVIII dar și mori de vânt tradiționale din zona Zaanstreek, fiind cel mai important centru al morilor de vânt din Olanda, precum și o fabrică de brânză și una de saboți. O altă anexă a Muzeului Zaans este „Casa Țarul Petru” în centrul Zaanland.

Bogata colecție muzeală este alcătuită din două sub-colecții: cultura rezidențială și cultura industrială. În cadrul primeia sunt expuse frumoase costume regionale, mobilier pictat și obiecte din casele Zaans, picturi olandeze. În 2015, muzeul a

dobândit lucrare pictorului impresionist francez Claude Monet, intitulat „Voorzaan e Westerhem” (1871).

Colecția industrială deține modele de nave și alte instrumente ce arată marea istorie a construcțiilor navale, dar și artefacte ale industriei vânătorii de balene, ce redau un trecut industrial bogat, întrucât între secolele XVII-XX regiunea a fost una dintre cele mai importante zone industriale ale Europei de Vest. Industria alimentară a regiunii Zaans este adusă la viață în inima muzeului, în pavilionul „Verkade” ce reflectă imaginea unei fabrici de ciocolată și de biscuiți din secolul al XX-lea. Printr-o serie de mașini autentice din anii 1930 dar și printr-o selecție unică de circa 9.000 de fotografii este redată povestea linei de producție Verkade, dar și povestea familiei Verkade, creatoarea companiei cu același nume. Brandul Verkade a devenit unul dintre cele mai cunoscute din Olanda, în ultimii 100 de ani prin cele peste 40 de tipuri de biscuiți, zeci de tipuri de ciocolată, caramelle, bomboane, napolitane, biscuiți, produse de patiserie, covrigi și lumânări. Colecția industrială mai cuprinde și patrimoniul provenit de la alte mari companii precum Bruynzeel, Honig, Albert Heijn, și Lassie.

În cadrul muzeului vizitatorii se pot bucura, în afară de tururile audio disponibile în opt limbi, și de jocuri interactive și activități speciale pentru întreaga familie, ateliere de pregătire a unui înveliș pentru un baton de ciocolată dar și de degustări.

Sursa: AGERPRES

Cercetătorii olandezi împreună cu o echipă de medici de la București efectuează primul transplant hepatic la Iași



„A fost o donatoare de 46 de ani, cu anevrism rupt. S-a făcut prelevare la Moinești. A fost o prelevare complexă. Au fost prelevați plămânii de o echipă venită din Olanda. De asemenea, s-a efectuat o prelevare de cord, de ficat. Acesta a fost transplantat la Iași, operația decurgând fără probleme. Pacientul beneficiar este stabil, evoluția sa post-operatorie fiind favorabilă. De asemenea, s-a efectuat prelevare de corne, care este tot la Iași. Unul dintre rinichii prelevați a fost transplantat la Iași, cel de-al doilea la București. S-a făcut prelevare de piele și țesut, care au fost trimise la București”, a declarat joi, dr. Raluca Neagu, coordonatorul Centrului Regional de Transplant.

În urma prelevării ficatului, o echipă mixtă de medici din Iași și București a efectuat primul transplant hepatic. Profesorul Carol Stanciu a declarat că beneficiarul ficatului este un vechi pacient al Institutului de Gastroenterologie și Hepatologie.

„Beneficiarul este un bolnav a cărui stare s-a degradat în timp. Zilnic ne suna pentru a afla dacă nu s-a găsit un ficat și pentru el. Au fost opt ore petrecute în sala de operație de o echipă minunată de medici din Iași și din București. Acum pacientul vorbește, este bine. Operația este o realizare extraordinară atât pentru medici, cât și pentru pacient”, a declarat presei profesorul Carol Stanciu.

Profesorul Irinel Popescu a declarat că speră să crească numărul de operații de transplant hepatic efectuate în centrul universitar Iași. „Am căutat să depășim dificultățile operatorii. Echipa de la Iași e pregătită din majoritatea punctelor de vedere pentru transplantul hepatic. Sperăm ca numărul de operații de transplant hepatic să crească în centrul universitar Iași”, a spus Irinel Popescu.

Sursa: AGERPRES

Investiții româno-olandeze la Brașov

Evenimentul a reprezentat inaugurarea primei case de vacanță din complexul eco-turistic ce a fost realizat în urma unei investiții româno-olandeze și a unui parteneriat public-privat cu autoritățile locale. Lansarea a avut loc în mijlocul naturii, pe acordurile Rapsodiei Române de George Enescu, în interpretarea artiștilor Filarmonicii Brașov.

Complexul eco-turistic de case de vacanță Valley 21 este un model al viitorului din punct de vedere rezidențial, pentru că îmbină tehnologia de ultima oră cu cele mai eficiente soluții ecologice.

„Am ales Vama Buzăului, Transilvania, pentru frumusețea neatinsă a locurilor și autenticitatea tradițiilor. Proiectul nostru este unul ecologic, în armonie cu peisajul și natura. Alimentarea complexului se face direct din izvoare, lumina provine de la panourile solare, încălzirea este cu surse regenerabile. În plus, păstrăm confortul unei locuințe premium și oferim facilități pentru rezidenți, precum: întreținerea locuinței,

închiriere, un centru hospitalier”, spune Gerard Doedee, unul dintre fondatorii proiectului Valley 21.

Proiectul este realizat în baza unui parteneriat public-privat în privința terenului, încheiat între investitori români și olandezi și primăria Vama Buzăului. De altfel, dezvoltarea celei mai noi stațiuni montane înseamnă și crearea de noi locuri de muncă pentru localnici.

Casele futuriste au ajuns în România. Cum arată o astfel de locuință și cui se adresează

Complexul Eco-Turistic Montan, Valley 21, care va funcționa în regim de tip condominiu, este compus din 68 de case individuale și un centru de facilități. Acesta urmează a fi realizat în totalitate, până în 2020, pe o suprafață de 68 ha, pe teritoriul administrativ al comunei Vama Buzăului din județul Brașov.

Atât arhitectura proiectului, cât și soluțiile alese pentru accesul la utilități, țin cont de principiul



sustenabilității energetice și de impactul cât mai redus asupra mediului înconjurător.

Arhitecții italieni, Luca Fornaroli și Giulia Valentini, în strânsă colaborare cu firma de arhitectură peisagistică Stijlgroep Architects din Rotterdam, au creat o operă de artă chiar în mijlocul naturii: o casă care păstrează linia naturală a terenului, fără a pierde din confortul unei locuințe unice.

Casele, aflate la un pas de Rezervația Naturală Valea Zimbrilor, au dimensiuni generoase.

Sunt patru tipuri de case, cu suprafețe între 92 mp și 118 mp, cu prețuri cuprinse între 167.500 și 285.000 de euro. Acestea sunt construite numai din materiale eco friendly, de o înaltă calitate.

Valley 21, o nouă dimensiune a luxului

Eco-complexul rezidențial Valley 21 dă o nouă dimensiune luxului. Interioarele sunt foarte spațioase, desenate astfel încât să folosească la maximum fiecare

metru pătrat. Atunci când își plimbi privirea de-a lungul pereților, ai mereu parte de surprize plăcute: soluții ingenioase, locuri de odihnă privirea. Totul este gândit astfel încât locuitorilor caselor de vacanță să nu le lipsească nimic din confortul cu care sunt obișnuiți în viața de zi cu zi, dar să primească ceva în plus: priveliște incredibile, liniște și pace. Proprietarul Valley 21 face parte din noua generație, care înțelege diferit ideea de apartenență în cadrul unei comunități. Spre deosebire de abordarea individualistă, care a dominat din ce în ce mai mult lumea în ultimele decenii, beneficiarul proiectului Valley 21 dezvoltă un sentiment al responsabilității comune în societatea în care trăiește, în cadrul familiei pe care o îngrijește și o iubește. Proiectul Valley 21 este certificat de Consiliul Român pentru Clădiri Verzi prin programul Green Homes, care dezvoltă și implementează un sistem național de standarde și certificări pentru clădirile verzi.

Sursa: agerpres.ro

Chipul pictat în negru al ajutoarelor Sfântului Nicolae, care aduc cadouri pentru copii la începutul lunii decembrie încalcă drepturile copiilor și poate duce la hărțuire, excluziune și discriminare.

„Cu chipul pictat negru și buzele roșii, Petru cel Negru, îmbrăcat tradițional în costum tradițional medieval și cu peruca buclată, trebuie eliberat de

Ajutoarele Sfântului Nicolae cu chipul pictat în negru încalcă convenția privind drepturile copiilor

caracteristicile discriminatorii și stereotipe”, a subliniat Margrite Kalverboer într-un comunicat.

În opinia mediatorei, Zwarte Piet (Petru cel Negru) trebuie adaptat astfel încât copiii să nu sufere efecte negative în perioada sărbătorii de Sfântul Nicolae.

Anul trecut, comitetul ONU pentru eliminarea discriminării rasiale a afirmat că ajutoarele Sfântului Nicolae sunt uneori reprezentate de o „manieră care reflectă stereotipuri negative, care sunt percepute ca rămășițe ale sclaviei de multe persoane, precizează hotnews.

În Olanda, dezbaterile privind presupusul caracter rasist al personajului Zwarte Piet, ocupă atenția opiniei publice, în apropierea acestei sărbători. Pentru mulți, această tradiție reprezintă Olanda, iar opoziția consideră că personajul Petre cel Negru amintește de timpul când olandezii exploatau sclavi.

Sursa: b1.ro

Două tablouri de Van Gogh furate în urmă cu 14 ani au fost recuperate de la mafia italiană

Polițiștii italieni au recuperat două tablouri ale pictorului olandez Vincent Van Gogh care au fost furate din Amsterdam, în 2002, ca parte a unei operațiuni contra grupului mafiot Camorra, care acționează pe teritoriul Napoli, potrivit Reuters. Reprezentanții Muzeului Van Gogh din Amsterdam au declarat că tablourile au fost furate din ramele lor dar se pare că au suferit doar stricăciuni minime. Încă nu este clar când acestea se vor reîntoarce la muzeul care conține cele mai multe lucrări din opera lui Van Gogh.

Tablourile „Congregation Leaving the Reformed Church in Nuenen/ Congregație părăsind Biserica Reformată din Nuenen” (1884/5) și „View of the Sea at Scheveningen/ Priveliște marină la Scheveningen” (1882), fac parte de la începuturile carierei scurte și tumultuoase a pictorului olandez. Autoritățile fiscale italiene au confiscat „bunuri în valoare de zeci de milioane de euro de la grupul mafiot Camorra implicat în trafic internațional de cocaină”, potrivit unui comunicat. Oficialitățile au declarat că printre bunuri se numărau tablourile „de o valoare inestimabilă”.

„Se află în siguranță”, potrivit directorului Muzeului Van Gogh Axel Rueger. „Nu mai îndrăzneam să sper că aş putea spune acest lucru, după atâția



ani”.

Prim-ministrul italian Matteo Renzi l-a informat pe omologul său danez Mark Rutte despre operațiunea poliției înainte de funeraliile fostului președinte israelian Shimon Peres, potrivit unei surse din guvernul lui Renzi.

În timpul jafului din 2002, hoții au folosit o scară pentru a se urca pe acoperișul muzeului și pentru a intra prin efracție în clădire, scăpând cu ajutorul unei frânghii.

Doi bărbați au fost ulterior prinși și condamnați pentru furt datorită unor probe DNA care demonstrau legătura acestora cu jaful. Cei doi au fost condamnați la 4 ani de închisoare, respectiv 4 ani și șase luni, dar tablourile nu fuseseră recuperate.

Tabloul cu zona Scheveningen este

unul din cele două scene marine pictate de Van Gogh în Olanda, „și un exemplu important al stilului de pictură al lui Van Gogh de la începutul carierei sale, tablouri în care se făcea deja remarcat stilul unic al acestuia”, potrivit muzeului.

Reprezentanții muzeului au declarat că un petec de vopsea din colțul stâng al tabloului s-a deteriorat.

Tabloul cu biserica din Nuenen unde tatăl lui Van Gogh a fost preot a fost pictat pentru mama sa și finalizat după moartea tatălui pictorului în 1885. Acesta pare intact, dar sunt necesare mai multe investigații pentru a stabili condiția precisă a ambelor tablouri și necesitatea acestora de a fi restaurate, au mai declarat reprezentanții muzeului.

Sursa: mediafax.ro

Într-un top 60 al femeilor care au schimbat lumea, 6 sunt românce

Ne mândrim deseori cu faptul că românele sunt printre cele mai frumoase femei din lume. E un adevăr care nu poate fi contestat și e într-adevăr un motiv de mândrie națională. Totuși, poate uităm uneori că nu doar frumusețea caracterizează o femeie. Și sunt femei care au reușit să se impună și chiar să schimbe lumea, mai mult decât mulți dintre bărbați.

Iar dacă bărbații români, caracterizați de o doză destul de mare de misoginism, nu le acordă femeilor respectul pe care îl merită, iată că o fac străinii. Într-un top 60 al femeilor de pretutindeni care au schimbat lumea figurează 6 românce (10% !).

Smaranda Brăescu

Pe locul 2 în acest top o găsim pe Smaranda Brăescu, prima femeie parașutistă cu brevet din România, campioană europeană la parașutism (1931) și campioană mondială (în 1932, cu recordul de 7200 m la Sacramento, SUA).

Între anii 1924-1928 a absolvit cursurile Academiei de Belle Arte din București, secția de Artă Decorativă și Ceramică, iar la 5 iulie 1928 a executat primul salt cu parașuta, de la înălțimea de 600 de metri.

La 2 octombrie 1931 câștigă titlul european la parașutism, în urma unui salt de la înălțimea de 6000 de metri, depășind și recordul american de 5384 metri. În urma acestui succes a fost decorată cu Ordinul Virtutea Aeronautică – clasa Crucea de Aur.

Proprietară a două avioane, un biplan de tip Pevuez și un bimotor de tip Milles Hawk, cu cel de-al doilea, în 1932 a stabilit primul record de traversare a Mării Mediterane în 6 ore și 10 minute, străbătând distanța de 1100 km, între Roma și Tripoli. În același an 1932, la 19 mai, devine campioană mondială la parașutism, în urma unui salt realizat cu o parașută de construcție românească, de la înălțimea de 7400 de metri, cu durata de 25 de minute, acest record fiind depășit cu doar câțiva metri, abia peste 20 de ani. Recordul său a fost omologat de aeroclubul din Washington. Recordul precedent, deținut de un american, fusese de 7233 de metri.

A fost una din puținii instructori de parașutiști militari. A activat ca instructor la Batalionul 1 de parașutiști de la Băneasa.

În timpul războiului a fost activă ca pilot în celebra "Escadrilă Albă" de avioane sanitare, pe frontul

de Răsărit. Semnată, alături de alte 11 personalități, a unui memoriu prin care se condamna falsificarea alegerilor din noiembrie 1946, document înaintat Comisiei Aliate de Control, de fapt delegatului american, care l-a predat celui sovietic, a fost condamnată de comuniști la închisoare în contumacie. Ascunsă de oameni de suflet, nu a mai fost găsită niciodată. O versiune acceptată în general este că a decedat pe data de 2 februarie 1948, la Cluj.

Ana Aslan

În topul american, pe locul 7 o întâlnim pe Ana Aslan, medic român specialist în gerontologie, academician din 1974, director al Institutului Național de Geriatrie și Gerontologie (1958 – 1988).

A evidențiat importanța procainei în ameliorarea tulburărilor distrofice legate de vârstă, aplicând-o pe scară largă în clinica de geriatrie, sub numele de Gerovital. Numeroase personalități internaționale au urmat tratament cu Gerovital: Tito, Charles de Gaulle, Hrusciiov, J.F. Kennedy, Indira Gandhi, Imelda Marcos, Marlene Dietrich, Konrad Adenauer, Charlie Chaplin, Kirk Douglas, Salvador Dali. Ana Aslan a inventat (în colaborare cu farmacistul Elena Polovrăceanu) produsul geriatric Aslavital, brevetat și introdus în producție industrială în 1980.

Printre numeroase premii și titluri acordate de universități și institute de cercetare, în 1952 este recompensată cu Premiul internațional și medalia "Leon Bernard", prestigioasă distincție acordată de Organizația Mondială a Sănătății, pentru contribuția adusă la dezvoltarea gerontologiei și geriatriei.

Eliza Leonida Zamfirescu

Pe locul 11 în top o întâlnim pe Eliza Leonida Zamfirescu, o ingineră și inventatoare din România, șefă a laboratoarelor Institutului Geologic al României. A fost membră a Asociației Generale a Inginerilor din România și membră a Asociației Internaționale a Femeilor Universitare, unanim recunoscută drept prima femeie inginer din lume.

După terminarea liceului, s-a înscris la Școala de Poduri și Șosele din București (Politehnica de astăzi), dar a fost respinsă din cauza prejudecăților vremii, care refuzau dreptul femeilor de a urma o astfel de facultate. Aceste prejudecăți nu

au oprit-o însă din opțiunea de a urma o facultate de inginerie. Astfel, în anul 1909, pleacă la Berlin și se înscrie la Academia Regală Tehnică din Berlin, devenind prima femeie studentă a acestei universități.

Dar și acolo a fost acceptată cu greu, din cauza acelorasi prejudecăți. Rectorul s-a simțit obligat să-i atragă ferm atenția că "nu cumva să dea prilej de nemulțumire, ea fiind un caz aparte". La cererea ei de înscriere, decanul Hoffman s-a lăsat convins cu greu, invocând ca argument chemarea esențială a femeii, cei trei K – Kirche, Kinder, Kuche (biserica, copiii, bucătăria). Același decan, dar și alți profesori, în timpul studiilor și în laboratoare, o ocoleau, ignorându-i prezența. Cu răbdare, cu dăruenie și cu silință, a transformat prejudecățile, ostilitatea și privirile batjocoritoare în admirația generală și chiar a decanului Hoffman, care, înmânându-i diploma, a declarat, printre altele: "Die Fleissigste der Fleissigsten" (cea mai silitoare dintre silitori).

Deși i s-a oferit un post de inginer la firma BASF din Germania, Elisa s-a întors în țară, așa cum făceau cei mai mulți dintre tinerii români care studiau în străinătate. A reușit, cu greu, să obțină un post de inginer la laboratorul Institutului Geologic din București.

Contribuția sa la cercetarea bogățiilor minerale ale României îi asigură un loc de cinste în galeria marilor figuri ale științei naționale, europene și mondiale.

În calitate de președinte al Comitetului de luptă pentru pace din Institutul Geologic, a luat atitudine față de înarmarea atomică, adresând un protest competent și justificat comisiei de dezarmare de la Lancaster House din Londra, insistând asupra pericolului armei atomice. Aceasta intervenție a fost comunicată oficial la ONU.

Nadia Comăneci

Pe locul 31 în top se află Nadia Comăneci, prima gimnastă din lume care a reușit să obțină nota 10. Este câștigătoare a cinci medalii olimpice de aur. Este considerată a fi una dintre cele mai bune sportive ale secolului XX și una dintre cele mai bune gimnaste ale lumii, din toate timpurile, "Zeita de la Montreal", prima gimnastă a epocii moderne care a luat 10 absolut. Este primul sportiv român inclus în memorialul International Gymnastics Hall of Fame.

La vârsta de 13 ani, primul



succes major al lui Comăneci a fost câștigarea a trei medalii de aur și una de argint la Campionatele Europene din 1975, de la Skien, Norvegia. În același an, agenția de știri Associated Press a numit-o "Atleta Anului".

La 14 ani, Comăneci a devenit o stea a Jocurilor Olimpice de Vară din 1976 de la Montreal, Québec. Nu numai că a devenit prima gimnastă care a obținut scorul perfect de zece la olimpiadă (de șapte ori), dar a și câștigat trei medalii de aur (la individual compus, bârnă și paralele), o medalie de argint (echipă compus) și bronz (sol). Acasă, succesul său i-a adus distincția de "Eroul Muncii Socialiste", fiind cea mai tânără româncă distinsă cu acest titlu.

Sofia Ionescu-Ogrezeanu

O altă româncă inclusă în top, pe poziția 38, este Sofia Ionescu-Ogrezeanu. Supranumită "doamna neurochirurgiei românești", Sofia Ionescu-Ogrezeanu a devenit prima femeie neurochirurg din lume după o operație făcută în al doilea război mondial, recunoscută ca premieră mondială de Congresul Mondial al Femeilor Neurochirurg din 2005. La 17 septembrie 2005 la Congresul Mondial de Neurochirurgie din Maroc (Marakesh) a fost atestat faptul că doamna doctor Sofia Ionescu este prima femeie neurochirurg din lume.

În anul V de facultate, în 1944, a făcut prima sa operație pe creier unui copil care fusese victima unui bombardament, intervenția sa fiind recunoscută ca premieră mondială de Congresul Mondial al Femeilor Neurochirurg din 2005. Reușita a îndemnat-o să facă o carieră în neurochirurgie.

A făcut parte din prima echipă neurochirurgicală, considerată echipa de aur, alături de Prof. Dr. Dimitrie Bagdasar, întemeietorul neurochirurgiei românești și doctorii Constantin Arseni și Ionel Ionescu (care i-a devenit ulterior soț).

În 1945 și-a luat licența și un an mai târziu, și-a susținut doctoratul în medicină și chirurgie. Primul stagiul de practică din studenție l-a făcut la secția de oftalmologie, al doilea stagiul fiind realizat în calitate de medic de circă rurală în comuna Baia, de lângă Fălțiceni.

A făcut echipă cu Constantin Arseni și Ion Ionescu, soțul ei, la Spitalul Nr. 9 din Capitală, unde a activat până în 1990.

A avut pacienți celebri, soțul Mariei-Tănase, soția lui Gheorghe Gheorghiu-Dej, una dintre soțiile șecului Zaed-Bin sultan al Nohaian din Abu-Dhabi, artiști, prinți, poeți.

Sarmiza Bilcescu

Pe poziția imediat următoare, 39, o întâlnim pe Sarmiza Bilcescu, prima româncă avocat, prima femeie din Europa care a obținut licența în drept la Universitatea din Paris și prima femeie din lume cu un doctorat în drept.

S-a născut la București la data de 27 aprilie 1867, în familia lui Dumitru Bilcescu (din Bilcești-Mușcel), fost șef al Controlului Finanelor în vremea domnitorului Barbu Știrbey. A obținut licența în științe juridice în 1887. În 1890, în vremea când 71% dintre studentele din universitățile franceze proveneau din alte țări, Sarmiza Bilcescu a fost prima femeie din Europa care a obținut un doctorat în drept. Teza sa s-a intitulat "De la condition légale de la mere" („Condiția juridică a mamei”).

În 1891, ca urmare a unei campanii derulate în favoarea sa de renumitul jurist român Constantin Dissescu, Sarmiza Bilcescu a fost admisă în Baroul Ilfov (care, la acea vreme, includea și Bucureștiul), și era prezidat de renumitul avocat și om politic Take Ionescu).

S-a numărat printre fondatoarele Societății Domnișoarelor Române care își propunea să lupte pentru creșterea gradului de educație în rândul femeilor.

de Lucian Ronkov
<http://www.banatulazi.ro>

COPILUL MEU FRUMOS!



Știm cu toții că pentru fiecare mămică, copilul ei este cel mai frumos. În cadrul acestei rubrici, părinții care doresc să-și vadă odorul în paginile ziarului nostru, sunt invitați să ne trimită pe adresa de e.mail a redacției: asii.romani@yahoo.com, o fotografie cu fiul sau fiica lor, o fotografie însoțită de câteva rânduri (nume, prenume, vârstă, pasiuni etc).



Nume: Clapă Ioan Vasile

Data nașteri: 05.08.2013

Hobby: muzica - zilnic își pune singur muzică. Îi place foarte mult. Ieșirile afară îi plac, dar în mod deosebit să meargă cu trenul și în parcurile de joacă.

Inorogul din vis

- Păi dacă aici se poate orice, cum de ai nevoie de mine? Iar dacă ai avut puterea să mă chemi, cum de nu poți să te descurci singur?

- Pentru că, pierzând o copită de argint, mi-am pierdut perfecțiunea. Șchiopătând mi-am pierdut puterea și strălucirea.

- Aha! Am înțeles! - Încuviință băiatul. - Ai nevoie de un prieten. La asta te-ai gândit când m-ai chemat?

- Da, că altfel, de unul singur, nu știu încotro s-o apuc și încotro să mă îndrept. Vezi și tu că sunt mic și neajutorat, oaaa... - îi răspunse inorogul printre lacrimi și suspine. - Ca să nu-ți mai spun că trebuie să-mi găsească turma înainte de-a fi lună plină. Atunci este unica noapte din an când ne adunăm cu toții și așteptăm ca din valurile mării să se nască un inorog. Tot atunci, cei de vârsta mea primesc poleiul argintiu al lunii și intră în rândul celor mari.

- Nu are rost să te necăjești. O să avem timp să ne gândim ce e de făcut. N-am să te las la necaz.

Încurajat atfel, inorogul zămbi, clipind din ochii lui albaștri, în timp ce cornul se colora în alb în dreptul frunții, negru în mijloc și purpuri spre vârf.

- Văd că ți s-a umflat puțin glezna - observă Răducu. Trebuie să-ți pun o compresă. Am să-mi ud batista în apa lacului și vei vedea că în scurt timp te vei simți cu mult mai bine - se oferă Răducu să-l ajute.

- Să nu te apropii de lac! - îl avertiză celălalt. Orice atingere îl face să dispară și să apară în loc ce e mai rău. Ieșite. Și atunci să te ții... ce nebunie se poartă. Tu ești pui de om și trebuie să știi că în fața lor nu prea ai scăpare.

- Să caut atunci ca un izvor.

- Du-te sănătos! Ș

Și micul inorog suflă peste Răducu o adiere cu miros de flori.

- Ce-a fost asta?

- Un strat protector. Nu se știe niciodată cu cine te întâlnești.

Băiețelul îi zămbi drept mulțumire și plecă grăbit. Abia de-a pornit-o pe cărare, când... ce să vezi? Un arici ca un ghem cu mii de ace căzuse într-o groapă din care nu mai putea ieși.

- Ia te uită, un Arici Pogonici.

- Mă bucur băiete c-ai trecut pe-aici. Fii atât de bun și ajută-mă - îi răspunse mica vietate, spre mirarea celui alt.

- Dar de când vorbesc aricii?

- Toate animalele vorbesc, numai că oamenii nu au răbdare să ne asculte.

Fără să stea pe gânduri, Răducu luă un băț lung și-l întinse ariciului, care reuși să se agațe de el și să iasă.

- Și pentru că în viață cei ce ajută vor fi ajutați, am să te răsplătesc și eu cu ceva. Vezi păpădiile de colo?

- Da, le văd!

- Rupe-le cu mare grijă, iar când ajungi la inorog, suflă-le spre el. Să fii atenți însă, pentru că din acel moment veți deveni ca frații. Iar dacă porniți la drum, să vă feriți de Pădurea Labirint.

Răducu nu înțelese prea bine ce voia să-i spună ariciul. Totuși făcu băiete c-î spuse acesta și... să vezi minune! După ce a suflat în păpădie spre celălalt,

acesta dispăru fără urmă.

- Inorogule nu te mai juca cu mine de-a ascunselea, ci mai bine arată-te din nou.

Când s-a pornit însă o melodie vrăjită, ce se răspândea ca o boare otrăvită în jurul lui, fiind întreruptă uneori de răsete și de șoapte ciudate, băiatul a înțeles că vor apărea ieșele. Ochii i se împăienjiseră, puterile îl lăsară și căzu fără cunoștință pe iarba moale.

.....

- Răducu, scoală-te, că te apucă amiaza-n pat.

Deschizându-și brusc ochii, nepotul spuse plin de

încântare:

- Bunico, l-am visat pe micul inorog.

- Ei asta-i bună! Zău? - făcu ea pe uimita.

- Păi dacă-ți spun!... Stai să-ți povestesc.

- O să-mi povestești deseară. Acum, fuga, bea-ți cacaoa cu lapte, că vecinul Costel te așteaptă deja să mergeți la pescuit.

Seara Răducu îi povesti bunicii tot visul, dar totodată era dornic să știe cât mai multe despre inorogi.

- Se spune - începu bunica să povestească, așezându-se pe marginea patului -, că inorogii sunt niște animale fantastice și misterioase care se nasc din spuma mării, dar trăiesc în păduri foarte îndepărtate, unde nu ajunge picior de om. De obicei, viețuiesc lângă ape învolburate, unde vara este veșnică. Ei au puteri miraculoase, o dată pe an călătoresc spre apele din grădina Paradisului, unde mănâncă plante magice, dătătoare de viață. Din această cauză, ei vindecă boli, curăță răul și dau viață.



- Tu ce crezi, bunico, au existat vreodată inorogi? - întrebă nepotul, foarte curios.

- Eu zic că da, din moment ce se povestește atâta despre ei.

- Dar tu de unde ești așa de informată?

- Am citit și eu, ba ici, ba colo... Dar stai să vezi. Cică la facerea lumii, Dumnezeu l-a pus pe Adam să dea nume la tot ce-l înconjură și că inorogul a fost primul animal numit de el. Iar în momentul în care Adam și Eva au fost alungați din Rai, el a fost cel care i-a urmat, probabil ca Înger păzitor.

- Ce interesant! - spuse băiatul, cu o voce șoptită... - Și altceva?

- Se zice că tot el, în timpul potopului, ar fi tras cu cornul lui arca lui Noe și astfel ar fi salvat omenirea de la distrugerea totală.

Bătrânica urmărea încântată reacțiile nepotului care, cu o privire vrăjită, o asculta încercând, probabil, să-și imagineze tot ce auzea.

Elena Cesar von Sachse

LINEI INTERNATIONALE DE AUTOCAR

ATLASSIB

0 POARTĂ DESCHISĂ SPRE EUROPA

www.atlassib.ro

office@atlassib.ro

**AUSTRIA
BELGIA
CEHIA
DANEMARCA
ELVEȚIA
FRANTA
GERMANIA
GRECIA
ITALIA
MAREA BRITANIE
OLANDA
PORTUGALIA
SPANIA
SUECIA**

tel: +4 0269.224101 - fax: +4 0269.224296

**TRANSPORT INTERN ȘI INTERNAȚIONAL
DE PLICURI ȘI COLETE**

**POSTA ATLASSIB
CURIER RAPID®**

Oriunde, mereu la timp!

**Prețuri mici
Timp redus de distribuire
Simplu de expediat
Siguranță**

www.postaatlassib.ro

postat@atlassib.ro

tel: +4 0269 228821/218152

fax: +4 0269 242578

Dispecerat Oedheim
+49 713 6987014
dispecer.oedheim@atlassib.ro



Știați că actualul Arc de Triumf din București este a 6-a variantă constructivă

Arcul de Triumf, monument istoric de arhitectură și obiectiv de patrimoniu cultural, este un edificiu reprezentativ al Bucureștiului, ce comemorează victoria armatelor române în Primul Război Mondial, apariția României Mari și încoronarea Regelui Ferdinand I și a Reginei Maria.

Acesta este situat în partea de nord a Bucureștiului, în sectorul 1, la intersecția șoselei Kiseleff cu bulevardele Constantin Prezan, Alexandru Averescu și Alexandru Constantinescu.

Arcul de Triumf leagă simbolic Bucureștiul atât de vechea Romă – civilizația care a impus arcul ca simbol al victoriei – cât și de Franța, întrucât Arcul din Paris comandat de Napoleon a fost un model pentru cel din București. Monumentul, proiectat de Petre Antonescu, a fost

construit în perioada 1921-1922, renovat în perioada 1935-1936, și din nou renovat în perioada 2014-2015.

În București au mai fost ridicate și alte arcuri de triumf, cu existență temporară, în 1848, 1859, 1878, 1906 și 1918, dar după primul război mondial s-a luat decizia construirii unui monument cu caracter permanent.

În 1922, în contextul încoronării regelui Ferdinand I și a reginei Maria ca suverani ai României Mari, comisia pentru organizarea serbărilor încoronării a apelat la serviciile arhitectului Petre Antonescu pentru ridicarea unui impunător Arc de Triumf în zona nordică a capitalei, pe șoseaua Kiseleff. Din cauza timpului scurt însă, doar scheletul construcției a fost turnat în beton armat,

minunatele basoreliefuluri exterioare fiind realizate din ipsos, ceea ce a determinat – odată încheiate serbările încoronării (în 16 octombrie 1922, când s-a organizat un spectacol, evocând lupta poporului român pentru unitate statală, la festivități participând reprezentanți din peste 20 de state europene, din Statele Unite ale Americii și Japonia, fapt ce a semnalat o largă recunoaștere internațională a noii realități naționale statale) – o degradare progresivă, cauzată de intemperii, a aspectului exterior al Arcului de Triumf, acesta ajungând la începutul anilor 1930 un „monument incomod” pentru imaginea „Micului Paris” interbelic.

De-abia în 1932, în urma unui articol al lui Mihai Mora intitulat sugestiv „O datorie imperioasă”, situația deplorabilă a Arcului de Triumf revine în atenția opiniei publice, decidându-se nu demolarea monumentului construit în 1922, așa cum ceruseră unele personalități, ci înlocuirea basoreliefulurilor din stuc de pe acesta cu unele definitive, din piatră sau marmură de Rușchița.

Anul 1936 a fost consacrat integral definitivării monumentului – simbol al Bucureștiului și al României –, care a fost construit din granit de Deva, în stil classic. Forma sa este aceea a unui paralelipiped, având o temelie de 25 x 11,5m și o înălțime de 27m. Monumentul are o înălțime de 11m, o lățime de 9,5m și o boltă. Stâlpii, pe care se sprijină monumentul au scări interioare, care duc spre terasa acestuia. Machetele au fost executate de artiști plastici, iar pentru cioplirea marmurei de Rușchița, pe lângă sculptorii autohtoni, s-a apelat și la un număr



de zece sculptori din Italia.

Ceremonia inaugurării a avut loc la 1 decembrie 1936, când se împlineau 18 ani de la Unirea Transilvaniei cu România. Momentul a fost marcat de participarea regelui Carol al II-lea, a mamei sale, regina Maria, a prințului moștenitor Mihai, a membrilor guvernului României și a numeroși invitați de onoare din țară și din străinătate.

Actualul Arc de triumf din București semnifică însă mai mult decât victoria în Primul Război Mondial, fiind semnul unirii tuturor românilor. Pe latura de vest a arcului cu o înălțime de 27 de metri stă scris textul: GLORIE CELOR CE PRIN VITEJIA ȘI PRIN JERTFA LOR DE SÂNGE AU ÎNFĂPTUIT UNITATEA NAȚIONALĂ.

Pe fațada de sud stă scris: DUPĂ SECOLE DE SUFERINȚE CREȘTINEȘTE ÎNDURATE ȘI LUPTE GRELE PENTRU PĂSTRAREA FIINȚEI NAȚIONALE DUPĂ APĂRAREA PLINĂ DE SACRIFICII A CIVILIZAȚIEI UMANE SE ÎNDEPLINI DREPTATEA ȘI PENTRU POPORUL ROMÂN PRIN

SABIA REGELUI FERDINAND CU AJUTORUL ÎNTREGEI NAȚIUNI ȘI GÂNDUL REGINEI MARIA.

Medalioanele Reginei Maria și al Regelui Ferdinand stau la loc de cinste pe Arcul de Triumf. Pe fațada de nord se află medalioanele „Credința” și „Bărbăția” – opere ale sculptorilor Constantin Baraschi și Ion Jalea.

Arcul de Triumf adăpostește un mic muzeu, care poate fi vizitat doar cu anumite ocazii speciale. Vizitatorii pot vedea patru expoziții: Marele Război al Reîntregirii Neamului (fotografie și film), Heraldica Marilor Familii Boierești (efigii din bronz, fotografii), Arcul de Triumf în Imagini (fotografii, machete), Marea Unire de la 1918 (unde se găsesc și coroanele și sceptrul regal reproduse 1:1, fotografii) și pot urca pe terasa superioară.

Arcul de Triumf este înscris în Lista monumentelor istorice din București, sector 1, din anul 2015, Municipiul București, cu cod LMI B-II-m-A-18001.

(Wikipedia.org)

Adriana-Lucia Ciugudean

Nu ne vom întâlni cu extraterestrii, dar ne vom amuza copios împreună.

ROMÂNII SE ÎNTÂLNESC, VORBESC, DISTREAZĂ ȘI...GÂNDESCI

In prima și a treia zi de MARTI a fiecărei luni, începând cu orele 17,00

MEHRGENERATIONENHAUS
Schweinauer Hauptstrasse 33
90441 Nürnberg

Informații la telefon:
0160 3373128

PARTICIPAREA GRATUITĂ

LINEE VERDE

DACĂ E VORBA DE SANĂTATE VORBIM TOATE LIMBILE

Cea mai sportivă Asigurare de sănătate cu cele mai convingătoare servicii și oferte cu consultanță în limba română. Subvenționăm curățarea profesională a dinților, osteopatia, homeopatia și multe altele.

Informații gratuite din Germania:
0800 588 89 69
VIActiv Krankenkasse • viactiv.de

VIActiv
Krankenkasse

Informații gratuite din România:
0800.020.777
VIActiv Krankenkasse • viactiv.ro

ASOCIAȚIA LITERARĂ "PĂSTOREL" IAȘI ȘI CENACLUL LITERAR UMORISTIC: ACADEMIA LIBERĂ "PĂSTOREL" IAȘI afiliate Uniunii Scriitorilor din România - filiala Iași

Văd...

Prețuiesc văzul ca pe o nestemată de valoare, de fapt neprețuit, o permanență iubită și luminoasă. Suntem conștienți de darul imens ce-l deținem? Nu. Majoritatea oamenilor îl acceptă și-l folosesc ca pe ceva firesc, normal că trebuie să existe și nu-i acordă nicio importanță. Mă trezesc într-o nouă zi, deschid ochii și văd, da, văd lumina lucrurilor din jur, în casă, pe stradă, în social... Văd seninul de azur al unui cer stabilit de om, când soarele mă provoacă la zâmbet bun și cald către viață! Văd ploaia ce-mi răcorește obrazul cu picături domoale sau mai repezi când este supărată... Văd și prin ceața anotimpurilor și vremurilor schimbări în oameni ce-și doresc frumosul, liniștea sau incapacitatea lor de a înțelege simplitatea în fericirea aceasta atât de căutată, cântată și dorită!

Văd zăpada albă și curată, plăcută vederii ce parcă te îndeamnă la joc copilăresc, atunci când omul nu a închis poarta zâmbetului și poate lumina sau întuneca un chip, toate depind de el, omul! Văd în spectacolul primăverii cum totul înmugurește a viață nouă în vegetal,



în copil și în oameni mari ce visează mereu la un nou început. Privirea aleargă liberă în tumult de culori, când toamna ne amintește și provoacă la introspecție, unde nostalgia se întâlnește cu romanticul, iar sufletul în om împrumută din bogăția dăruită de natură. Toamna ești plin de lumina frunzelor care trec prin toate culorile, ce fascinează și tulbură văzul.... Și mai văd cum oamenii, tot mai des, uită să se bucure de lumină în prag de zi sau scânteieri de stele în nopți bogate în senin și constelații! Și nu e bine. Dar eu văd și mă întristez pentru ei, pentru viitor!

DOINA TOMA
(Membră ALPI)

CELOR CARE NE CONDUC

Sunt sincer și o spun pe șleau
Că nu-s invidios, firește,
Să-i critic pentru tot ce au,
Ci pentru ce le cam lipsește.

DIALOG LA SPOVEDANIE

- De nu rezisti, să iei aminte,
Păcatul, Domnul nu-l dezleagă!
- Mi-e martor dascălul, Părinte,
Că eu rezist... și-o noapte-ntreagă!

CONVINGERE

Deși de viață se discută
C-ar fi amară, cum s-a spus,
Eu sunt convins că e plăcută,
De ne-o mănâncă cei de sus!

SFAT PENTRU VEDETE ÎN DEVENIRE

S-ajungi solistă dintre cele bune
Cu vilă și mașini de protocol,
Din notele din gamă, se impune,
Cu mari maeștri să lucrezi la „sol”.



GRUP MUZICAL MODERN

Blonde, brune, cântătoare,
Îmbrăcate-ntr-un ciorap,
Dau din mâini și din picioare,
Neavând ce da... din cap.

EPIGRAMA

Din versuri fin amăgitoare,
Constați că după ce „te-nnoadă”,
Inteligența sclipitoare
La fel ca-n viață, stă la coadă.
GHEORGHE BĂLĂCEANU
(Vicepreședintele ALPI)

Stimați cititori,

Pentru **FIRME**, am creat special acest cupon de anunțuri, ușurându-vă astfel modul de a colabora cu noi. Există două feluri de anunțuri: **SIMPLE**, unde informația dumneavoastră va apărea sub forma unui anunț normal- compact și **AVANSAT**- informația va fi pusă în valoare printr-un chenar în pagina de mică publicitate sau chiar în paginile color ale ziarului. Pentru persoane fizice, anunțul dumneavoastră este gratuit. Vă așteptăm!

Talon mică publicitate AUSTRIA, BELGIA și OLANDA

Nume _____ ;
Prenume _____ ;
Nume firmă: _____ ;
Adresa _____ ;
Telefon _____ ;
Text anunț: _____

Bifați tipul de anunț dorit, faceți plata în contul de mai jos, cu mențiunea ANUNȚ FIRMĂ, urmând să apară în următorul număr al ziarului. Persoanele fizice doar vor bifa pentru anunț gratuit și vor trimite talonul la adresa de mai jos.

Notă: Completarea unui cupon garantează publicarea într-un singur număr al ziarului. Pentru mai multe apariții, contactați redacția.



SIMPLU - 35 EURO/APARIȚIE



AVANSAT - 50 EURO/APARIȚIE



PERSOANĂ FIZICĂ - GRATUIT

PLATA SE VA FACE ÎN CONTUL

Ionela van Rees-Zota
REGNI VERLAG
Cont:366781
BLZ:760 606 18
BIC GENODEF1N02
IBAN: DE5676060618 0000 366781
VR Bank Nürnberg

Talonul va fi trimis pe adresa redactiei:

DACIA e.V.,
Petersauracher Straße
39, 90449 Nürnberg,
Deutschland

UNUIA CARE SE CREDE POLITICIAN

Thalestris n-o să-l ispitească
N-o s-ajungă mare-n stat,
Căci n-are os de brav bărbat...
Și-i prea târziu ca să-i mai crească .

PEISAJ SOCIAL

Sunt ierni din ce în ce mai grele
Iar cerul vieții tot mai tern,
E plin de reci zăpezi și rele...
Mai reci ce vin de la guvern.

EX-PREMIERUL BASCHETBALIST

Cu a ta dexteritate
Nu-ți pot face vreun reproș,
Ale țării treburi,toate ,
Zilnic le arunci la coș .

FRIG ȘI GHEAȚĂ ÎN TRENURI

Înspre sport făcând viraj,
CFR-i de milioane:
Pe culoare în vagoane,
Poți să faci chiar patinaj.

DE SECOLE JAPONEZII FAC BAIE

Ce atâta hărmălaie,
Adevărul toți îl știu:
Și la noi se face baie,
Dar în vin sau în rachiu!



UNOR BĂRBAȚI DORNICI

Fluviul vieții nu e pașnic:
Foarte mulți bărbați se bat
Și se luptă-adeșda strașnic
Pentru-n fund... cât mai bombat.

CINSTEA ȘI HOȚIA ÎN ROMÂNIA

Totul pare delirant
Zilnic intră în scenetă,
Furtul ca un diamant
Cinstea ca un praf... de cretă.

INGRATITUDINEA UNUI PRIMAR

Mi-ai cerut atunci bădie,
Voturi multe... și-ai luat;
Azi proclamă din primărie:
Eu primesc, nu am de dat!

CONSTANTIN PROFIR
(membru ALPI)

Muzele poeziei

Redacția ziarului românilor din străinătate VOCEA TA organizează lunar un **Concurs de creație literară intitulat Muzele poeziei la care sunt invitați să participe tinerii (până la vârsta de 30 de ani) talentați în arta versificației, care visează să ajungă celebri, pe culmile Parnasului.**

Vechii greci – precum marii poeți ai antichității: Anacreon, Eratostene, Eschil, Euripide, Homer, Pindar, Sappho, Sofocle, Teocrit sau Xenofan – se lăsau inspirați în arta lor prozodică, în creația lor epică, lirică sau erotică, de Muzele poeziei: Calliope, Euterpe sau Erato. Bardul de la Mîrcești spunea că „tot românul s-a născut poet”, iar cultura română se mândrește cu nume celebre de poeți care au îmbogățit patrimoniul literaturii naționale și al culturii universale, precum Mihai Eminescu, Nichita Stănescu, Vasile Alecsandri, Nicolae Labiș, Marin Sorescu, Lucian Blaga, Adrian Păunescu, Ana Blandiana, Ion Minulescu, George Coșbuc, Ion Barbu, Ioan Alexandru,

George Bacovia sau Alexandru Vlahuță.

Poeziile trimise redacției vor fi analizate de un juriu competent, iar cele mai valoroase dintre ele vor fi publicate în paginile ziarului VOCEA TA. La sfârșitul fiecărui an, autorii celor mai bune poezii, tinerii POETI, vor primi DIPLOME și următoarele premii:

Premiul I, în valoare de 500 Euro și publicarea unei plachete cu poeziile sale (DEBUTUL LITERAR).

Premiul al II-lea, în valoare de 300.

Premiul al III-lea, în valoare de 200.

3 Mențiuni, reprezentate prin volume de versuri și de critică literară.

Îi invităm deci pe tinerii poeți să ne trimită creațiile lor (însoțite de o scurtă autobiografie și o fotografie) pe adresa directoarei redacției ziarului VOCEA TA:

Ionela van Rees-Zota
Petersauracher StraÙe Nr. 39,
90449 Nürnberg, Deutschland
sau e-mail: asii.romani@yahoo.com

Vis

Târziu, în noaptea adâncă și cheală,
ședeam cu tâmpla rezemată de un vis.
Eram mic, urcam priporul la Crucea Popii,
pe covorașul verde, spre ... paradis.

Pe-o cioată de plop bătrână, bătrână,
plouată de vremuri, udată de timp,
Moșul cu barba albă și ochii albaștri,
sta și privea-n spre bătrânul Olimp.

Fabrica în cazanu-i ... licoare de viață,
pe jerăgai arunca vreo trei lemne,
poteca-mi tremura aspră sub tălpi,
iar moșu-mi făcea din mână semne.

Poteca mi se dezlipește de tălpi.
M-abat spre Moșu' prin mărăcini,
mă-nțeapă, m-agață să mă oprească,
ba, pun să mă latre și vreo cinci câini.

Umbra mă prinde zdravăn de-o mână!
Haide la Moșul! Îmi tot spunea.
Căteaua de viață mă trage de-ailaltă,
mai stai, mă, pe-aici,... sporovăea!



În visul meu, căldura da-n fiert,
Soarele urca pe-acoperișuri de case,
Moșul își puneia șolduri în mâini,
se-ndepărta de pământul de unde plecase.

Am convenit cu Moșul, cu umbra, cu viața,
să mai rămân pe-aici ..., printre voi,...
mai am multe de spus, de scris, de prășit,
încă mai pot duce-n spate ... nevoi...

Raducan Gheorghe

Stimați cititori. Am creat o rubrică specială pentru cei care doresc o consultație în domeniul psihologic și nu îndrăznesc să meargă la un psiholog, sub numele de: PSIHOLOGUL DE SERVICIU. Nu ezitați să ne scrieți pe adresa redacției asii.romani@yahoo.com, cu mențiunea: „pentru psihologul de serviciu”, iar în numărul viitor al ziarului veți primi răspunsul.

Comunicarea tată-fiu

Copiii sunt influențați de comportamentul părinților. Fiul urmează exemplul tatălui și sfaturile acestuia sunt lecții de viață pentru el.

Încă din momentul nașterii, tatăl se simte mândru de fiul său și își canalizează întreaga atenție și iubire asupra lui. A-l ține în brațe pentru prima oară este un moment emoționant și marchează o nouă schimbare în existența unei familii.

Este minunat atunci când copiii au posibilitatea să-și cunoască bunicii. De cele mai multe ori, ei află prin intermediul acestora experiențele prin care au trecut părinții când erau mici. În acest mod, pot afla trăsăturile pe care le moștenesc sau caracteristicile determinate ale familiei.

Bunicii influențează de asemenea educația copilului. Ei au mai multă experiență de viață și uneori sunt mai toleranți în ceea ce

privește comportamentul nepoților. Tinerii căsătoriți nu trebuie să aștepte prea mult până la conceperea primului copil. În acest mod, el va putea să-și cunoască bunicii și să-și formeze un stil de viață care să se potrivească concepției părinților lui.

Deși băieții sunt educați de către tatii lor, aceștia simt influența mamei. Nu de puține ori ei se destăinuie mamei atunci când au o problemă. Fiecare familie tinde să păstreze anumite obiceiuri care sunt transmise din generație în generație. Uneori tatăl oferă fiului sau un obiect care să fie transmis, acesta la rândul lui, copiilor și care simbolizează credința și valorile familiei.

Influența paternă pe care o resimte copilul este decisivă în procesul de creștere și dezvoltare a psihologiei sale. Un copil rămas fără tată la o vârstă fragedă se caracterizează printr-o sensibilitate exagerată, este ușor de rănit și moștenește o mare parte din trăsăturile mamei sale. La maturitate, dacă acesta își

întemeiază o familie, atunci se va simți responsabil să acorde cât mai multă atenție copilului sau.

Copiii au nevoie de cât mai multă comunicare și simt nevoia să se destăinuie. Ei cer sfatul părinților atunci când simt că pot fi înțeleși și sprijiniți. Legătura tată-fiu trebuie să aibă la bază sinceritatea și dorința de comunicare. Planificarea împreună a unor activități este cea mai bună metodă de apropiere. În acest mod, părintele poate să descopere pasiunile fiului și să-l sfătuiască în problemele care îl neliniștesc. Povestirea experiențelor este o modalitate de a împărtăși sentimentele și de a înțelege perspectiva fiului asupra diferitelor aspecte ale vieții.

Fotografiile pe jurnalele păstrează amintirea clipelor petrecute de către fiecare om. Copilul poate să descopere trecutul părinților lui sau să își reamintească experiențele trăite împreună. Băieții sunt pasionați de istorie și vor fi încântați să audă



poveștile bunicului sau tatălui lor.

Reuniunile de familie sunt momente care trebuie prețuite cu adevărat. Dorința de apreciere, nevoia de afecțiune și recunoașterea familiei ca uniune izvorăsc din pasiunea copilului de a descoperi lumea în care trăiește. La o vârstă fragedă lumea lui este familia.

Tatăl trebuie să facă tot posibilul ca fiul lui să fie mândru. Orice tânăr urmează exemplul părintelui sau și de aceea educația poartă amprentele familiei sale. Până în jurul vârstei de șapte ani, tinerii își idolatrizează tatăl. La adolescență, tatăl se transformă într-un prieten. La maturitate, fiii conștientizează trăsăturile dobândite din educație și simt nevoia să transmită copiilor învățăturile dobândite.



Hier ist noch Platz für Ihre
Werbung
Einfach mal mailen!
asii.romani@yahoo.com
Telefon: 0049 160 3373128

Câștigătorii de la Memorialul Florența Mihai la tenis au fost din Iași, Pașcani, Vaslui, Botoșani și Brăila

La sfârșitul lunii septembrie 2016, clubul sportiv CFR Iași a organizat în propria arenă prima ediție a Memorialului Florența Mihai la tenis. Sub arbitrajul lui Cătălin Costaș și a directorului de concurs Raluca Aghion, ajutată mereu de tatăl și antrenorul ceferist ieșean Vergil Aghion, turneul a adunat la startul lui 62 de tineri tenismeni de la 25 cluburi din România, în special din zona Moldovei.

Competiția s-a desfășurat pe patru categorii de vârstă - 10 ani, 12 ani, 14 ani, 16 ani - la fete și băieți în probele de simplu, iar la categoria 14 ani fete a existat și proba de dublu.

Câștigătorii turneului au fost următorii:



LA SIMPLU:

- 10 ani băieți: Andrei Dascălu (CSM Pașcani).

- 10 ani fete: Alina Stan (TC Coreco Iași).

- 12 ani băieți: David Apetrei (TC Vaslui).

- 12 ani fete: Daria Ghiba-

rșina (Sănătatea Botoșani).

- 14 ani băieți: Matei Onofrei (TC Venus Brăila). Pe

locul 2 s-a clasat Eduard Schipor, de la clubul gazdă, CS CFR Iași.

- 14 ani fete: Daria Munteanu (TC Coreco Iași).

- 16 ani băieți: Teodor Cojocar (TC Micul AS Iași, 15 ani), după 6-2, 6-1 în finala cu Răzvan Aghion (CS CFR Iași, doar 12 ani).

- 16 ani fete: Ștefana Lazăr (CS Giglio Iași).

LA DUBLU:

- 14 ani fete: Daria Munteanu / Ioana Maria Secară (ambele de la TC Coreco Iași).

Cei clasăți pe podium au primit din partea organizatorilor medalii și diplome, iar câștigătorii au primit și cupe și volumul beletristic „Cultură și Sport în Dealul Copoului”, cu o dedicație specială din partea autorului, jurnalistul ieșean Dan Teodorescu. Cartea cuprinde și un capitol special dedicat

memoriei Doamnei Tenisului Românesc, Florența Mihai, cu alese cuvinte din partea lui Virginia Ruzici (din Paris-Franța), Mariana Simionescu (din Monte Carlo - Monaco), Aurelia Wagner (din Nürnberg - Germania), Irina-Camelia Begu, George Cosac (președintele FR Tenis), Marilena Totoran, Rodica Covalenco, Ruxandra Dragomir, Dan Teodorescu, Vergil Aghion, Ilie Foia și Florin Dobrea, oameni care au cunoscut-o și prețuit-o pe cea care a fost Florența Mihai (dublă finalistă la Roland Garros cu mai mulți ani în urmă), plecată prea devreme în „lumea de dincolo“!

DAN TEODORESCU

România-Portugalia, în barajul pentru promovarea la EURO 2017 de fotbal feminin



Turneul final al Campionatului European de fotbal feminin va avea loc în 2017, în perioada 16 iulie - 6 august, în Olanda. Până în prezent, s-au calificat la această competiție 15 echipe naționale, cele din Islanda, Scoția, Spania, Franța, Suedia, Danemarca, Germania, Rusia, Elveția, Italia, Anglia, Belgia, Norvegia, Austria și țara gazdă, Olanda.

Pentru ultimul loc la acest turneu final se vor confrunta Portugalia și România, într-un baraj programat în două manșe, pe 21 octombrie 2016 la Lisabona și pe 25 octombrie 2016 la Cluj-Napoca. În legătură cu tragerea la sorți de la Nyon, acolo unde s-a stabilit ordinea de disputare a acestui baraj, selecționarul României, Mirel Albon, a

declarat pentru site-ul FRF următoarele: „Sunt mulțumit de cum a ieșit această tragere la sorți! Având în vedere că ambele formații joacă pentru prima oară un baraj, presiunea va fi în primul meci pe echipa gazdă. Dacă vom ști să le neutralizăm punctele forte, adică să ne apărăm departe de poartă pentru că ele au marcat multe goluri din lovituri de la 11 metri, vom reuși un rezultat bun în tur”.

În turneul preliminar, România a ocupat locul 2 în grupa a III-a, cu 16 puncte, și i-a lipsit un singur gol pentru a ajunge direct la turneul final olandez. În cele 8 partide disputate în grupa a III-a, România a înregistrat următoarele rezultate: 0-3 și 0-1 cu Franța (locul 1, cu 24 puncte), 2-2 și 2-1 cu Ucraina (locul 3, cu 13 puncte), 3-1 și 4-0 cu Grecia (locul 4, cu 6 puncte), 3-0 și 3-0 cu Albania (locul 5, cu 0 puncte).

Portugalia, adversara tricolorilor, a obținut dreptul de a juca barajul pentru promovarea la turneul final după locul 2 obținut în grupa a II-a preliminară, unde a acumulat 13 puncte, la egalitate cu Finlanda (locul 3, tot cu 13 puncte) și după Spania - locul 1, cu 24 puncte.

România și Portugalia nu s-au calificat niciodată până acum la un turneu final de la Campionatul European de fotbal feminin, dar în luna octombrie 2016, una dintre ele va „sparge gheața“! Să sperăm că ea va fi ROMÂNIA!

DAN TEODORESCU

În 2017 - 21 de Mari Premii în Formula 1

La Paris, Consiliul Mondial al Federației Internaționale de Automobilism (FIA) a aprobat proiectul de calendar al Campionatului Mondial de Formula 1, pentru ediția din 2017. În perioada martie - noiembrie 2017 vor avea loc 21 de Grand Prix-uri, dar 3 Mari Premii sunt sub rezerva unei confirmări ulterioare, în principal din motive financiare sau de solicitări constructive speciale, fiind vorba de cursele din Canada, Brazilia și Germania.

Calendarul Formulei 1 din cadrul ediției 2017 se prezintă astfel:

- 26 martie: Marele Premiu al Australiei (la Melbourne);
- 9 aprilie: Marele Premiu al Chinei (Shanghai);
- 16 aprilie: Marele Premiu al Bahrainului (Sakhir);
- 30 aprilie: Marele Premiu al Rusiei (Soci);
- 14 mai: Marele Premiu al Spaniei (Barcelona);
- 28 mai: Marele Premiu al Principatului Monaco (Monte Carlo);
- 11 iunie: Marele Premiu al Canadei (Montreal);
- 18 iunie: Marele Premiu al Europei (la Baku, în Azerbaidjan);

- 2 iulie: Marele Premiu al Austriei (Spielberg);
- 9 iulie: Marele Premiu al Marii Britanii (Silverstone);
- 23 iulie: Marele Premiu al Ungariei (Hungaroring);
- 30 iulie: Marele Premiu al Germaniei (Hockenheim);
- 27 august: Marele Premiu al Belgiei (Spa-Francorchamps);
- 3 septembrie: Marele Premiu al Italiei (Monza);
- 17 septembrie: Marele Premiu al Malaesyei (Sepang);
- 1 octombrie: Marele Premiu al Singapore (Singapore);
- 8 octombrie: Marele Premiu al Japoniei (Suzuka);
- 22 octombrie: Marele Premiu al Statelor Unite (Austin);
- 5 noiembrie: Marele Premiu al Mexicului (Ciudad de Mexico);
- 12 noiembrie: Marele Premiu al Braziliei (Interlagos);
- 26 noiembrie: Marele Premiu de la Abu Dhabi (Emiratele Arabe Unite).

Proiectul pentru 2017 va fi validat definitiv, pe 30 noiembrie 2016, la Viena, în Austria, cu ocazia următorului Consiliu Mondial al FIA.

DAN TEODORESCU



Confesiuni despre pasiunile mele

Chiar dacă per ansamblu viața a fost destul de aspră cu mine pot să afirm că am avut parte de multe bucurii și împliniri. Viata e destul de grea, vorbind la general însă îți oferă și situații plăcute. Prin și cu astfel de momente viața noastră devine frumoasă. Așa și trebuie să fie, să fim întotdeauna optimiști și să gândim pozitiv !

Doamna Ionela van Rees-Zota mă răsfată și mă ajută ori de câte ori are ocazia și asta sigur mă bucură. M-a rugat să scriu despre hobbyul meu. Dupa dicționar hobby înseamnă „îndeletnicire plăcută, în afara preocupărilor profesionale, exercitată în timpul liber“. Eu am mai multe și mă bucur că familia, în primul rând Doinița, soția mea mă ajută enorm !

Nu mai știu când am citit pentru prima oară un interviu, cred că nici nu am dat prea mare importanță, eram copil și n-am realizat însemnătatea cuvenită. A mai trecut multă vreme până când am conștientizat ce înseamnă de fapt. Poate atunci mi-am zis că și eu mi-aș dori să realizez interviuri cu oameni deosebiți, mai ales că pentru mine artiștii au fost și au rămas din ... „altă lume“.

Abia în 1990 când un grup de tineri din orașul meu Bocșa, județul Caraș-Severin, printre care și eu, am scos publicația „Vasiova“ o continuare a periodicului celui mai mare poet în grai bănățean Tata Oancea, trăitor în acest oraș de pe râul Bârzava, s-a ivit ocazia să realizez primul meu interviu cu poeta Ioana CIOANCĂȘ.

Dupa câțiva ani am reluat munca în acest sens și spre bucuria mea am reușit să realizez 67 de interviuri. Am reușit ca aceste interviuri să le tipăresc în două volume.

Se spune pe drept cuvânt că adevărata valoare a unei cărți nu este dată de costul ei ci de folosul pe care-l aduce celui ce o va citi.

În urma acestui proiect eu am devenit mai bogat, sigur sufletește și mă bucur că pot împărtăși și semenilor mei discuțiile avute cu acești oameni minunați pe care cu toții ar trebui să-i apreciem, iubim și mai ales să învățăm de la ei.

Mulțumesc Bunului Dumnezeu pentru întâlnirea cu aceste destine! Sunt un pasionat rebusist, dezlegător și compunător !

De la unchiul meu Stefan Bitte, fratele mamei, am învățat tainele rebusismului. Compun careuri de rebus și integrame.

Profesorul Peter Kneipp m-a convins să urmez școala Populară de Artă, secția pictură.

Cred că aceste două elemente în special și sigur altele au făcut mai târziu descoperirea caricaturilor lui Horațiu Mălăele în revista „Rebus“, publicație la care eu eram abonat. De la început aceste caricaturi m-au impresionat și mai târziu m-au făcut să lucrez în lemn aceste desene deosebite. Am realizat 33 de xilografuri !

Cei care creează sunt diferiți de ceilalți. Poate de multe ori unii dintre artiști pe dinafară nu sunt atât de frumoși cât sunt în interiorul lor. Am început să scriu prin ciclul doi din școala generală. În mai toate caietele la sfârșit aveam însemnări pentru diferite proiecte care aproape toate nu s-au finalizat și multe s-au pierdut din păcate.

Mai serios m-am apucat să scriu mult mai târziu, atunci când am avut timp mai mult pentru mine și când mai ales am putut să stau de vorbă cu mine însumi.

Uneori ideile îmi vin din interiorul meu și tot așa altădată din exterior, împletindu-se în minte care apoi le aștern pe hârtie.

Scriul pentru mine este un dar de la Dumnezeu și încerc să valorific acest dat personal ce a ieșit la suprafață. Sunt bucuros că mi-am urmat chemarea și sper ca toți cei

care mă citesc să fie mulțumiți.

M-am născut de două ori, prima dată în România și a doua oară în Germania când ne-am stabilit aici, eu și toată familia mea în orașul Augsburg.

În România m-am născut și am trăit lângă doine la propriu, am scris asta într-o poezie soția mea fiind Doina, Doinița și Ana, ca și mama mea. Am trăit printre flori, păsări și mai ales oameni, aici în a doua patrie trăiesc printre ...mașini, adevărat foarte bune însă din păcate fără suflet...

Poate de aceea locul fiecăruia este acolo unde se naște în condițiile în care viața este decentă...și asta doar politicienii o fac... Mereu să gândim pozitiv, doar la lucrurile care ne pot ajuta și mai ales să ne gândim la persoane dragi care ne-ar putea susține. Din toate avem de câștigat ! Cei care fac ceva semenilor săi, mă refer la artiști, eu sunt doar un simplu muritor să ofere oamenilor mai mult decât se așteaptă și să o facă cu bucurie. Nimeni nu râde de visurile cuiva. Oamenii care nu au visuri sunt săraci rău... Eu am rămas un copil și mă bucur că am rămas așa...

Spunea cineva „când pleci la drum nu totdeauna ajungi la destinație, pentru că marile realizări comportă mari riscuri“.

Ca o concluzie la experiența din ce am trăit până acum orice am face viața merge înainte și noi suntem luați uneori de val.

Fiecare artist trebuie să aibă vise mărețe, năzuințe alese și să gândească pozitiv. Tot ce-și propune cineva însă mai ales un artist se va împlini mai devreme sau mai târziu.

Viața de multe ori îți oferă posibilități însă tu ești cel care trebuie să alegă și această decizie nu este ușoară.

Sănătatea, pregătirea profesională, aspectul fizic și norocul joacă un rol în împlinirea idealurilor noastre.

FOTOGRAFIA LUNII



Adalbert GYURIS

Așa că doar înainte cu sufletele curate ! Privind peste umăr sunt total nemulțumit cât am făcut până acum în această viață.

Mi-e și rușine de unele lucruri făcute, îmi vine chiar să plâng când mă gândesc că i-am amăgit pe cei apropiați și în primul rând pe părinții mei care probabil așteptau mai mult de la mine.

Unii au spus că am încercat mai multe și n-am reușit aproape nimic. Poate e puțin exagerat, m-am ghidat după „lozinca“ lansată de mine : „Fiecare dintre noi este dator să lase ceva în urma sa, cel ce nu reușește măcar să nu facă nici un rău „.

Adalbert GYURIS

Așteptăm fotografiile pe adresa: asii.romani@yahoo.com, însoțite de câteva cuvinte legate de eveniment și numele dumneavoastră.

EINLADUNG

zum Aktionstag rund ums Raubfischangeln am 22.10.2016

mit Christopher Jung Raubfischexperte und Team-Angler der Fa. Pure Fishing. Der Spezialist für alle modernen Angelarten kommt, und verrät uns seine Tricks mit praktischen Demonstrationen und Vorführungen am Showbecken!

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Sportangler Zentrale
Inh. Johann Schlecht e.K.
Kopernikusstraße 18
90459 Nürnberg

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9.00-18.00 Uhr
Sa. 9.00-13.00 Uhr

Tel: 0911 - 44 87 36
Fax: 0911 - 43 79 77
www.sportanglerzentrale.de
sportanglerzentrale@web.de

Am **22.10.2016 ab 10:00 Uhr** werden zum Thema „mit Kunstköder auf Raubfisch“ aktuelle Produkte der Fa. Pure Fishing vorgestellt und dazu die richtige Technik vorgeführt. Auch werden weitere Ihrer Fragen beantwortet. Am Aktionstag können Sie auf Schnäppchenjagd gehen und sich auf kräftige Rabatte freuen. Für alle Besucher gibt es unschlagbare Sonderangebote.

Kommen Sie und lassen sich mit kleinen Happen und Getränken verwöhnen. Ihre Sportangler-Zentrale

Johann Schlecht

Ich möchte am Aktionstag „Raubfisch“ teilnehmen:

Name: _____

Adresse: _____

Ich möchte über zukünftige Aktionen informiert werden:

E-Mail: _____

Repräsentanta Avon in Germania ?? Olanda ?? Belgia ?? Austria ??
Da, acum se poate !!!!
Și știi cum ?
Lăsând un mesaj privat și primești prin posta tot ce ai nevoie, **GRATUIT!!!!**
Nu investești nimic și primești produse cadou plus bani !
Vrei să încerci ? Eu te ajut !!!

Iata beneficiile pe care le poți avea devenind reprezentant Avon
Inscriere gratuita
Discount fata de preturile din catalog 24%-40% ptr fiecare produs/comanda
Cadouri in fiecare campanie
Produse gratuite
Fara obligatii de a comanda in fiecare campanie sau de o anumita suma . Doar cand vrei si ce

Poti renunta oricand fara obligatii
Ramai cu bani in mana din fiecare comanda
Doar tu decizi daca vrei sa castigi din Avon doar produsele tale si bani de buzunar doresti sa castigi mai mult . Limitele le pui tu
Scrie-mi un mesaj privat si iti raspund la toate intrebarile iar daca doresti sa incerci iti trimit ce ai nevoie , gratuit !
Te asept cu drag in echipa mea !

Avon Sales Leader Alexandra Zota
Comenzi produse si inscrieri reprezentante
Tel.+4901758437569
Facebook: Avon Alexandra Zota

ROMÂNII PROMOVEAZĂ ROMÂNII!

ROMÂNII PROMOVEAZĂ ROMÂNII!
O campanie unde fiecare poate spune ceva. Nu suntem doar rai, egoisti, tâlhari, lenesi etc. Românii sunt deosebiti. Acest lucru vreau să-l scoatem în evidență. Cunoasteti oameni care merită promovati sau copiii acestora? Scrieti-mi pe e.mail câteva rânduri despre acestia si cu siguranta se vor bucura. Tu poti arăta lumii că românii din Diaspora sunt oameni de succes.

E.mail: asii.romani@yahoo.com
Telefon: 0049 160 3373128

O campanie care vrea să schimbe imaginea românilor în lume!

SUCCESS

INVITAȚIE LA LECTURĂ

“Cu oameni prin lume : proze scurte” de Horea Porumb; Cluj-Napoca: Ecou Transilvan, 2012

Membru al Uniunii Scriitorilor din România – Filiala Cluj, scriitorul Horea Porumb, este profesor universitar în Franța și predă bio-fizica la Universitatea Paris 13, respectiv la Institutul „Gustave Roussy” din Villejuif.

A publicat volumele:

„Reflecții heteroclite”, Editura Motiv, Cluj-

Napoca, 2001

„Fiii lui Ramses”, Editura Limes, Cluj-Napoca, 2006

„Ca spițele unei roți”, Editura Limes, Cluj-Napoca, 2010

„Cu oameni prin lume”, Editura Ecou Transilvan, Cluj-Napoca, 2012.

După cum scrie Ovidiu Pecican într-un articol din « Tribuna » (martie, 2011) – « Un motiv de primă instanță al interesului pentru proza scrisă de Horea Porumb este autenticitatea. Chiar și atunci când aventura autobiografică este abia camuflată de convenția epicului beletristic, metamorfoza scrisului autorului rămâne demnă de interes. Nu orice prozator construiește palate făcute din cărămizi plămădite de el și arse tot de el în cuptoarele din subsolurile propriului atelier. Pentru unii artiști, proza este vehiculul convențional în care își drapează amintirile, peripețiile de-o clipă ale cotidianului ».

Textele cuprinse în cea mai recentă carte a scriitorului Horea Porumb se înfățișează ca niște miniaturi ale genului epic în granițele cărora sunt ingenios „travestite” scrieri ce aparțin unor genuri literare înrudite cum ar fi jurnalul de călătorie și memorialistica. Pe parcursul a 206 pagini autorul își poartă cititorii printr-un labirint de informații istorice, geografice și culturale expuse într-o manieră ieșită din comun, rezultată din îmbinarea subtilă și armonioasă a informațiilor concrete, bine documentate - specifice jurnalelor de călătorie - cu experiențele de viață ale unor personaje care provin din zona imaginarului.

Amestecul dintre real și ireal – atent porționat de autor - are un efect aproape derutant fiindcă nu este ușor

să deslușești cât adevăr și câtă ficțiune ascunde fiecare din povestirile volumului apărut în 2012 la Editura

joacă a scriitorului cu realul și imaginarul conferă povestirilor din volumul de „proze scurte” un farmec de

de viață concretă, descrierile clare, cu accent pe detaliu, sunt puse între paranteze, pentru a face loc unor personaje și întâmplări fictive, „pline de contraste”.

Intervin, pe alocuri, zvâcniri de natură filosofică inserate în text cu scopul de a obține o reacție din partea cititorului. „Iată că deșertul vărsase apă” scrie, la un moment dat, prozatorul. Apoi se întreabă enigmatic: „dar deșertul sufletesc, ce resurse are?...”. Surprinzător naratorul nu oferă nici o explicație, nu încearcă să-și impună punctul de vedere, ci desface, în chip natural, firul povestirii, ca și cum întrebarea inserată în text ar fi nimerit din greșeală printre rânduri.

Într-o altă povestire, coborârea în peșteră, atârnat de o frânghie, devine pentru autor prilej de meditație filosofică: „călătorești spre adâncul pământului, spre măruntaie, spre a-ți găsi partea nobilă, ascunsă în tine, ca-n fiecare lucru”. Liniștea peșterii face loc, inevitabil, dialogului interior în cadrul căruia „ego-ul preia monopolul justificării și al valorizării individului, care conduc adesea la un autoportret cu calități nemeritate, cum ar fi închiderea nejustificată în sine, credința că doar ceea ce ai gândit tu e legitim... Mentalul omului cufundat în tăcere este un servitor care s-a făcut stăpân...” (p. 145).

Nu lipsesc din decorul filosofic al cărții „moto-

urile” care prefigurează o parte din cele 16 povestiri ce o alcătuiesc. Prin intermediul lor, scriitorul Horea Porumb dovedește că este un observator talentat al oamenilor pe care i-a cunoscut și locurilor pe care le-a parcurs, călătorind prin România, China, Japonia, Portugalia, Egipt, Iordania, Vietnam, Mexic, India, Insulele Antile, Peru.

Îmi place să cred că Horea Porumb folosește scrisul în mod terapeutic, ca metodă a regăsirii de sine. Din acest motiv, scriitura sa este alertă, sinceră, necomplicată dar atrăgătoare. Ca un călător responsabil, prozatorul fotografiază tot ce întâlnește în cale: peisaje și monumente, fapte și idei, oameni și gânduri, sentimente și amintiri și „le evocă ulterior prin cuvinte”.

Prin intermediul frazelor elegant concepute reușește să dezvolte imagini, să descrie tot felul de personaje, să expună fapte și să redea evenimente. Cum este și firesc, realizează acest lucru cu bucuria scriitorului care are ceva de spus și știe cum să spună: în chip original și modest, „mulțumind eroilor care l-au inspirat”, și de ce nu, cititorilor care vor răsfoi volumul „Cu oameni prin lume”, redescoperind „adevărata aventură” a lecturii care informează și inspiră, relaxează și amuză ori este prilej de visare și delectantă cugetare.

Liliana Moldovan



„Ecou Transilvan”. Mai mult, când ești pe cale să decizi că, iată, ai în față un fragment de jurnal de călătorie, te lovești de o întâmplare, de un personaj, de o descriere sau un dialog, care îți dărmă certitudinile și te obligă să te întrebi dacă într-adevăr evenimentele s-au petrecut exact așa cum sunt relatate, dacă personajele „adoptate” de autor sunt într-adevăr reale ori sunt rodul inspirației creatoare.

Desigur, permanenta

ne-egalat care poate fi receptat cu satisfacție atât de cititorii care preferă literatura de ficțiune, cât și de pasionații de literatură memorialistică ori de cei care preferă ghidurile de călătorie.

Este „Cu oameni prin lume” un exemplar al cărților din categoria jurnalelor de călătorii? Da și nu. Da, pentru că oferă descrieri de locuri care există în realitate și dezvăluie sugestii de călătorie pentru destinații exotice. Nu, pentru că feliile



NOUTĂȚI LEGISLATIVE



Stabilirea rezidenței fiscale în România

Extras din ORDIN Nr. 1099/2016. EMITENT: MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE. PUBLICAT ÎN: MONITORUL OFICIAL NR. 577 din 29 iulie 2016

(...)

ART. 2

Are obligația completării formularului „Chestionar pentru stabilirea rezidenței fiscale a persoanei fizice la sosirea în România” persoana fizică sosită în România care are o ședere în statul român o perioadă sau mai multe perioade care depășesc în total 183 de zile, pe parcursul oricărui interval de 12 luni consecutive, care se încheie în anul calendaristic vizat

ART. 3

Are obligația completării formularului „Chestionar pentru stabilirea rezidenței fiscale a persoanei fizice la plecarea din România” persoana fizică rezidentă în România, precum și persoana fizică nerezidentă care a avut obligația completării formularului prevăzut la art. 1 lit. a), care pleacă din țară pentru o perioadă sau mai multe perioade de ședere în străinătate care depășesc în total 183 de zile, pe parcursul oricărui interval de 12 luni consecutive.

ART. 4

Prin excepție de la art. 2, nu au obligația completării formularului „Chestionar pentru stabilirea rezidenței fiscale a persoanei fizice la sosirea în România” cetățenii străini cu statut diplomatic sau consular în România, cetățenii străini care sunt funcționari ori angajați ai unui organism internațional și interguvernamental înregistrat în România, cetățenii străini care sunt funcționari sau angajați ai unui stat străin în România, membrii familiilor acestora, cu respectarea regulilor generale ale dreptului internațional sau prevederilor acordurilor speciale la care România este parte.

ART. 5

Prin excepție de la art. 3, nu au obligația completării formularului „Chestionar pentru stabilirea rezidenței fiscale a persoanei fizice la plecarea din România” cetățenii români care lucrează în străinătate, ca funcționari sau angajați ai statului român într-un stat străin

CAPITOLUL II

Criterii de stabilire a rezidenței persoanei fizice, potrivit convenției de evitare a dublei impunerii

ART. 9

Dacă o persoană fizică este considerată rezidentă atât în România, cât și într-un stat semnatar al convenției de evitare a dublei impunerii, rezidența persoanei fizice se stabilește după cum urmează:

a) persoana fizică este considerată rezidentă numai a statului în care are domiciliul, respectiv locuința permanentă aflată la dispoziția sa. O locuință se consideră permanentă dacă este proprietatea personală a persoanei fizice, dacă aceasta este

închiriată de persoana respectivă sau dacă rămâne disponibilă oricând pentru această persoană și/sau familia sa;

b) dacă aceasta deține o locuință permanentă aflată la dispoziția sa în ambele state, persoana este considerată rezidentă numai a statului în care își are centrul intereselor vitale, respectiv în statul cu care relațiile sale personale și economice sunt mai apropiate. În analiza relațiilor personale se acordă atenție familiei soțului/soției, copilului/copilor, persoanelor aflate în întreținerea persoanei fizice și care sosesec în România împreună cu aceasta, calitatea de membru într-o organizație caritabilă, religioasă, participarea la activități culturale sau de altă natură. În analiza relațiilor economice se acordă atenție dacă persoana este angajat al unui angajator român, dacă este implicată într-o activitate de afaceri în România, dacă deține proprietăți imobiliare în România, conturi la bănci în România, carduri de credit/debit la bănci în România. Dacă o persoană fizică deține o locuință într-un stat semnatar al unei convenții de evitare a dublei impunerii încheiate cu România și deține la dispoziția sa și o locuință în România în timp ce o păstrează pe

prima, faptul că păstrează prima locuință în statul în care a locuit preponderent, unde a muncit și unde se află familia sa și toate proprietățile sale poate, împreună cu alte elemente, să demonstreze că persoana în cauză și-a păstrat centrul intereselor vitale în celălalt stat, și nu în România. Același criteriu de stabilire a centrului intereselor vitale este folosit în mod corespunzător și pentru persoanele fizice rezidente care părăsesc România;

c) dacă nu poate fi determinat statul în care persoana are centrul intereselor vitale sau dacă respectiva persoană nu deține o locuință permanentă aflată la dispoziția sa în niciunul dintre state, se consideră că este rezidentă a statului în care aceasta locuiește frecvent. Astfel, se vor avea în vedere șederile pe care le are persoana respectivă în toate locurile din același stat;

d) dacă persoana locuiește în mod obișnuit în ambele state sau nu locuiește în niciunul dintre ele, se va considera că persoana respectivă este rezidentă a statului a cărui naționalitate/cetățenie o are;

e) dacă persoana are naționalitatea/cetățenia ambelor state sau nu are naționalitatea/cetățenia niciunui dintre ele, autoritățile competente ale statelor contractante vor rezolva această problemă pe cale amiabilă la nivelul acestora, potrivit articolului „Procedura amiabilă” din convenția de evitare a dublei impunerii

CAPITOLUL III

Sosirea pe teritoriul României a persoanei

fizice nerezidente

ART. 12

(1) Principalele elemente care sunt luate în considerare pentru stabilirea rezidenței în România aunei persoane fizice care sosește în România sunt următoarele:

a) domiciliul în România;

b) locuința permanentă din România a persoanei fizice, locuință care poate fi în proprietate sau închiriată sau care rămâne, disponibilă oricând pentru această persoană și/sau familia sa;

c) centrul intereselor vitale amplasat în România;

d) persoana fizică este prezentă în România pentru o perioadă sau mai multe perioade ce depășesc în total 183 de zile, pe parcursul oricărui interval de 12 luni consecutive, care se încheie în anul calendaristic vizat

(2) Pot exista și alte elemente care sunt luate în considerare la stabilirea rezidenței în România sau în statul străin, dar numai împreună cu elementele menționate la alin. (1): autovehicul înregistrat în România/statul străin; permis de conducere emis de autoritatea competentă din România/statul străin; pașaport emis de autoritatea competentă din România/statul străin; persoana este asigurată la sistemul asigurărilor sociale din România/statul străin în toată perioada în care stă în străinătate/România; persoana este asigurată la sistemul asigurărilor sociale de sănătate din România/statul străin în toată perioada în care stă în străinătate/România.

ART. 13

(1) Dacă o persoană fizică nerezidentă nu face dovada rezidenței într-un stat cu care România are încheiată convenție de evitare a dublei impunerii sau este rezident al unui stat cu care România un are încheiată convenție și îndeplinește condițiile de rezidență prevăzute la art. 7 pct. 28 lit. b) sau

c) din Codul fiscal, se va considera că este rezident în statul român

CAPITOLUL IV

Plecarea de pe teritoriul României a persoanelor fizice rezidente și nerezidente

SECȚIUNEA 1

Elemente care atestă rezidența în România sau în statul străin, potrivit convenției de evitare a dublei impunerii, respectiv Codului fiscal, după caz

ART. 17

(1) Principalele elemente care sunt luate în considerare pentru stabilirea rezidenței unei persoane fizice care părăsește România sunt următoarele:

a) domiciliul din România;

b) locuința permanentă din România a persoanei

fizice, locuință care poate fi în proprietate sau închiriată ori care rămâne disponibilă oricând pentru această persoană și/sau familia sa;

c) centrul intereselor vitale amplasat în România;

d) persoana fizică pleacă din România pentru o perioadă sau mai multe perioade de ședere în străinătate care depășesc în total 183 de zile, pe parcursul oricărui interval de 12 luni consecutive.

(2) Pot exista și alte elemente care sunt luate în considerare la menținerea rezidenței în

România, dar numai împreună cu elementele menționate la alin. (1): autovehicule înregistrate în România/statul străin; permis de conducere emis de autoritățile competente din România/statul străin; pașaport emis de autoritățile competente din România/statul străin; persoana este asigurată la sistemul asigurărilor sociale din România/statul străin în toată perioada în care stă în străinătate/România; persoana este asigurată la sistemul asigurărilor sociale de sănătate din România/statul străin pe parcursul perioadei în care stă în străinătate/Ro

ART. 18

În cazul în care o persoană fizică română părăsește România definitiv și nu mai are domiciliu în țara noastră, rezidența obținută în alt stat nu va fi afectată de revenirile ocazionale în România

ART. 19

În vederea scoaterii/menținerii din/în evidență de către organul fiscal central competent,

persoana fizică rezidentă în România, respectiv persoana nerezidentă are obligația să înregistreze cu 30 de zile înaintea plecării din România formularul prevăzut la art. 1 lit. b) la organul fiscal central competent unde își are domiciliul fiscal, respectiv unde a înregistrat formularul prevăzut la

art. 1 lit. a), dacă persoana în cauză nu a informat cu privire la schimbarea domiciliului/locuinței permanente, după caz

ART. 22

Persoanele fizice nerezidente sosite în România înainte de 1 ianuarie 2014 și care solicită

eliberarea „Certificatului de rezidență fiscală privind aplicarea Convenției/Acordului de evitare a dublei impunerii dintre România și, pentru persoane fizice rezidente în România” au obligația completării formularului „Chestionar pentru stabilirea rezidenței fiscale a persoanei fizice la sosirea în România”, prevăzut la art. 1 lit. a), și totodată să facă dovada plății impozitului pe venit pentru veniturile obținute din orice sursă, atât din România, cât și din afara României, pentru categoriile de venituri supuse impozitului în România.

◆ Curier juridic ◆ Curier juridic ◆ Curier juridic ◆

Ionela van Rees-Zota

-jurist dreptul român-
- avize favorabile eliberate de Institutuile
abilitate din Germania și România în vederea obținerii avizului
pentru desfășurarea de activități
comerciale, studiu etc
- obținerea și elaborarea actelor în vederea căsătoriei
- constituiri și înmatriculări societăți comerciale, asociații,
fundatii etc cu acționariat străin.
- orice alte probleme juridice care cointerează
o persoană fizică de cetățenie străină, aflată pe teritoriul Germaniei sau României.
Telefon: 01603373128; E.mail: asii.romani@yahoo.com



Denise Klüwer

avocată în dreptul german
consiliere și reprezentare
juridică
specializare pe dreptul
familiei, dreptul penal, dreptul
muncii, dreptul de chirie
de asemenea, dreptul social, dreptul de asigurări,
dreptul de circulație, dreptul comercial etc
Tel. 09131/976477; Mobil 0177/2169756
E-Mail kanzlei@kluewer.eu sau avocat@kluewer.eu
Internet www.kluewer.eu



Ambele persoane cunosc limba română. Vă rugăm să vă adresați (în funcție de problema dumneavoastră) pentru dreptul german - doamnei Klüwer, drept român - doamnei van Rees- Zota

SUDOKU

9		2			5	4	8	
4			2			1	3	
							9	
			1		6			2
2			9		4			1
7			5		3			
	9							
	2	3			9			4
	5	4	7			9		8

			7		4			
4	6				2		9	7
					6			
	3		6	2		9	8	
	8		5		9		4	
	1	9		8	3		7	
			1					
8	9		2				1	3
			3		8			

Cu precizie

FAS - TUOS		RAME		VIȚĂ		ALB - GĂLBUI	
MARI - NAR		PRAC - TICI		TRE - MUR		GAFĂ	
MILO - CIRE							
RUPT							
					INS		
TRIO - LEINĂ					POVES - TITOR		
MAESTRII							OARE - CARE
INTERJ.				IAR			
				OPERĂ			
		EGUMEN					
		VEȘTI					
DUSMĂ - NOASĂ							RIZI - CULTURĂ
STRIDENT							
USTUROI							
		INSTRU - MENT		CEASURI			
				AICI			
SPAȚIERE							VÂRSTĂ
GHEATĂ							
HOC !						PRIMII ZEI !	
						ACHIU	
		INS - TIGAT					
		CORALĂ					
					A		
					SCURMA		
					ÎN SERĂI		
MURAT							
CÂTVĂ							
PLATAN							
						CHIȘIȚĂ	

Adalbert GYURIS

TALON DE CONCURS

Poți câștiga un abonament ANUAL la ziarul VOCEA TA dacă vei răspunde corect la următoarea întrebare:

Întrebare:

Ce sumă a primit Liliana Moldovan de la Klaus Gross, reprezentantul firmei de asigurări Deutsche Vermögensberatung?

Câștigătorul din numărul trecut este ANITA SMITH, ANSBACH

Răspuns:

Nume _____;

Prenume _____;

Adresa _____

Talonul va fi trimis până cel târziu ultima zi a lunii în curs pe adresa redacției:

DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg



- Ce s-a întâmplat cu mine? bolborosea un tip, revenindu-și după o operație chirurgicală.

- Ați nimerit într-un accident rutier și ați fost operat.

- Înseamnă că sunt în spital?

- În mare parte, da...

- Nevastă, ai luat examenul de conducere?

- Încă nu știu, când am plecat de acolo, instructorul era tot leșinat.

Blonda:

- Aș vrea un hamburger și-o cola!

- Aici e o bibliotecă...

Blonda se miră puțin, se uită în jur, vede că toată lumea e foarte tăcută, apoi șoptește:

- Aș vrea un hamburger și-o cola.

Prietenul meu mi-a aranjat o întâlnire la restaurant cu o fată. Îmi zice:

- Este o fată frumoasă și de treabă, dar e ceva ce trebuie să-ți spun... așteaptă un bebe mic să stii, sa nu te aud dupa aia...

- Nici o problema, asta e...

M-am simțit ca un idiot așteptand-o în restaurant doar cu un scutec pe mine...

- De ce își iau oltenii cu ei două pietre la culcare?

- Cu una sting becul iar cu cealaltă verifică dacă au închis fereastra.

- Ce este scheletul unei blonde într-un șifonier?

- Câștigătoarea campionatului de-a v-ați ascunselea de anul trecut.

- Bunico cu ce ai venit?

- Cu trenul, mititelule.

- Atunci de ce spune mama că iaca a adus-o necuratu?

Se întâlnesc două vecine:

- Ce-i cu tine, dragă, ești bolnavă?

- Nu, de ce întrebi?

- Am văzut azi dimineață doctorul ieșind din apartamentul tău

- Și ce? De la tine când a ieșit pompierul a însemnat că ți-a luat casa foc?

Doi bețivi discutau în fața vitrinei unui magazin alimentar:

- Mă, eu am văzut la viața mea beți turtă, beți criță, beți mângă, dar de "beți Cola" n-am auzit...

- Bulă!

- Prezent!

- Ce era taică-tu ?

- Era tuberculos.

- Nu. Vreau să zic ce făcea?

- Tușea.

- N-ai înțeles. Doar nu trăia din asta!

- Normal! Din asta a murit.

- Care-i diferența dintre o domnișoară și o femeie?

- În timp ce domnișoara stă cu pofta în cui, femeia stă cu cuiu-n poftă.

În spital este adus un tip cu o fractură craniană. Asistenta completează fișa și întreabă:

- Căsătorit?

- Ah, nu, am avut un accident cu mașina.

Pe perioada crizei economice noul guvern va asigura slujbe pentru șomeri.

Ele vor fi oficiale joia și sâmbăta de preoți, episcopi și mitropolii.

Un bărbat începe să poarte un cerceș la ureche. Prietenii se miră:

- Cum, om serios cu cerceș ?

- Păi, de când l-a găsit nevastă-mea în patul nostru, am fost obligat să-l port la ureche!

- Pe această bancă mi-ai furat inima, scumpule!

- Așa e. Dar mi-am primit pedeapsa pentru asta!

- Scumpule, zici că fotbalul e viața ta, și abia după aceea, eu!?

- Nu, iubito, mai sunt boxul, tenisul, handbalul...

HOROSCOPI



BERBEC

Urmează o perioadă excelentă din punct de vedere profesional, tradusă prin șanse de promovare. Vor primi un ajutor de la cineva din anturaj și vor descoperi că se pot baza pe prieteni. Reîntâlnirea cu o fostă iubire le va aduce furtuni în cuplu.



TAUR

Unele probleme sentimentale o să-i cam scoată din ritm pe Tauri în următoarele zile. Bărfele cuiva din anturaj vor complica și mai mult situația. În profesie, e un moment bun să înceapă proiecte de angajare. Vor face rost de bani în urma unui împrumut avantajos.



GEMENI

Primesc multe oferte de ieșiri, excursii, întâlniri. Toate sunt tentante, dar e momentul să se concentreze asupra relației de cuplu. Profesional, vor avea câteva probleme provocate de o persoană de sex feminin care vrea să le strice planurile.



RAC

Va fi o luna dedicată distracțiilor și flirtului. Vor avea mult succes la sexul opus și reputația lor de timizi nu va face decât să le ridice credibilitatea. Sunt foarte expuși riscului de a pierde bani, sau de a face o achiziție păguboasă.



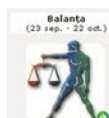
LEU

Leii care au probleme financiare trebuie să caute mai mult. Ocazii vor fi, dar e nevoie să fie pe fază. E o perioadă în care pot încheia contracte avantajoase. Niște datorii mai vechi așteaptă să fie plătite și ar fi bine ca Leii să nu mai amâne acest lucru.



FECIOARĂ

Fecioarele care au avut necazuri în ultima perioadă, vor începe să-și revină în zilele următoare. Primesc o veste bună care le va ridica moralul și se împacă cu cineva din familie cu care n-au mai vorbit demult. Viața lor intră pe un făgaș pozitiv.



BALANȚĂ

Au parte de o lună excelentă. Vor avea ocazia să se bucure de reușita cuiva drag și vor primi niște vesti foarte bune legate de job. Spre mijlocul lunii, vor avea multe surprize plăcute în dragoste și chiar vor ajunge să se gândească la un viitor comun.



SCORPION

Trebuie să-și păstreze obiectivitatea, chiar cu riscul de a mai rămâne un timp singuri. Să aibă grijă să fie mai discreți în legătură cu trecutul lor, pentru că tot ce spun în această perioadă va deveni informație publică. Să nu uite să se ocupe și de carieră.



SĂGETĂTOR

Profesional, Săgetătorii vor reuși să fie foarte convingători și să obțină niște favoruri importante din partea superiorilor. Au șanse de o ieșire specială la sfârșitul lunii și vor fi în centrul atenției. Vor avea unele discuții incomode cu partenerul.



CAPRICORN

Capricornii muncesc până la epuizare, dar nu degeaba. Toate eforturile lor vor fi răsplătite în scurt timp și nu vor mai avea motive să se plângă de bani. Chiar dacă nu au prea mult timp să acorde relației, partenerul va înțelege acest lucru.



VĂRSĂTOR

Vărsătorii vor lua o decizie pripită în dragoste, pe care o vor regreta. Se vor certa cu partenerul, sau se vor arunca într-o relație nepotrivită. Vor exista și unele tensiuni în anturaj care îi vor îndispuce destul de tare.

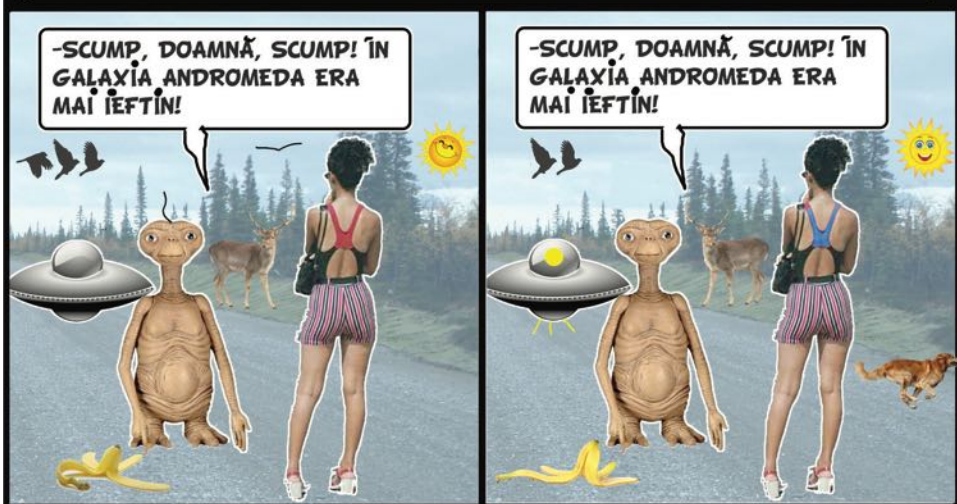


PEȘTI

Peștii își vor dedica majoritatea timpului relației de cuplu și eforturile lor vor fi apreciate. Nu vor întâmpina probleme care să le strice chef: banii vin, chiar mai mulți decât se așteptau, iar în privința carierei nu se întrevăd schimbări majore.

10 DIFERENȚE

Între aceste două imagini sunt zece mici diferențe. Le puteți găsi?



◆ MICĂ PUBLICITATE ◆ MICĂ PUBLICITATE ◆ MICĂ PUBLICITATE ◆



Organizăm spectacole cu echipă completă: artiști, ingineri de sunet, de imagine, regizor și scenograf etc la preturi pentru toate buzunarele. Asigurăm și cerem seriozitate maximă Detalii: Telefon +49 152 122 47 555.

IMOBILIARE

◆Vând casă 3 camere, baie, hol, bucatărie, cămară cu gresie și faianță nouă. Garaj mare, grădină cu vită de vie pe spălier + 3 fântâni în Localitatea Lovin. Preț: 33000 Euro. Telefon: 01522 1513804

Familie mixtă (sas și român) cu 3 copii. Căutăm locuință sau casă cu 4-5 camere de închiriat în localitatea Nürnberg sau împrejurimi. Telefon: 0160 3373128.

◆INCHIERIEZ la o Familie serioasă, pe termen lung APARTAMENT cu 2 camere situat în zona Piața Rahova. Este dotat cu geam termopan nou în bucatărie faianță nouă, centrală, sufragerie parchet, dormitor, baie, balcon etaj 3 Preț 170 de euro +garantie tel.0151-63684936 seara după ora 18.30

◆Vând casă în orașul Jimbolia, România. Zonă Centrală, compusă din 5 camere, 2 băi, 2 bucătării, anexe pentru porci și păsări, magazie mare, grădină. Casa este compartimentată în așa fel încât pot locui 2 familii cu baie și bucatărie separată. Preț negociabil: 35000 Euro. Tel: 0040 - 76 150 5924

◆Vând casă în orașul Agnita. Zonă Centrală, compusă din 4 camere de 110mp. Suprafața totală este de 1500 m.p. Totul este nou renovat. Preț: 90.000 Euro. Telefon: 0911/ 6588352.

◆Vând la preț negociabil vilă superbă construită pe 4 nivele (subsol, parter, etaj, mansardă), în cartierul Moara de Vânt din municipiul Iași, România. Relații la telefon 0040.751294131 (inginer ILIE).

◆Direct de la proprietar: vânzare vilă modernă, nouă, zona Horezu, la șosea, 111 mp, cu garaj, P+M, 2 terase, izolată, termopane, acoperiș țiglă, 3 camere, 2 băi, bucatărie, cămară, instalații moderne, apă curentă, gaze, faianță, gresie, parchet, curte: 1350 mp, pomi fructiferi, dependințe caramidă (șopron, coteț găini) gard cu fundatie; teren agricol intravilan: 2555 mp., pășune intravilană: 918 mp., pădure sălcămi de-a lungul râului Cerna: 15555 mp. Preț negociabil: 195000 Euro. Tel. 0049-1765540055.

◆Vând casă în Făgăraș zona centrală (Str. Libertății nr.20), 2 camere, parchet, sobe teracotă, bucatărie mare, antreu, baie. Teren total 312 mp Curte, grădină, beci, suprafață folosibilă 65 m.p., zonă liniștită. Telefon: 0851 87951. Familia Bartesch.

◆Vând apartament 2 camere de comandat - suprafața utilă 50 mp - București, zona foarte bună - Bucur Obor -(maximum 15 minute până la Universitate) Toate facilitățile în proximitate - hipermarket Klaufund, Piața și Magazinul Bucur Obor, vis-a vis de bloc exista școală, grădiniță, 2 policlinici. Apartamentul este recent zugrăvit, tâmplărie termopan; mobilă nouă /modernă. Informații suplimentare - Tlf 0753-351.783 email: echirita@hotmail.com

◆Schimb apartament cu 3 camere, 70 m.p., parter, balcon, cu aprobări pentru spațiu comercial în Râmnicu Vâlcea, cu apartament în zona Nürnberg și împrejurimi cu 2 camere. Tel. 015143464072, 0040.745.611.162.

◆Vând teren agricol 5 H cu 2 Euro m.p. în comuna Cata, jud. Brașov. Definiu titlu de proprietate cu extract de carte funciară. Telefon: 0176 83204051 sau 0176 83204074.

◆Închiriez apartament cu 2 camere în Frankfurt am Main, complet mobilat și utilat, zonă centrală, în apropiere de gara centrală. Relații la telefon: 015784523637 sau 015143435201. Rog seriozitate.



Cântec, joc și voie buna cu duetul VALERIA STOIAN și Charly TM
Tel. 0171-404.8002

◆Vând casă cu curte și grădină 1500 m.p în orașul Agnita, jud. Sibiu, str. Mihai Viteazul nr 66. Totul este renovat, 3 camere și bucatărie. Telefon: 0911 6588352

SERVICII

◆Clarvăzătoarea Florentina rezolvă probleme de dragoste, afaceri, ipotență, alcoolism, toxicomanie, stres etc. Oferă consultanță psihologică familială, adulților și copiilor. Telefon: 015211559565 sau 015214633552

◆Dacă ești profesor de germană (cunoști limba română) și dorești să dai meditații la limba germană, contactează-mă. Telefon: 01728819588

◆Operator mașini unelte în ind. auto, presator metale la rece, 42 de ani, caut orice loc de muncă dintr-o fabrică sau la îngrijirea unei persoane vârstnice, curățenie etc. Seriozitate, decentă, bun simț. Sunt un perfecționist iubitor de ordine și curățenie, cu mare respect pt. toate ființele omeniești. Aștept răspuns în email: marvidiss@gmail.com

◆Cosmeticiană, make up artist cu diplomă și experiență 11 ani în domeniu, doresc colaborare sau angajare. Sunt vorbitoare de limba germană nivel A2. Email: artemiza_make_up@yahoo.com. Tel 015163990467.

◆Caut familii sau persoane în vârstă- cetățeni germani pentru îngrijire. Telefon: 0151 43510905

◆Caut lucru în: amenajări interioare, faianță, gresie în Nürnberg și împrejurimi. Îmi ofer serviciile la firme sau privat. Telefon: 0152 57004526 sau 0911 21535108. Calitate și bun gust!

◆Meditez limba germană la domiciliul meu (zona Gustav Adolf), începători sau avansați i. Telefon: 0176 45638838.

◆Organizăm evenimente: zile de naștere, nunți, botezuri, carnavale, întâlniri cu prietenii, revelații etc. Vă punem la dispoziție servicii de catering cu meniu specific românesc și muzică live ce ce-a mai bună calitate. Vă găsim locația potrivită. Preturi absolut accesibile și distracție garantată. Contactați-ne! Telefon: 0151 21315812

Materialele din aceste pagină sunt publicitare. Răspunderea pentru conținutul lor NU aparține ziarului VOCEA TA.

◆MUZICĂ LIVE pe gustul tău!!!! Aniversare, nuntă, botez, chef sau orice eveniment, poate fi deosebit dacă este acompaniat de NOI. Sunați la 01521 2247227.

Doamnă cu studii psiho-sociologice. Caut persoane care au nevoie de consultanță psiho-socială, cu sau fără dizabilități din zona Nürnberg/ Erlangen/ Fürth. Sunt cetățean român și german, vorbesc ambele limbi bine. Telefon: 0160 33 73 128.

◆Tâmplar, tapiter, paturi, canapele, fotolii, montaj parchet clasic, cu experiență vastă în România și străinătate, caut de muncă în domeniu (sau și altceva, decent) sau caut partener de afaceri cu mic spațiu propriu pentru a deschide un mic atelier de mobilă -tapiterie în Germania. Ma puteți contacta pe skype mario.mario1975 sau messenger mario_cy1975@yahoo.com

◆Colegiul femeilor de la MehrGeneration Haus din Schweinauer Hauptstr. 31, vă pune la dispoziție cursuri de croitorie. Aici vă învățăm cum să faceți din hainele VECHI, NOI. Gratuit, în fiecare zi de MARTI între orele 17- 19. Contact: Anemarie Hock, telefon: 0174 7188127.

Tânăr 35 ani, cu experiență în domeniul construcțiilor, amenajări și finisaje interioare și exterioare, îmi ofer serviciile în domeniu în zona Nürnberg. Telefon: 0160 33 73 128 . Calitate și confort!

◆Ești pensionar, locuiești în zona Nürnberg și ai nevoie de o persoană care să te ajute la diverse lucruri? Nu îți cunoști drepturile în Germania? Vrei să ai pe cineva care să-ți facă clipele de singurătate mai frumoase? Ai nevoie de un consilier în vederea integrării în sistemul social etc? Noi și specialiștii noștri te putem ajuta. Este de ajuns să ne contactați și vom găsi soluția împreună (în limba maternă- română) de a vă integra mai ușor. Telefon: 0160 33 73 128

LOGURI DE MUNCĂ

◆Familie serioasă, soț și soție, căutăm de lucru în Nürnberg sau împrejurimi. Șofer autoutilitară 3.5 și soția ca menajeră sau în curățenie. Telefon: 015175648027

◆Angajez 2 băieți capabili de muncă în domeniul demolări. Salariu negociabil cu Gewerbe în zona Fürth, Nürnberg. Telefon 0176 723 777 18.

◆Doamnă 56 ani, doresc loc de muncă într-o familie vorbitoare de limba română pentru îngrijirea persoanelor vârstnice, dar și a altor atribuțiuni în gospodărie. Menționez că nu știu limba germană. Telefon: 015215813089.

Talon pentru abonament (valabil pentru Germania)

Nume _____ ;

Prenume _____ ;

Adresa _____ ;

Telefon _____ ;

Doresc un abonament la ziarul VOCEA TA pentru

☐ 6 luni

(30 euro, transport inclus)

☐ 12 luni

(55 euro, transport inclus)

PLATA SE VA FACE ÎN CONTUL DACIA e.V..

VR-Bank Nürnberg

Konto: DE 70760606180001932497

Talonul va fi trimis pe adresa redacției:

DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg

Cadru farmaceutic din România, cu experiență în vânzări, gestiune, contabilitate primară, abilități de utilizare a calculatorului, MS Office, administrare bază de date, engleză avansat, franceză mediu, carnet de conducere cat. B, doresc angajare ca secretar/ asistent manager/ operator calculator/ gestionar/ vânzătoare/ receptioner hotel (front desk)/ asistentă personala. Tlf: + 40722.988.687; e-mail: prettydaniola@gmail.com.

◆Domn 54 de ani, doresc loc de muncă în orice domeniu. Cunosced limba română și maghiară. Telefon: 015171215898.

◆Tânăr 32 ani, caut de lucru în orice domeniu. Locuiesc în Nürnberg. Am lucrat ca: electrician, tehnician sisteme alarmă, fotograf. Înteleg și vorbesc puțin germană, dar vorbesc și scriu foarte bine engleza. Telefon: 01522 9649376. E-mail: danielflenchea@yahoo.com

irina
make up artist

Make-up pentru evenimente speciale și photo shooting.
- MANNHEIM -
Informații și programări: 01521 928 2404

f Irina's Make-up
facebook.com/mualirina

◇ MICĂ PUBLICITATE ◇ MICĂ PUBLICITATE ◇

Radio Unirea
Un radio pentru toți românii

LOCURIDE MUNCA DISPONIBILE IN AUSTRIA

Cautam Operatori Asamblare

Angajatorul cauta muncitori (doar femei) pentru asamblare frigiderelor în Austria pe perioada de 3-4 luni

Program: 3 schimburi

Condiții angajare:
- minim 8 clase;
- Experiența în producție este un avantaj

Limba germană la nivelul A2

Se oferă:
- contract de muncă
- salariu 2200 Euro- brut, ca. 1.500 Euro- net pe luna plus prima de Paste și prima de Crăciun
- Nu sunt incluse costurile de cazare în camere de 2 persoane care este de 10 Euro pe noapte în care este inclus și micul dejun

Pentru cei interesați, vă rugăm să ne contactați.

Redacția Radio TV Unirea
E-mail: unirea@hotmail.com
Telefon: +43 664 3419 664
Home-Page: www.radiotvunirea.com

◆Sunt Ștefan și sunt în căutarea unui loc de muncă. Muncitor în fabrică, curățenie, spălat de vase în restaurant. Tot ce se poate munci. Tel. 076948459

◆Bărbat serios, cu experiență în construcții, zidar, finisaje, caut loc de muncă în Nürnberg. Rog seriozitate. Telefon: 0152 5700456 sau 0172 7307216

◆Tânăr căsătorit 40 ani, locuiesc în Nürnberg, mecanic de meserie, posesor permis de conducere categoriile: B, C, E caut loc de muncă. Telefon: 0151 71 305 930

◆Tânăr 26 ani, doresc de lucru în domeniul construcțiilor. Amenajări interioare și exterioare sau în agricultură. Telefon: 004 0729582400

◆"Adriana Touristik GmbH" angajează șofer de autocar, part time, domiciliu în zona Augsburg. Adriana.Touristik@yahoo.de, Telefon: 01776583836

◆Doamnă, îmi ofer serviciile pentru îngrijit bătrâni sau în agricultură. Telefon: 0175 907 12 10 Nürnberg.

◆Tânăr, caut de lucru în Germania în orice domeniu. Telefon 0040749225241

◆Ai terminat o școală de moașe? Cunoști limba română și germană bine? Avem nevoie de dumneavoastră! Telefon: 0160 3373128 Nürnberg

◆Român, caut de lucru în Germania la ferme sau instalații de abșare, vopsitorie. Telefon: 0040758 628039.



GELEGENHEIT! TRAUMVILLA (NE-UWERTIG) in Teneriffa-Nord - Privatverkauf
Traum-Familienvilla in La Orotava/Teneriffa-Nord mit Meerblick und Sicht auf Teide, erbaut von deutschem Bauunternehmer (Eigentümer)
Gelegenheit - Topp gepflegte, luxuriöse Familien-Villa auf großzügig aufgeteiltem Anwesen in ruhiger und grüner Wohnlage mit Meer- und Vulkanblick in

◆Doamnă 41 ani din Würzburg caut de muncă în domeniul curățeniei, dimineața. 015166207380 Radoveanu Adriana.

◆Doamnă 35 ani, serioasă, cetățean româno-german, îmi ofer serviciile pentru a ajuta bătrânii la: plimbare, cumpărături, rezolvarea de probleme la Instituțiile germane, consultanță psiho-sociale etc. Informații la numărul de telefon: 0160 33 73 128

◆Bărbat caut loc de muncă în construcții sau îngrijitor de animale sau în agricultură. Rog seriozitate. Telefon: 0911 7429052 sau 1051 2079331

◆Cetățean român, doresc să lucrez în Germania la o familie. Ajutor în gospodărie, păsări, animale etc. Dacă e necesar pentru menaj pot veni și cu soția. Vorbim puțin germană. Posed permis conducere B,C.Tel: 0746144539 sau 0267708065.

MATRIMONIALE

◆Sunt o ardeleancă de 57 ani, sinceră și devotată într-o relație. Nu accept minciuna, infidelitatea și violența. Mi-am pierdut încrederea în bărbați și vreau să o redobândesc. Dacă crezi că mi-o poți reda, sună-mă: 0152 15088202.

◆Tânăr, 35 de ani, din București, cu locuință proprie, fără obligații, caut domnișoară educată și hotărâtă sau doamnă divorțată din București sau provincie care își dorește pentru ea un bărbat ascultător, pentru relație serioasă de lungă durată! Mă puteți suna la: 0720822148.

◆Bărbat român, 55 ani, 172m și 75 kg, singur, fără obligații, stabilit în Germania, serios, cu serviciu stabil, doresc să cunosc o doamnă între 50-60 ani pentru o relație serioasă și stabilă. Telefon: 015772327873.

Teneriffa-Nord, nahe Puerto de la Cruz, von deutschem Bauunternehmer privat zu verkaufen.

2 Wohnz., 1 Essz., 5 Schlafz., Kamin, 2 Küchen, 6 Bäder, 2 Gäste WC, Büro, Fitnessraum, Hobbyraum, Hauswirtschaftsraum, Bodega, Weinkeller, Kellerräume, Garage, Parkplatz, Pool, Außensauna, Barbecuebereich, Außenkamin.

Erbaut 1999- 2002, ausnahmslos mit hochwertigen Materialien. Zustand Neuwertig, kein Reparaturstau, ständige Instandhaltung, 2016 Neuanstrich. Tropischer Garten mit beheiztem Pool, Sanitärbereich, Sauna, ummauerte Außendusche, Barbecue-Bereich und vielen verschiedenen Terrassen zum Verweilen und Relaxen.

Kontakt: (Deutschland) +49 69/21007762 und +49 1795319756,

(Spanien): +34 615938490, Festnetz +34922335609

◆Domn 51 ani, 78 kg, modest, fără vicii, doresc cunoștință cu doamnă 37-48 ani sinceră, credincioasă, înaltă, suplă pentru prietenie, eventual căsătorie: Telefon: 015145230790

◆Tânăr, 33 ani, potent, ofer sprijin domnișoarelor care doresc să aibă un copil, dar nu au partener sau doamnelor cu probleme de cuplu, dar care își doresc copii. Preț 500 Euro. Telefon: 0722452507

◆Către domnișoare sau doamne căsătorite. Bărbat, 35 de ani, căsătorit, dotat, viril, caut domnișoară sau doamnă căsătorită. pentru relație discretă de prietenie. Tel: 0720 822 148. Email: m.bucuresti2016@gmail.com

◆Deutsch-rumänisch Frau 39jahre „sucht dringen Teilzeitarbeit raum Nürnberg Helferin auch zum Anlernen in Büro erwünscht .Bei Bedarf bitte melden unter Mail Adresse thomae_c@yahoo.de

◆Român stabilit în Germania, 66 ani, 1,72, 82 kg, doresc să-mi găsesc jumătatea pentru o prietenie durabilă, înțelegere reciprocă și sentimente sincere. Telefon: 0157 5816298

◆Domn văduv, rămas singur la vârsta de 66 ani, cetățean român-ungur, îmi caut perechea. Să fie o doamnă de vârstă apropiată, dacă se poate în apropiere de Freiburg sau maxim 150 km. Ofer și cer bună înțelegere. Telefon: 0151 75140265

◆Domn 66 ani, stabilit în Germania, caut o parteneră pentru o relație care să dea un sens frumos vieții noastre. Telefon: 0157 58162981

Intellectuală din București, 50 ani, foarte prezentabilă, 1.67m/53 kg, alură sportivă, engleză avansat, franceză mediu, iubitoare de animale, activă, amatoare de călătorii, teatru, film, artă, muzică clasică, sport, doresc relație serioasă cu un intelectual, min 1.75m, greutate proporțională, situație materială bună, cu simțul umorului și pasiuni similare. Tlf: + 40722.988.687; e-mail: prettydaniola@gmail.com

◆Domn 50 ani, 78 kg, 1,71 m, fără obligații sau vicii, doresc cunoștință cu doamnă între 30-49 ani, sinceră, cu credință în Dumnezeu, înaltă și suplă. Telefon: 0151 45230790.

DIVERSE

◆Suntem doi tineri care curând vom deveni părinți și căutam un apartament cu 3 camere până în 550 Euro fără cheltuieli! Vă mulțumim! Nr de tel 015145089857

◆Scolarizăm personal pentru meseria de asistent îngrijire bătrâni- asistent medical. Durata școlarizării 3 ani, plus școala de limba germană aproximativ 5 luni. Informații la: 0151 47860834

◆Vă oferim oportunități de afaceri- alternativă financiară la Euro (Monede Criptate). Telefon: 0151 47860834

◆Economisește cu până la 80 % consumul de energie electrică. Configurează-ți casă viitorului. Instalăm și întreținem instalații de automatizări, electricitate, securitate, internet și telefonie la prețuri accesibile și avantajoase. Tel: +4915175732294

◆Radio R România www.RadioReu.com, cu sediul la Nürnberg caută redactori muzicali din Germania- în sistem de voluntariat. Nu trebuie să locuiești în apropiere. Este suficient să dorești a face parte din echipa noastră, iar de restul ne ocupăm împreună (inițiere, programe etc) Telefon: 01715807720.

Dorești să faci parte din membrii Asociației DACIA e.V. din Nürnberg? Ești o persoană cu ambiții și dorești să faci ceva pentru comunitatea română? Atunci sună la numărul de telefon: 0049 160 33 73 128 sau scrie-ne pe adresa: asii.romani@yahoo.com. Vom găsi împreună o metodă de a colabora!

Colectiv redacțional

Director:

Ionela van Rees-Zota (Membră a Uniunii Ziariștilor Profesioniști din România, Membră a Uniunii Jurnaliștilor din Germania)

Director adjunct:

Berthold J. Staicu

Redactor-șefi:

**Adriana-Lucia Ciugudean
Liliana Moldovan**

Senior editor:

Emil Mateias

Redactori:

**Ionela Ifrim
Viorel Maier
Clement Lupu
Dan Teodorescu
Brătuianu Alin- Iunuf
Preot Ionuț Păun
Georg Barth
Iulia Telespan
Ioana Diaconu
Mariana Pachis - regizor și scenograf**

**Adriana Bittner- Ciobanu
Viorel Băetu**

Elena Cesar von Sachse

Austria:

**Ioan Godja
Agnes Maria ORBAN (Clubul de Presă CONCORDIA din Viena)
Mihai Anthony (Membru al Uniunii Ziariștilor Profesioniști din România)**

Belgia:

**Cornel Radu Loghin
Liviu Hopârtean
România:
Elena Chiriță (Membră a Uniunii Ziariștilor Profesioniști din România)**

Tehnoredactor:

Neluș Năstăsioiu

Ziar editat de:

**Ionela van Rees- Zota
Petersauracher Straße 39,
90449 Nürnberg
Mobil 0049 160 33 73 128
E-mail: asii.romani@yahoo.com**

Tipar executat la:

PRODCOM Tg. Jiu – RO

• Răspunderea pentru conținutul articolelor publicate aparține, conform art. 206 Cod Penal, în exclusivitate persoanelor care le semnează.

ISSN 2191-7272

Ziar distribuit pe teritoriul Germaniei, Austriei, Belgiei și Olandei. Pentru publicitate și abonamente vă rugăm să ne contactați la numerele de telefon din casa redacțională.

Stimați cititori,

Pentru că ni s-a cerut de mai multe ori să înființăm o rubrică de mică publicitate, vă oferim oportunitatea de a ne trimite anunțul dumneavoastră absolut gratuit. Vă așteptăm!

Talon pentru anunț gratuit - PENTRU PERSOANE FIZICE -

Nume _____ ;

Prenume _____ ;

Adresa _____ ;

Telefon _____ ;

Text anunt:

Rubrica:

☐ vânzări-cumpărări ☐ cereri-oferte muncă ☐ matrimoniale ☐ diverse

**Talonul va fi trimis pe adresa redacției:
DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg
sau scrieți-ne anunțul dvs. pe e-mail: asii.romani@yahoo.com**

Când doriți ca anunțul să nu mai apară, sunați la redacție



Download on the
App Store



Get it on
Google play



Available at
amazon

1. Marketing / Branding / DTP

2. Soluții web

(dezvoltare / publicare / promovare)

3. Aplicații mobile



Photoshop,
Illustrator,
InDesign,
HTML5
Flurry by Yahoo,
AppAnnie,
Apple,
Google

1

Catalogul tău

01

Ideea ta de prezentare

02

Soluțiile noastre sunt ideale pentru crearea unei imagini puternice și competitive a afacerii tale. Fie că este vorba despre un restaurant, un director de afaceri, un club, un magazin, un hobby, un cabinet care oferă servicii specializate, expunerea / prezentarea globală a unor evenimente, soluții de arhitectură, soluții în domeniul medical / soluții educaționale (e-Learning)...

contact@apps-b.com

scrie-ne acum pentru a colabora cu noi



2

Soluții web pentru
afacerea ta

design & web custom

3

aplicații
mobile
iphone &
ipad

aplicații
mobile
Android
(Google Play)
(Amazon)

Download on the
App Store

Get it on
Google play
Available at
amazon



servicii premium
www.apps-b.com

contact@apps-b.com



5 ani de activitate: peste 300 de soluții web custom și aplicații mobile publicate & campanii de marketing naționale și internaționale.